

HABLA LA GUERRILLA CHILENA

"Aunque parezca una contradicción, por la paz empuñamos el fusil" declaran tres responsables del Frente Patriótico Manuel Rodríguez (FPMR) en una entrevista exclusiva obtenida por EL PERIODISTA. En ella ofrecen la descripción más precisa brindada hasta ahora del atentado contra el dictador Pinochet. Por Alejandro Stilman y Nora Anchart, páginas 32-33.

MALVINAS

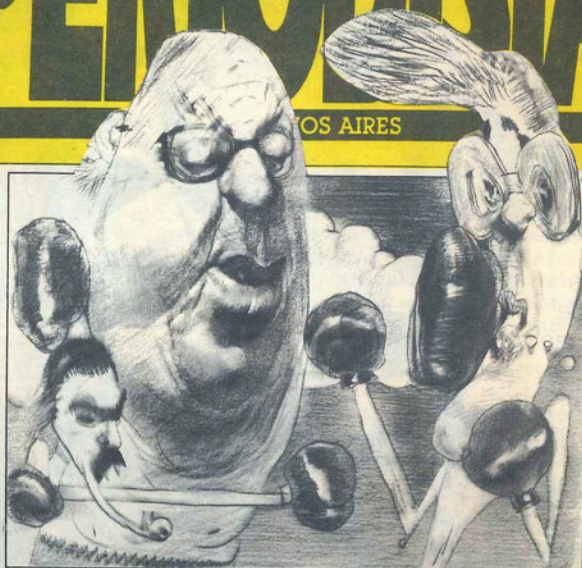
Hace pocos días la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó la creación de una zona de paz (y por ende desmilitarizada) en el Atlántico Sur. La votación no pudo ser más elocuente: ciento veinticuatro países (entre ellos Argentina, Brasil y Uruguay) se pronunciaron afirmativamente, ocho se abstuvieron y sólo uno, Estados Unidos, votó en contra. El miércoles 29 se conoció la decisión británica de extender a 200 millas náuticas la zona de exclusión en torno a las islas Malvinas. ¿De qué habrán conversado en el interin Ronald Reagan y Margaret Thatcher?

Entre los acuerdos económicos firmados recientemente en Moscú por el presidente Raúl Alfonsín y el secretario general del PCUS, Mijail Gorbachov -con los que Argentina pretende mejorar su comercio exterior para seguir haciendo frente a la deuda externa-, figura un convenio que habilita a los pesqueros soviéticos la navegación y captura en aguas del Mar Argentino. Al momento de ser suscripto el acuerdo el área de pesca quedaba fuera de la zona de exclusión (20 millas) pero ahora, como es obvio, queda incluida dentro de las 200 millas. ¿Habrán conversado Reagan y Thatcher de krill y de centollas?

Informaciones procedentes de Río de Janeiro dan cuenta de la oposición de la marina de guerra brasileña a la desmilitarización del Atlántico Sur, lo que luce visiblemente contradictorio con el hecho de que fue el propio presidente de ese país, José Sarney, quien encabezó la iniciativa de paz aprobada por la ONU. ¿Las marinas de Argentina y Uruguay serán solidarias con las decisiones de sus respectivos presidentes -favorables a la paz y el desarme- o harán causa castrense común con sus pares de Brasil, y por lo tanto con los intereses belicistas del Pentágono?

La bochornosa decisión inglesa demuestra que la alianza militar norteamericano-británica que derrotó a la Argentina en 1982 continúa sin mella ni pudor. Aquella agresión fue militar: ésta es económica y política.

EL PERIODISTA



LOS STORANI CONTRA SOURROUILLE

Trabajadores estatales en pie de guerra: servicios interrumpidos y miles de enfermos sin atención. El gobierno y el partido radical acusan el impacto y surgen fuertes voces disidentes.

Por Luis Sicilia, Carlos Gabetta, Nora Lía Jabl, Julio Schlavo, Luis Sánchez y Rubén Celotti (páginas 2-4).

Ante el XVI Congreso del P.C.A. Adónde van Los Comunistas

Por María Seoane (página 6).

SUPLEMENTO ESPECIAL

Iglesia, Estado y Educación

Por Oscar R. González

Crónica de una querrela por el dominio ideológico de la juventud argentina.

Además:

Anticipo del libro de **EMILIO FERMIN MIGNONE**

IGLESIA Y DICTADURA

(Páginas 9-10)

En este número:

POLITICA

PERONISMO RENOVADOR: ¿SER O NO SER?, por Germán H. Rodríguez Pág. 5
ACUSACION CONTRA CAMPS: RECHAZO AL OLVIDO, por Rodolfo Mattarollo Pág. 7
LA TRASTIENDA Pág. 8

ECONOMIA

LAS IDEAS DE "IDEA", por Marcelo Zlotogwiazda Pág. 12
MEXICO-ARGENTINA: LAS FORMULAS DE LA INTEGRACION, por Carlos Abalo Pág. 13

TRANSFORMACIONES

LAS DESHEREDADAS DE LA IGLESIA, por Piera Oriá, Diana Cardozo y Carola Pereyra Pág. 21
PERSONAJES: PABLO GIUSSANI, UNA COLUMNA, por Rubén Ríos Págs. 22-23
DISCOS: ALTERNATIVOS OTRA VEZ, por Gabriela Borgna Pág. 23

CULTURA Y ESPECTACULOS



ANTONIO BERNI: CRONICA DE UN ARTISTA, por Daniel Soria Pág. 27
TEATRO ESTABLE DE PALERMO: LOS DETALLES DE LA GRANDEZA, por Alberto Catena Pág. 28

INTERNACIONAL

EL SALVADOR: TODO TIEMBLA, por Stella Calloni Pág. 34
ESPAÑA: QUE HAY DE LAS BOMBAS DE LA ETA, por Luis Mas Pág. 35
HUNGRIA: LA LARGA NOCHE DEL '56, por Alberto González Toro Pág. 36

AGENDA

LUCES DE LA CIUDAD Págs. 37-39

CONTRATAPA

DOS EXCOMULGADOS: EL SACERDOTE JOSE AMADO AGUIRRE Y EL CAPITAN TRI FEDERICO MITTELBACH

LOS STORANI
CONTRA
SOURROUILLELAS LLAGAS
DE UN
PAÍS ENFERMO

El paro de los trabajadores de sanidad no sólo dejó a miles de enfermos sin atención sino que puso al conjunto de la sociedad ante una situación grave que pretende ser resuelta —desde hace años— con el simple expediente de mirar hacia otro lado. La continuidad del ajuste agrieta el consenso del gobierno en la sociedad y le provoca, además, fuertes tensiones internas.

Cuál es el límite del disenso social? ¿En qué momento una acción reivindicativa que se justifica a la luz del sentido profundamente humano del reclamo, entra en el peligroso andarivel de la huelga salvaje? El interrogante sobrevuela la decisión adoptada por los trabajadores de los hospitales, que en la mañana del miércoles 29, en una asamblea realizada en la esquina de Caseros y Combate de los Pozos, resolvieron repetir el ejercicio del paro, esta vez por 96 horas a partir del lunes 3, desafiando de esta manera la posibilidad de que el gobierno sancione a las entidades gremiales que los agrupan.

Esto es así teniendo en cuenta que la concreción del nuevo paro afectaría seriamente la ya maltrecha área de salud de la población, sobre todo en los hospitales

neuroquímicos Braulio Moyano y José Borda (unos 3.500 internos), donde la medida sindical se ejecutó con mayor dureza. Otro paro con las características del que acaba de cumplirse obligaría a la evacuación masiva de enfermos, un recurso inimaginable si se tiene en cuenta que no existen nosocomios en condiciones de prestar ese auxilio.

Como telón de fondo, la huelga en los hospitales —pieza clave en el tablero de los múltiples conflictos que afectan a unos 700.000 trabajadores de la administración pública— muestra la rispidez de una confrontación política llamada a sacudir al gobierno y al partido oficialista, salvo que una

intervención directa del presidente de la República impida que la "guerra" llegue a mayores. En una de las trincheras del conflicto se encuentra Conrado Storani, titular de la cartera de Salud Pública y Acción Social, y en la otra el equipo económico, uno de cuyos "adelantados", el secretario de Coordinación Económica, Alfredo Canitrot, calificó de "inmoral" la promesa de Storani a los gremios de facilitarles un préstamo de 120 australes (ver recuadro).

En el mediodía del miércoles 29, Storani dijo a la prensa que él no tiene "diferen-

cias" con Canitrot, pero nadie ignora, a esta altura de los hechos, que el ministro se niega a ser el fiambre del sandwich que le propone el equipo económico por una parte y los trabajadores en conflicto por la otra. Hurgando más a fondo, se podría decir que el enfrentamiento Storani-Sourrouille es el extremo visible de un problema político de mayor envergadura, que involucraría a sectores importantes del radicalismo. ¿Acaso durante las últimas deliberaciones de la Juventud Radical en Mina Clavero, su titular, Carlos Raimundi, no hizo públicas serias objeciones a la marcha del Plan Austral? Voceros de la Junta Coordinadora Nacional (JCN) dejan saber que esa importante columna del radicalismo ha decidido prestar un apoyo "condicionado" al equipo económico. Uno de los voceros más representativos de la JCN, el

PRESIONES RADICALES
SOBRE SOURROUILLE A PLAZO FIJO

Los dos poseen temperamentos fogosos, casi provocativos. En política, no tienen nada que ver. Conrado Storani y Adolfo Canitrot se descalifican recíprocamente hace bastante tiempo.

El martes pasado, a la tarde, Storani estaba bastante malhumorado por el paro de los 6.000 empleados del Ministerio de Salud y Acción Social, su ministerio. Las operatorias en áreas como la del Plan Alimentario Nacional o la Secretaría del Menor y la Familia estaban paralizadas y los despachos se habían convertido en una inacabable procesión de quejas por problemas urgentes irresueltos. Ese día Storani habló con el secretario de la cartera, Marcelo Marcó —integrante de la Junta Coordinadora de la provincia de Buenos Aires acudida por su hijo Federico Storani—, y le dio luz verde: "Algo hay que hacer; o decretamos la intervención de la Secretaría o aprobamos el préstamo

tamo por esta única vez. Me inclino por lo segundo. Habrá que citar a los gremialistas". El préstamo salarial de 120 australes se abonaría el 10 de noviembre y su devolución estaba prevista en un plazo largo (¿cuarenta meses?) que podría trocarse en equipación a principios del año que viene.

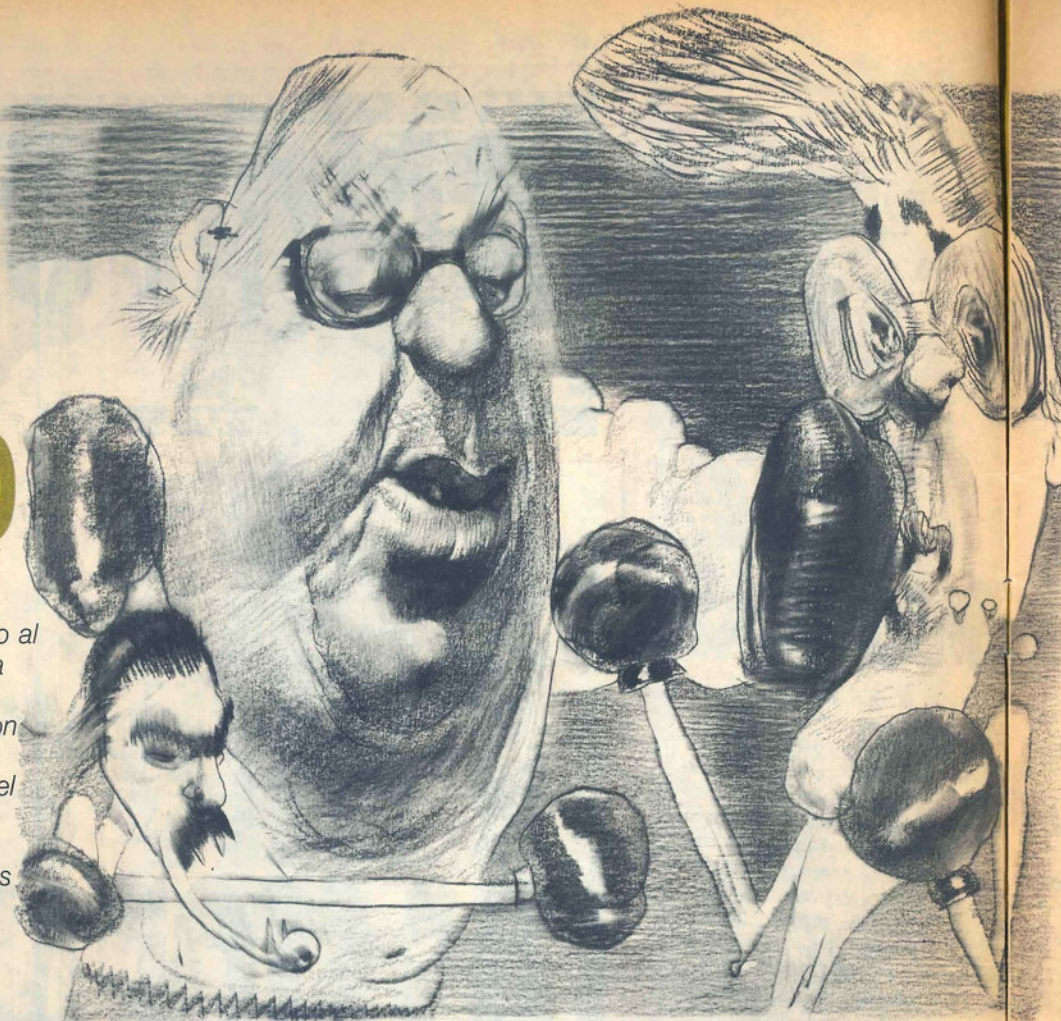
El sábado, Adolfo Canitrot dijo en voz alta lo que se rumiaba ya por entonces en los pasillos de Economía y lo que el presidente Raúl Alfonsín le había dicho el día anterior a Juan Vital Sourrouille. Canitrot apeló a la calculada agresividad que lo distingue: "Esos préstamos no sirven de nada y por eso no serán otorgados. Sería una práctica inmoral que no hay que permitir". El temor oficial de que la pequeña concesión se extendiera como forma de reclamo al resto del personal de la administración pública, no era descabellado. Los trabajadores de la salud, apenas se enteraron del rechazo

de Economía a la propuesta "prestamista" de Storani, convocaron a un paro de 72 horas en protesta.

Storani no consultó a los funcionarios del equipo Sourrouille sobre la viabilidad del préstamo salarial, refrendado por Marcó, en nombre de Salud y Acción Social, y la Unión del Personal Civil de la Nación (UPCN, conducida por el ubaldinista Miguel Candore, de los ex 25). Canitrot salió al choque sabiendo que Alfonsín iba a respaldar pública y enfáticamente al equipo económico, cosa que efectivamente hizo el lunes 27. Storani —receloso desde siempre de la "tecnocracia sourrouillista" y apartado en su momento de la secretaría de Energía por asumir la batalla perdida contra el plan Houston de privatización petrolera— se largó a la piletta. Que Economía pagara el costo político de decirle no a los trabajadores, que habían levantado la huelga ante la inédita variante del

préstamo salarial. "Estamos prestando a bancos, empresas, financieras y subsidiando malos negocios, y no podemos ofrecer préstamos a gente que está ganando apenas algo más de cien australes?", se preguntaron en Salud y Acción Social, confirmando sus recelos contra Economía. Canitrot, sin embargo, habló después que en el Palacio de Hacienda se evaluara la creciente incomprensión del rumbo económico en amplias franjas del partido radical: "Si alojamos ahora en aras de la especulación política, a fin de año nos desbordarán las huelgas salvajes y el austral se irá al cuerno", proclamó irritado uno de los funcionarios más verticalistas de la doctrina gubernamental.

La jugada política de Storani venía a entorpecer además —en la óptica de Alfonsín— otro proyecto que el gobierno tiene concluido. Un decreto ley estableciendo los servicios públi-



Escribe
CARLOS
GABETTA

Profeta en otra tierra



El enorme prestigio e influencia de Raúl Alfonsín en el extranjero no se corresponden con la progresiva pérdida de consenso de su gobierno entre los argentinos.

Acompañé como periodista al Presidente en su primera visita a Europa, luego a los Estados Unidos y ahora a la Unión Soviética, Cuba, España y Francia. Nunca como esta vez el contraste fue tan grande. En el exterior la imagen de Alfonsín casi ha reemplazado ya (los supersticiosos cruce los dedos) a la del asesinado primer ministro sueco Olof Palme: un demócrata y pacifista convencido, de gran prestigio personal y coherente actitud respecto a los principales problemas y focos de tensión mundiales; un interlocutor de primer nivel tanto para el Este como para el Oeste. En esta semana la Asamblea General de la ONU resolvió crear una zona de paz y cooperación en el Atlántico Sur. El proyecto, presentado por Brasil, Argentina, Uruguay y otros estados ribereños, fue votado por 124 países. Sólo ocho se abstuvieron y uno votó en contra: Estados Unidos. Una de las principales reivindicaciones de la diplomacia argentina quedó así consagrada en el más alto foro internacional.

En el interior las cosas no marchan así. Del mismo modo que el juicio a los militares le vale a Alfonsín un premio de derechos humanos otorgado por el Consejo de Europa y su prédica sobre el tratamiento político de la deuda externa y un nuevo orden económico gana consenso internacional, su empecinamiento en avalar una política económica monetarista y recesiva, que en poco tiempo demostró su debilidad estructural luego del deslumbraimiento de los éxitos iniciales, pone en grave peligro el apoyo popular necesario a sus ambiciosos planes de modernización y reformas políticas e institucionales, que deberán decidirse el año que viene.

El riesgo para el gobierno radical no proviene de sus adversarios políticos. Por distintas razones, ni el peronismo, ni los ultraliberales ni mucho menos la izquierda representan por ahora una amenaza electoral cierta. Ninguno de ellos está en condiciones de ofrecer una alternativa coherente y viable. ¿Pero es viable acaso la propuesta radical con esta filosofía económica? Los cada vez más agudos enfrentamientos en el partido y en el gobierno y la simple realidad indican que no lo es.

La persistencia del gobierno en no atacar a fondo y de frente los problemas económicos, conciliando en cambio con aquellos sectores que han conducido a esta situación beneficiándose de ella, no pone en peligro la permanencia de un partido en el gobierno, sino a la democracia misma, a mediano plazo. Esta afirmación puede parecer tremendista, pero conviene tener memoria y observar la realidad. En los últimos cincuenta años, el país no resolvió jamás sus problemas económicos y

sociales mediante la alternancia política. La situación es distinta ahora, pero nunca la crisis fue tan grave ni tan profunda.

La sociedad argentina parece caminar al filo de una navaja. Tan pronto da muestras de enorme madurez y civismo (referéndum por el Beagle, vocación de justicia, rechazo a la campaña antidivorcista de la Iglesia), como exhibe síntomas de disolución: aumento vertiginoso de la marginalidad y la violencia, especulación desenfrenada, altísimo índice de jóvenes que quieren abandonar el país, indiferencia por la historia, la cultura y los problemas nacionales, caos en las escuelas y universidades, en los servicios y la administración pública, profundización de las fracturas entre la capital y las provincias, desaliento, indiferencia, escepticismo, desmovilización. Si la sociedad acaba sumergida en esta segunda variante, la democracia será, como otras veces, un tigre de papel.

El conflicto de los trabajadores de sanidad o la situación creada con los jubilados son los más recientes ejemplos de la urgente necesidad de apuntar al corazón de la crisis. Un país cuyos enfermos sobreviven entre la mugre y las ratas y un buen día quedan sin atención ni alimentos porque sus escasos médicos y enfermeras ganan salarios de miseria y donde sus ancianos piden limosna al cabo de toda una vida de trabajo no merece llamarse tal en este siglo. En todo caso, es evidente que se encamina derecho a graves conmociones internas.

El gobierno aprovecha la indignación que provoca el desamparo de los hospitales y finge horrorizarse porque la única enfermera abandonó a sus trescientos enfermos, pero no dice que durante su gestión los efectivos de la administración pública aumentaron en decenas de miles y nadie sabe qué hacen ni dónde están. Tampoco aplica el mismo criterio que cuando aumentó el salario de los militares ni abre la boca cuando legisladores y concejales se autoindexan a destajo. Aquí, como respecto de la deuda externa y la especulación financiera, la política es conciliar, ganar tiempo, esperar quién sabe qué.

¿No será el momento de apelar a una gran cruzada, por encima de las banderas políticas, para sacar a esta sociedad del marasmo y evitar la recurrente tentación del Nuevo Orden? Parece ser la única alternativa, en este páramo de ideas y propuestas. Por ejemplo, el consenso sobre la inviabilidad de este Estado es muy grande y no es difícil imaginarse a la sociedad aprobando una reforma profunda, incluso muy drástica. Pero haría falta algo muy distinto a la convocatoria actual, destinada a proteger los intereses de quienes pusieron al país en la situación en que está. Ellos serán los primeros en desear a la democracia como a un pañuelo sucio en cuanto ya no les sirva y la perciban desprotegida.

bonaerense Federico Storani, refutó públicamente a Juan Sourrouille, negando que se viva en un "estado de bonanza" económica. Saliendo a la palestra Fredy dijo que su padre "enfrentó a las dictaduras militares y nunca tuvo la inmundicia de colaborar con ninguna", en clara alusión a Adolfo Canitrot, quien como queda dicho había calificado de "práctica corrupta" la intención de otorgar un préstamo de 120 australes a los trabajadores de la salud pública.

EN LAS MANOS DE DIOS

—¿Sin guardia de emergencia?, bueno, se lo voy a preguntar a Carola, aunque a ella no le preocupa eso de las guardias, total, jamás la corrieron con veneno.

—¿Quién es Carola?

—Una cucaracha amiga

Benito se rie y muestra las encías vacías. Aprieta bajo el brazo una novela de Ross Mac Donald, aunque su autor preferido es "el viejo Chandler; en la biblioteca tenemos muchos libros", dice mientras levanta un pucho del suelo.

—¿Qué opina del paro?

—Aquí las opiniones están divididas. Entre nosotros, los enfermos mentales (vuelve a mostrar las encías) hay quienes están de acuerdo con el paro. Los enfermos dicen que ganan 120 pesos, eso es poca plata. Pero es una locura que nos dejen sin comida.

Benito juega con la imaginación —esa loca de la casa—, pero lo que quiere decir cuando habla de la veteranía y supervivencia de Carola es que en el hospital neuropsiquiátrico José Borda, recostado sobre el barrio de Barracas, la dramática vida cotidiana no ha cambiado mucho a pesar de la huelga de 72 horas que en ese momento —mediodía del martes 28— cumplían los trabajadores de la salud.

El doctor Pedro Ripa, director asistente del Borda, hace alusión a los límites del drama y presagia lo que podría ocurrir con otro paro. "No podríamos sobrevivir más allá de estas 72 horas. Si la situación se repite... no sé, Dios dirá". A pocos metros, otro enfermo se aproxima mientras pregunta, con un dejo de neutralidad que es, "mece": "La que limpia las camas ¿dónde está? Hay chinchas y cucarachas". El paisaje es una sala llena de camas, con la mayoría de los colchones sin sábanas. Un fuerte olor a orina sube desde los rellanos de la escalera.

—No le haga caso —dice Benito— chinchas y cucarachas seguirá habiendo con huelga o sin huelga.

El doctor Ripa insiste: "Estamos al borde del desastre; hace más de dos años que no ingresa personal, actualmente estamos trabajando con la mitad de lo que indica el escalafón... así no se puede seguir."

—Doctor ¿qué opina del paro?

—A nivel personal lo considero justo, son trabajadores que reclaman por un sueldo

digno y mejores condiciones de trabajo.

La palabra "límite" vuelve a surgir, esta vez en boca del doctor Novas, jefe del servicio quirúrgico del hospital. El día de la entrevista debió amputarle de urgencia un brazo a un interno y lo hizo en condiciones mucho peores de las que nunca hubiera imaginado.

"Sabe lo que pasa —dice uno de los delegados sindicales que acompaña al doctor Ripa—, hoy se nota que estamos en huelga, pero también se tendría que notar cuando dos cocineros preparan la comida para 1.600 enfermos, o cuando 150 enfermeros cuidan de todos ellos, como pasa desde hace años. Todo eso, por 120 australes."

"El problema de la limpieza es crucial —insiste Novas— y en cualquier momento podrían desarrollarse infecciones graves". Algunos enfermos han sido trasladados al hospital Alvear. "Siete en total —dice Ripa— porque es el único que puede alojar este tipo de pacientes, pero tiene un número limitado de lugares". La "autogestión" puesta en práctica por los internos (Benito es el más entusiasta) para resolver los aspectos más elementales de la higiene común no garantiza lo que efectivamente se requiere. "Lo que pasa —dice Benito— es que no hay escobas, trapos, jabón... Tampoco veneno para las cucarachas". El cuadro es doloroso: tanto en el Borda como en el Moyano no hay médicos, ni enfermeras, ni personal técnico suficiente ni auxiliares de limpieza, ni guardias, ni urgencias. Solo jefes, pocos médicos que ganan mal, algunas enfermeras y cocineras que ganan peor y un buen número de enfermos mentales que están autogestionando su atención.

Néstor Marchant, director del Moyano (para mujeres) dice que hacen falta 600 enfermeras y cuenta sólo con 200, que ganan un promedio de 120/150 australes por mes. "Entiendo que ahora hay que respaldar al ministro Storani —dice Marchant— porque es mucho más sensible que las autoridades de Economía y lucha porque se mejore la salud pública".

—En Economía dicen que el préstamo de 120 australes es una inmundicia.

—¿Cómo puede decir eso el señor Canitrot? ¿Acaso no le dieron un préstamo similar a las fuerzas de seguridad? ¿Hay hijos y entenados? ¿Hay crisis para unos y soluciones para otros?

CAMPANAS DE PALO

Los empleados de la administración pública tienen motivos para quejarse. Según las propias estadísticas oficiales, el salario real del sector cayó en más de un 10% en el tercer trimestre del año, en tanto que en el sector industrial esa cifra fue del 6%. No en balde el 85% del total de huelgas habidas en el país en lo que va del año fueron realizadas por trabajadores estatales.

en la semana última. Los dirigentes radicales, con la vista fija en noviembre de 1987, no dejan de especular. Y los funcionarios de Economía lo toman como lo que es: una presión. Que tiene plazo fijo, según todo indica.

LUIS SANCHEZ



cos esenciales, la responsabilidad de determinadas escalas jerárquicas para preservar dichos servicios en caso de huelgas y graves sanciones, que incluyen la prescindibilidad forzosa, para los casos de violación a estos rígidos límites al derecho de huelga. La publicación de esta decisión oficial —en los próximos días— no excluye la posibilidad del tratamiento parlamentario de una legislación elaborada en el mismo sentido. La base es un trabajo reservado del Grupo Esmeralda comandado por Meyer Goodbar y que Alfonsín aprobó conceptualmente hace pocos días.

La escena de pugilato entre Storani y Canitrot se produjo en un ring donde, por alguna razón, aparecen dos espectadores privilegiados: Dante Caputo y Aldo Ferrer. Improbable por el momento, sus perspectivas sucesorias en el caso que Sourrouille quede reducido al papel de fusible fueron nuevamente agitadas

Los dirigentes de la intergremial de los trabajadores de salud pública (Asociación de Trabajadores del Estado, Unión Personal Civil de la Nación y Federación Médica de la Capital) sostienen que "son de palo las campanas de los pobres". Juan Carlos Aguiar, secretario gremial de ATE, dice a EL PERIODISTA que el gobierno ha prometido un aumento del 9% a los trabajadores de la administración pública para el último trimestre del año, "siendo que la inflación para ese tramo del Plan Austral está calculada en más de un 14%".

Aguiar explica cuáles son las categorías de los trabajadores en conflicto.

- **Servicios y mantenimiento** (plomeros, personal de limpieza, electricistas). El promedio salarial de ese sector es de 130 australes, 20 australes más que el mínimo, vital y móvil que marca la ley.

- **Enfermeros.** (Ganan entre 130 y 150 australes y pueden percibir un plus por "trabajo crítico" e insalubridad "que es una miseria".

- **Técnicos** (radiólogos). Perciben 170 australes por mes.

- **Médicos clínicos.** Cobran 180 australes.

Según el dirigente de ATE, por el mismo trabajo se paga en el sector privado un promedio de 50% más. "Por lo menos el 40% de los asalariados de Salud Pública —dice— trabaja también en el sector privado, es decir, cumplen jornadas de entre quince y dieciocho horas diarias".

"Se da cuenta —agrega Aguiar— que hay una campaña que viene de lejos dirigida a desmantelar la medicina pública, hospitalaria, en beneficio de la medicina privada? El presupuesto de 1985 contemplaba llenar 3.800 vacantes originadas por renuncias y jubilaciones, pero el Poder Ejecutivo decidió no reemplazar a esos compañeros. El presupuesto nacional para el área de salud es del 8%. No alcanza para nada. Antes del '76 era del 15%."

"Hay un detalle que muestra a las claras el crecimiento de la medicina privada —dice Aguiar—, de 50.000 se pasó a 170.000 empadronados, en el gremio". En su enorme mayoría los nuevos asalariados trabajan en clínicas y hospitales privados.

PARADOJA CRUEL

En la ciudad bonaerense de Haedo se levanta el hospital Posadas, uno de los



NOTICIAS ARGENTINAS

más importantes de la provincia de Buenos Aires, famoso en la época de la dictadura por la "desaparición" de médicos y enfermeras y por haber alojado en su interior a un grupo parapolicial. El Posadas atiende anualmente en sus consultorios de guardia y externos un promedio de 400.000 personas. Está preparado para 700 camas de internación, pero en estos momentos sólo hay habilitadas 300. Para su director, Alfredo Vidal, "hay una situación que es paradójica": la pobreza extrema en la que se desenvuelve el sistema hospitalario en medio de un presupuesto que, según el facultativo, se le otorga formalmente, pero que no se puede utilizar.

—¿Cómo se entiende eso?

—Es cierto que el año pasado se aprobó para 1986 un mayor presupuesto que el que se encontraba vigente. Y también es cierto que ya el año pasado debía regir un presupuesto mayor que el de 1984. Pero el presupuesto que tenemos este año en el Posadas, por ejemplo, no lo vamos a poder gastar porque nos estamos manejando con la plata del año pasado. Pagamos

tarde y mal porque recibimos tarde el dinero. Yo tuve que cerrar dos pisos de internación, con 64 camas, hace tres meses, por falta de personal de enfermería. En ese momento, el hospital tenía un trámite en la Secretaría para la designación de diecisiete enfermeras, pero el que firma los papeles también debe estar en huelga.

Mientras escucha a una mujer que pide atención de urgencia para uno de sus hijos (al parecer accidentado, al que deriva a un médico que atiende casos desesperantes), Vidal explica a EL PERIODISTA: "el presupuesto del Posadas, a grandes rasgos, se divide en tres ítems que son la planta física, los materiales y el equipamiento que el hospital utiliza, y el recurso humano. Nosotros estamos razonablemente bien en el primero, y muy bien en el segundo, ya que tenemos stock de placas radiográficas, algodón, gasa, material descartable y otros insumos imprescindibles, pero el tercer punto —recurso humano— es realmente dramático."

Horacio Duarte, director nacional de establecimientos asistenciales, comparte

las preocupaciones del doctor Vidal. El 21 de octubre, en pleno desarrollo de la huelga, dijo que consideraba "como un reclamo justo el efectuado por los trabajadores" y que el ministro Storani "estaba comprometiendo su gestión en lograr una equiparación del personal del área de salud con el del Ministerio del Interior."

En realidad la primera negociación entre los trabajadores y el ministro tuvo lugar a principios de octubre. Storani respondió al pedido gremial de un salario de 280 australes con la equiparación de los sueldos del sector con los de la cartera de Interior (220 australes). Sourrouille no atendió el reclamo. La segunda negociación concluye con la oferta que hace Storani a los gremialistas de facilitarles un préstamo de 120 australes. Canitrot, vocero de Sourrouille, dijo que esa propuesta era "inmoral". Dos veces las conversaciones se interrumpieron, dos veces se reanudó el conflicto, dos veces Storani quedó enfrenteado al dúo Sourrouille-Canitrot.

Otro funcionario de alto rango que comparte la queja sindical es el subsecretario de Trabajo, José Armando Caro Figueroa. En el atardecer del martes 28, mientras recorría las instalaciones del neuropsiquiátrico Borda acompañado de delegados y sindicales y enfermos, Caro reconoció que el gobierno debía hacerse "una autocrítica" sobre el manejo del conflicto.

—Hay muchas injusticias a la vista —dijo uno de los sindicalistas.

—Es verdad —respondió el funcionario— Hay que terminar con las arbitrariedades salariales que hacen que un empleado que cumple iguales tareas que otro reciba menos salarios.

—Son privilegios inadmisibles —dijo el sindicalista.

—El país está atravesando una crisis, pero no es posible que haya crisis para algunos y para otros no —remató el Subsecretario.

Caro Figueroa pidió a los gremialistas que restablezcan las guardias mínimas. "La huelga en los hospitales —dijo mientras saludaba a Benito, que seguía mostrando las encías— tiene indudablemente un costo político para el gobierno, pero también para los gremios, por la reacción adversa que estas medidas provocan en la sociedad."

LUIS SICILIA

(Informes de Nora Lía Jalib, Rubén Caletti, Julio Schiavo)

CONGRESO NORMALIZADOR DE LA CGT REPARTIR Y DAR DE NUEVO

El martes 28 de octubre, mientras Saúl Ubaldini aceptaba públicamente haber llegado a "un principio de acuerdo" con las 62 Organizaciones ortodoxas para la normalización de la CGT, Lorenzo Miguel y José Rodríguez se volvían a encontrar, en secreto, para acordar compromisos menos precarios por el reparto sindical y el Partido Justicialista.

Las cabezas de los tres bloques peronistas que integran la central obrera (ubaldinismo, 62 Organizaciones y renovadores) todavía no han comenzado a discutir seriamente ni los porcentajes de los cargos para el nuevo consejo directivo ni los nombres propios que los ocuparán, pero Miguel y Rodríguez ya negocian más de una lista hipotética y la concreción o no de las internas del PJ en Buenos Aires, previstas para el 9 de noviembre próximo.

El juego del miguélismo, al que el presidente en ejercicio del Consejo Nacional Justicialista, Vicente Saadi, adhiere con entusiasmo, ya no es secreto para nadie: en el marco del Congreso peronista, citado para el 3 y 4 de noviembre próximo (tres días antes del congreso normalizador de la CGT y cinco días antes de las elecciones en el distrito más importante del país) tiene que "arreglarse" todo.

Todo es: 1) la conformación de listas de "unidad" para las internas de todos los distri-

tos intervenidos; 2) nuevas autoridades del Consejo Nacional "de forma que queden representados todos los sectores"; y 3) un reparto proporcional en la cúpula de la CGT, que, según los cálculos de la ortodoxia, incluye a ocho de sus hombres sobre los veintinueve puestos en juego.

El mismo martes, a partir de las 21, en el departamento que el secretario general de la Unión de Obreros de la Construcción (UO-CRA), Alejo Farías, posee en la calle Agüero 1200, ubaldinistas y renovadores volvieron a ratificar su propio "principio de acuerdo", que contempla:

- El rechazo a una eventual postergación del congreso normalizador, fantasma que agitaron en privado los diputados Jorge Triaca y Diego Ibáñez como réplica al aparente entendimiento entre Ubaldini y la ex Comisión Nacional de los 25.

- La oposición a otro hipotético aplazamiento de las internas en la provincia de Buenos Aires, donde ubaldinistas y renovadores ocupan varias candidaturas en las listas del precandidato a gobernador Antonio Cafiero.

- Propiciar conjuntamente la candidatura de un independiente (¿Ramón Baldassini, el desmemoriado?) y un radical (¿Hernán Prado?) dentro del Consejo Directivo.

Nunca una secretaria general adjunta fue

tan codiciada como en esta oportunidad. A medida que pasan las horas se multiplican los pretendientes. La quieren el ferroviario José Pedraza (por el Movimiento Sindical Peronista Renovador); Farías; el textil Pedro Goyeneche; Miguel Candore, de UPCN (por el ubaldinismo); Carlos Alderete, de Luz y Fuerza; Carlos West Ocampo, de Sanidad y Juan José Zanola, de la Asociación Bancaria (por el miguélismo).

El primero tiene el aval de su bloque, exceptuando a Rodríguez, titular del Sindicato de Mecánicos y Afines del Transporte Automotor, quien, como se dijo, juega su propio ajedrez. Farías, Goyeneche y Candore esperan exclusivamente la bendición de Ubaldini. Alderete, West Ocampo y Zanola le deben demasiados favores al mandamás de la UOM como para discutir sus decisiones.

El fenómeno de la codicia por una secretaria que históricamente no ha tenido relevancia se explica porque todos los postulantes, sin excepción, están seguros de que la estrella del secretario general no alumbrará por demasiado tiempo.

Los analistas de la renovación anticipan el desgaste político de Ubaldini y su consecuente retiro para dentro de un año. La ortodoxia no sólo lo pronostica, sino que trabaja activamente para mellar su figura. Sus seguidores más

fieles, en cambio, deslizan este eufemismo: en menos de diez meses, la CGT le va a quedar chica al dirigente cervencero, a quien le será ofrecida con bombos y platillos, la vicepresidencia primera de un nuevo Consejo Nacional Justicialista.

Las otras secretarías claves son Interior y Gremiales, Prensa y Previsión. Sus postulantes más fuertes son, respectivamente: cualquier hombre de la UOM; Guerino Andreoni, de la Federación Empleados de Comercio y Raúl Amin, de SMATA.

Fuentes inobjetables reconocieron a EL PERIODISTA que si no se llega al congreso con una lista única habrá ruptura. Para tantear la verdadera fuerza de cada bloque, ubaldinistas, renovadores y miguélistas han recurrido a un método original. Poner sobre la mesa la firma de cada secretario general de las aproximadamente cuatrocientos organizaciones gremiales que participarán del congreso, para confirmar cuál es su alineamiento.

Cuando todavía faltan computar más de la mitad de los avales se ha comprobado que por lo menos cinco titulares de sindicatos han firmado y jurado apoyar a las 62 Organizaciones de Ubaldini y las 62 Organizaciones de Miguel simultáneamente. ♦♦

JULIO SCHIAVO

EL CONGRESO DE SAADI: IR O NO IR LA GRAN DUDA DE LOS RENOVADORES

La asistencia a Tucumán puede convertirse en una nueva trampa para el sector renovador, que cuando se tiente por los "aparatos"—en vez de seguir construyendo opciones más amplias—corre el riesgo de desnaturalizarse y perder la partida a manos de los neovandoristas, como ya se demostró en el congreso partidario de Santa Rosa.



Antonio Cafiero

(LA SILVIO ZUCCHERI)

El hombre nunca se baña dos veces en el mismo río", decía el filósofo. Por supuesto que en tiempos de Heráclito no existía el peronismo renovador, y es posible que pensando en la dinámica de la historia los dirigentes adviertan que Vicente Saadi—el río, en este caso—no será en Tucumán el mismo que en el congreso de La Pampa, que los ortodoxos serán más ortodoxos, los renovadores menos renovadores y que el mito del peronismo unido no llevará a un partido más grande. Los más soberbios —o necios, según se mire— creen que en el congreso partidario convocado para el próximo lunes podrán deliberar ampliamente, persuadir al neovandorismo con sus propuestas políticas y, por supuesto, ganar las votaciones.

El apresurado llamado al Congreso Nacional del Partido Justicialista hecho el lunes 27 por el presidente de ese organismo, el herminista Raúl Bercovich Rodríguez, y el propio Saadi, no fue extemporáneo. Obedeció a una serie de tanteos previos del presidente del PJ, quien percibió que podía obtener ventajas forzando definiciones en la renovación. Y con ese propósito comenzó a mover sus piezas.

Con algunos, como Carlos Grosso, de Capital Federal, el senador catamarqueño decidió dialogar; a otros dirigentes optó por presionarlos. En este último rubro están los mendocinos; en la provincia cuya se designó como veedor al representante de Guardia de Hierro Mario Gurioli, cuando los renovadores José Luis Manzano y José Octavio Bordón ya habían zanjado sus diferencias. Lo mismo le ocurrió al presidente del PJ neuquino Oscar Massei: le mandaron como veedor al diputado Alberto Melón. Las veedurías son amenazas de intervención que condicionan las actitudes que adopten los congresales de esos distritos íntegramente renovadores. Frente al congreso partidario, tampoco pueden tomar medidas independientes los riogneros y jujeños, a punto de normalizarse después de una dilatada intervención.

Con un estilo que parece inspirado en "confundir todo", la convocatoria al congreso partidario se precipitó una semana antes de las internas en los distritos intervenidos y a pocas horas de la normalización de la CGT, donde buscan su lugar ubaldinistas, las 62 y los 25 (ver pag. 4).

En el plano político interno, tanto Saadi como Lorenzo Miguel observan, sin es-

fuerzo, que cada vez tienen menos espacio. Si en las internas del 9 de noviembre Antonio Cafiero triunfa con amplitud, a Saadi no le quedará otro remedio que reiterar su renuncia, mientras Lorenzo Miguel no podrá aspirar a imponer candidatos propios en las listas de diputados bonaerenses.

La asistencia a Tucumán le crearía a Cafiero varios dolores de cabeza que pueden sintetizarse así: debería aceptar el ingreso de hombres de las 62 en sus listas, esto espantaría—aunque públicamente digan lo contrario—a sus aliados frentistas democristianos y esfumaría la posibilidad de un entendimiento con los intransigentes. Sin esa alianza, Cafiero no gana la gobernación, no sólo por la cantidad de votos que aportan esas dos fuerzas sino porque el frente le da opciones para llegar a estratos donde el justicialismo no tiene el suficiente consenso. Si Cafiero no realiza una buena elección en 1987, deberá despedirse de 1989. El ex ministro tiene muy presente el resultado de la encuesta hecha entre más de mil dirigentes renovadores bonaerenses durante el congreso realizado en Parque Norte, un par de semanas atrás: más del 80% se pronunció por la ruptura si no hay elecciones y por la alianza con la DC y el PI.

ESPECULACIONES

La renovación está en un momento inmejorable para ganar posiciones, aunque, por la misma razón, un error de cálculo puede infligirle un grave retroceso. No en vano ha crecido la idea sobre la conveniencia de una ruptura con Saadi y sus aliados. Estos insisten en la unidad porque no cuentan con base social, aunque hombres de las 62 —en ocasiones con apoyo de la UCR— han tenido varios triunfos en recientes elecciones sindicales.

Resulta interesante aproximarse a las posiciones que —al cierre de esta edición— sustentaban los principales sectores involucrados. Al mismo tiempo es ilustrativo especular—aunque sea esquemáticamente—sobre los perjuicios o beneficios que obtendrán no sólo los dirigentes peronistas sino también los de otros partidos.

Por el sí:

Carlos Grosso: Defensor a ultranza de la asistencia. Se lo señala como el que mantuvo los más fluidos contactos y negociaciones con Saadi. Grosso necesita proyección nacional y se ve como candi-

dato natural a ocupar el sitio dejado por Herminio Iglesias en la secretaría general. Personalmente no tiene nada que perder, por lo tanto puede jugar con libertad, por más que sufra deterioros en el Frente Para la Victoria y el distrito metropolitano tenga más aspirantes a diputados que los previsibles. Vale recordar que el vicepresidente del PJ capitalino, Marcos Rajer, manifestó públicamente que no concurrirá al Congreso de Tucumán.

Las 62: Lorenzo Miguel observa que se le achican los espacios. En lo estrictamente gremial, Ubaldini y los 25 se han aliado para arrinconarlo. Por el flanco político el dirigente metalúrgico sabe que no podrá obtener diputados ni en Capital ni en Buenos Aires. Algo similar le ocurrirá con los cargos partidarios bonaerenses.

La UCR: El peronismo unido reduce al máximo la constitución del Frejudepa; la DC no quiere saber nada con la "ortodoxia" y mucho menos el PI. Se le allana el camino a Juan Manuel Casella en el importantísimo distrito bonaerense, y con la polarización el radicalismo puede obtener mayor cantidad de diputados.

Por el no:

Los duros: Este sector lo encabezan Manzano y José Manuel de la Sota. El aparato de Saadi y Miguel trata de arrinconar al diputado cordobés ya que es quien puede destronar a Bercovich Rodríguez—presidente del congreso partidario—si hay internas en esa provincia. De la Sota amenazó con la ruptura desde el palco de Plaza de Mayo, el 17 de octubre último.

El cafierismo: La mayor parte de los dirigentes de primera línea de la provincia no quieren ir a Tucumán. En la noche del martes 28 Cafiero reclamaba garantías sobre la realización de las internas en su distrito y también para las elecciones en Córdoba.

La DC y el PI: En estos partidos se entiende que sólo el sector renovador ofrece la posibilidad de construir alianzas programáticas electorales. Tanto para Alende como para Auyero ése es el único marco aceptable para crear una opción diferenciada de carácter nacional y popular.

Los 25: Si van a Tucumán tendrían que resignar posiciones conquistadas en los largos enfrentamientos con las 62. De todos modos llaman la atención algunos mutis de José Rodríguez (SMATA) y los pasos zigzagantes de Julio Guillán (FOETRA).

En las próximas horas, y sobre todo al

comenzar la semana venidera, estará algo más definido el intrincado panorama de la interna peronista y, consecuentemente, de la política nacional. Habrá que ver quién se vuelve a bañar en las mismas aguas, y tal vez valga la pena recordar el nombre más importante de la hidrografía tucumana: Río Salí. ♦

GERMAN H. RODRIGUEZ

LO NUEVO DE EDITORIAL ANTEO



UN PARTIDO CON PAREDES DE CRISTAL

ALVARO CUNHAL

Cómo los comunistas conciben, explican y desean a su propio Partido.

Pídale en quioscos y librerías, en Librería Diple o a Editorial Anteo, Casilla de Correo 40 suc. CP. 1402 Cap. Fed.

EL XVI CONGRESO DEL PC

¿HACIA DONDE MARCHAN LOS COMUNISTAS?

Entre el 4 y 8 de noviembre deliberan los comunistas con la presencia de delegaciones extranjeras y con la anunciada visita de Rodney Arismendi, legendario líder del PC uruguayo. Signado por los virajes políticos, la autocritica y el cuestionamiento a figuras históricas, el período precongreso permitió esbozar el modelo de país en el que piensan los comunistas, incluida la conflictiva alianza con el MAS y la oposición al radicalismo. ¿La vieja guardia y la renovación compartirán juntas la dirección del nuevo rumbo?

Hace exactamente un año los comunistas dieron a conocer las tesis preparatorias para el congreso que realizarán la próxima semana, dentro del período que denominaron como "de autocritica". Era el viraje político más brusco —aunque sostenían que se había incubado durante los años anteriores de la dictadura— de toda su historia. Después de casi setenta años revisaban conceptos asentados acerca de la estructura socioeconómica del país, el papel de su clase dominante —reconsiderando el rol de la burguesía nacional o no monopólica—, el problema del poder y la posibilidad de la transición no pacífica hacia el socialismo, el carácter de las "democracias burguesas" y, también, la posibilidad de que existiera una izquierda al margen del PC.

El cimbronazo que produjeron las redefiniciones tuvo, a lo largo de 1986, muchos síntomas: oposición sistemática al alfonsismo; cuestionamiento a dirigentes históricos como Rubens Iscaró y Oscar Arévalo; el surgimiento casi meteórico de la que denominan "generación del Cordobazo", con la cual se identifica Patricio Echegaray —nuevo secretario general del Comité capitalino—; la conformación del Frente del Pueblo (FREPU), que incluyó como aliado preferencial al Movimiento al Socialismo (MAS), de orientación trotskista y, finalmente, la recuperación histórica de muchas posturas que en la década del setenta había sostenido la izquierda de entonces —en particular la guerrilla— al margen de los comunistas e incluso a pesar de ellos. Como síntesis de esa revisión, se criticó "duramente" la política del PCA frente a la dictadura militar y se caracterizó el pasado partidario como generador de "fuertes desviaciones reformistas". Se asumió la autocritica como una polémica abierta en las filas propias entre "la reforma o la revolución".

Las consecuencias políticas de los cambios, de "haber pateado el tablero" —como dicen voceros del PC—, se tradujeron, inicialmente, en la pérdida de influencia en las organizaciones de masas (sindicatos, universidad, secundarios, etc.) y en la crítica oficial abierta por el discurso de Raúl Alfonsín en Villa Regina al considerarlos "fuera del sistema". En este contexto de aislamiento —"aparente", según los interesados— existe urgencia por estabilizar la política, "precisar definiciones y adecuar la organización" por parte de los dirigentes comunistas. En lo inmediato consideran con preocupación el retraso en la preparación de la campaña electoral de 1987, cuyo objetivo será "romper la trampa del bipartidismo"; en lo mediano aspiran a transformarse en los aglutinadores de un

polo de izquierda que ofrezca un modelo alternativo de país al que expuso Alfonsín en la Segunda República o "modernización de la dependencia", según la traducción comunista.

LOS NOMBRES Y LOS TEMAS

La finalización, el 28 de octubre pasado, de las deliberaciones de las 35 conferencias regionales en las cuales se eligieron nuevos secretarios generales, además de aprobarse en general y sin grandes modificaciones las actuales tesis, indica que la renovación tiene mayoría entre los 673 delegados al congreso. La juventud (FJC) aportará 88 delegados, la misma cantidad que la Capital, dirigida por Echegaray. Buenos Aires, la regional más numerosa, estará representada por 186 delegados al frente de los cuales —por norte, sur y oeste— están los ex dirigentes de la FJC Ernesto Salgado, Guillermo Varone y Rodolfo Casal. Santa Fe, con cincuenta delegados, eligió al ferroviario Enrique Gigena como secretario general; y en Córdoba, el "histórico" Ricardo Clementi fue remplazado por Jorge Atienza, secretario general del sindicato gráfico. El número de delegados —uno cada cien— indica que el total de afiliados es superior a los 58.000. ¿Las consecuencias en la conformación de la nueva dirección? Más del 50% de los miembros del Comité Central del PC se removerán. Tal como se desarrolló el debate interno, Athos Fava será confirmado como secretario general, a pesar de las versiones de su cambio por Echegaray, flamante secretario de la Capital, uno de los "bastiones" de los históricos. También serían confirmados en sus puestos Jorge Pereyra, actual secretario de organización, y Luis Heller, nuevo secretario de la comisión gremial. Se dudaba de que Alberto Rodríguez, actual miembro del secretariado, máximo organismo ejecutivo del PC, continué en funciones, ya que resultó el único dirigente que no fue ratificado por las asambleas de base de su zona. Más allá de estas tendencias, existirían incógnitas sobre las posturas que presentará en el congreso Rubens Iscaró, quien ha sostenido reiteradamente su oposición a la actual alianza con el MAS. Sin embargo, los máximos dirigentes han declarado que "la renovación tiene tal hegemonía hasta el presente que no habrá fracturas o cismas".

Con esta composición, el 4 de noviembre a las 17 horas dará comienzo el debate final. Los delegados nacionales y las veinticinco delegaciones extranjeras —entre las que se cuentan representaciones de América Latina (Uruguay, Cuba, Brasil, Nicaragua, Panamá, Chile, Bolivia, Perú) e importantes miembros de los partidos co-

munistas europeos (excepto Francia e Italia) y del bloque socialista— escucharán el informe de más de 130 páginas que ha preparado el comité central saliente. El documento, denominado "Frente y acción de masas por la patria liberada y el socialismo" le dedica un amplio espacio al análisis de la situación internacional, específicamente latinoamericana; puntualiza el carácter "capitalista dependiente" del país y el estado en que se encuentra la "burguesía nativa"; el "tipo de revolución" al que se define como "antioligárquica, antimonopólica y antimperialista hacia el socialismo"; y una caracterización del gobierno ya adelantada por Patricio Echegaray: "Hay una reafirmación de que la Argentina vive una crisis profunda, y que la política actual se mueve por la confrontación de dos proyectos de país. Aquel expresado por la Segunda República, la modernización de la dependencia, la continuación del proyecto oligárquico bajo un régimen burgués o democracia restringida, contrapuesto al proyecto popular de la liberación".

Además de analizar aspectos de coyuntura como el Plan Austral y la política con respecto a la Iglesia y a las FFAA, el informe del comité central hará algunas recomendaciones para que las comisiones partidarias que funcionarán a puertas cerradas le den curso: 1) la creación de una corriente sindical "clasista, antiburocrática y combativa" de masas y no partidaria; 2) la reafirmación de lo actuado en la política de alianzas; 3) considerar que la característica de la actual etapa política está asignada por la acumulación de fuerzas, de lo que se desprenderán los comportamientos ante los "aliados", los "adversarios" y los "enemigos".

LOS CUELLOS DE BOTELLA

De lo expuesto, y tal como na sucedido hasta el presente en la interna comunista, los nudos fuertes del debate estarán en la política concreta. ¿Los comunistas marchan hacia la oposición sistemática al gobierno, que por su parte hace esfuerzos

por aislarlos y declararlos fuera del sistema, promoviendo —dicen voceros del PC— un frente de centro derecha? ¿La alianza con el MAS se mantendrá aun a costa de perder aliados —como ha sucedido con el Peronismo de las Bases, que se retiró del FREPU— y de alejarse del peronismo renovador y de los intransigentes, que también han cuestionado las posiciones del partido de Luis Zamora? ¿Considerarán al radicalismo como parte del frente de liberación nacional y social que propugnan? ¿Reducirán los límites del campo popular a un frente exclusivamente de izquierda?

En la respuesta a estas preguntas se juega la mayor preocupación de los afiliados comunistas y de todo el espectro político, incluido el propio gobierno y numerosas delegaciones extranjeras que estarán presentes en el congreso. Algunas hipótesis fueron esbozadas en estos días por dirigentes de la renovación comunista. En principio, se niega que su oposición al sistema —que aspiran a cambiar— sea asimilado a la negación de la defensa de la democracia que, aunque restringida, aspiran a defender "si es necesario como lo establece el artículo 21 de la Constitución Nacional". Han admitido, también, que amplios sectores del radicalismo —en contradicción con la actual política— se incorporarán a un frente de liberación que sí los represente, "junto con los socialistas, peronistas, cristianos e intransigentes". Prevén, en ese sentido, que "habrá refundaciones del FREPU", lo que en la práctica quiere decir que la alianza con el MAS puede no ser definitiva, aunque para ellos expresa —como señaló Patricio Echegaray— "el nivel de acumulación política actual del campo popular".

En síntesis, los comunistas renovadores y la vieja guardia se aprestan a pilotear juntos el viraje, y se estima que finalizado el congreso la "estabilización de la línea votada" producirá correcciones: un lenguaje menos opositor y —quizás— la búsqueda de aliados menos conflictivos. La expectativa no es poca. ♦

MARIA SEOANE



Athos Fava, un ortodoxo confirmado al frente de los renovadores.

HUGO VILLALBA



ACUSACION CONTRA CAMPS RECHAZO AL OLVIDO

La acusación de la Fiscalía contra Ramón Camps, Miguel Etchecolatz y demás encartados está respaldada tanto por la doctrina y la jurisprudencia nacional como por numerosos precedentes internacionales.

Iras desestimar la Cámara Federal una dilatoria recusación de la defensa del cabo Norberto Cozzani, comenzó la acusación de los fiscales Julio César Strassera y Luis Moreno Ocampo contra los ex jefes de la policía bonaerense generales Ramón Camps y Pablo Ricchieri, el comisario general Miguel Etchecolatz, los comisarios Alberto Rousse y Héctor Vides, el médico policial Jorge Antonio Bergés y el suboficial nombrado en primer término. Luis Moreno Ocampo anunció que se acusaría a los procesados por el delito de tormentos, debido a las condiciones de detención de los desaparecidos. Según el fiscal adjunto, la condena a los ex comandantes fue, en este aspecto, autocontradictoria. La Cámara dio por probadas las condiciones inhumanas de detención en numerosos casos y perdonó los tormentos "cuando no se encuentra acreditado el paso de corriente eléctrica por medio de picanas". En otros casos, la Fiscalía no acusó por el delito de tormentos —se arrepintió Moreno Ocampo— mientras la Cámara dio por probadas las condiciones inhumanas de detención. Señaló el ministerio público que no incurrió en esos desaciertos la Cámara Federal de La Plata, la que confirmó la prisión preventiva de Jorge Bergés, en la causa de Adriana Calvo de Laborde, por la actuación del médico "al tiempo del nacimiento de la hija de la víctima". La señora de Laborde tuvo a su hija en un automóvil, en el que la trasladaron al Pozo de Báñfield, con las manos atadas a la espalda y los ojos vendados. Moreno Ocampo no está solo al sostener esta tesis: lo acompañan la doctrina y la jurisprudencia nacional, que citó, y también la internacional. Pablo Díaz, el único secuestrado de "la noche de los lápices" que recuperó la libertad, denunció un simulacro de fusilamiento, que configura una tortura según el Comité de Derechos Humanos de la ONU.

Los fiscales hicieron una incursión entre las espinas de la obediencia debida, necesaria en un país que no cultivaba la "rosa del recuerdo" consagrada en algunas marcas europeas a las víctimas del nazismo. Sostuvo el ministerio público que restablecía la democracia, la primera ley del Congreso dispuso la "nulidad absoluta de la autoamnistía" de la dictadura militar. Al olvido se opuso el esclarecimiento de la verdad "a través del órgano estatal que se ocupa de revisar el pasado: el Poder Judicial". Recordó Moreno Ocampo que en ese debate, y en el de reformas al Código de Justicia Militar, rechazaron la impunidad legisladores de todos los partidos: entre los senadores, Vicente Leonides Saadi, José Humberto Martiarena y Felipe Sapag; entre los diputados, Juan Manuel Casella, María Cristina Guzmán y Alvaro Alsogaray. Precisamente la ley 23.049, que se debatía, precisó el concepto de obediencia debida y su exclusión ante los crímenes atroces y aberrantes. El acusador planteó el llamado "dilema del soldado" ante una orden ilegítima: "obedecer la ley y desobedecer la orden o acatar la orden y violar la ley". El fiscal entiende que "si el subordinado tiene conciencia de la ilegitimidad de la orden que recibe, es responsable de su ejecución junto con quien la emitió". Introduce aquí el depositario de la acción pública una diferenciación entre el secuestro de las víctimas, por quienes ignoraban su destino ulterior, y el realizado por las "patotas" que, además de secuestrar, torturaban. Los primeros podrían hipotéticamente cubrirse bajo el escudo de la obediencia debida, "por ejemplo, quien se limitó a detener a la persona que se le indicaba y la entregó donde se le señaló, puede creer que su superior tenía competencia para emitir esa orden y que debe obedecerla". No así cuando quienes secuestran y conducen al cautivo a un lugar donde se lo someterá a condiciones inhumanas de detención "es la misma persona que tortura". En los hechos, de esta forma

sucedían las cosas, ya que las desapariciones no estaban precedidas de detenciones en apariencia legales, sino de secuestros. Vejaciones y torturas empezaban en el acto de aprehensión de la víctima. Por otra parte, el fiscal alega que la orden de cometer atrocidades y aberraciones está viciada de "ilegalidad manifiesta", con lo que se ubica en una tradición sólidamente establecida. En efecto, la manera de superar el "dilema del soldado", entre el abismo de la "obediencia ciega" y la quimera del examen amplio de la orden ("las bayonetas inteligentes"), no es otro que el rechazo de la orden cuya ilegal-

idad es "clara, manifiesta y palpable", doctrina predominante en los grandes fallos internacionales del pasado reciente.

Strassera, que se refirió extensamente al episodio conocido como "la noche de los lápices", afirmó que la represión ilegal en la provincia persiguió como objetivo "destruir a la adolescencia". Además, en esta causa, se debatían casos de niños desaparecidos —Clara Anahí Mariani y Paula Eva Logares— y varios otros nacidos en cautiverio. La responsabilidad de Camps surge de sus declaraciones públicas. Ante la pregunta que le efectuara el periodista español Santiago Aroca Flores

— "Y los niños que hicieron desaparecer, ¿dónde están?", Camps respondió: "Personalmente no eliminé a ningún niño. Lo que hice fue entregar alguno de ellos a organismos de beneficencia para que encontrasen nuevos padres. Los padres subversivos educan a sus hijos para la subversión. Eso hay que impedirlo".

Asimismo en esta causa se examina por primera vez los problemas éticos y jurídicos de la profesión médica frente a la tortura. Aunque es dudoso que las resoluciones de las Naciones Unidas desvelen a Jorge Antonio Bergés, tal vez se pueda recordar que "constituye una violación patente de la ética médica, así como un delito con arreglo a los instrumentos internacionales aplicables, la participación (...) de los médicos en actos que constituyen participación o complicidad en torturas u otros actos crueles, inhumanos o degradantes" (resolución de la Asamblea General del 18 de diciembre de 1982).

Rechazada por la Corte Suprema la pretensión de Cozzani, patrocinado por el ex juez federal Eduardo Marquardt, de recusar a la Cámara, Camps manifiesta un repentino interés por la justicia y denuncia un presunto prejuicio ante la jueza federal Amelia Lydia Berraz de Vidal. Sin embargo, esta causa, en que se juzga a Camps y no al tribunal que preside el doctor Guillermo Ledesma, está llamada a resolver cuestiones candentes: la obediencia debida y el cómputo de la prescripción, entre otras. Según el ministerio público el terrorismo de Estado paralizó a la sociedad y la prescripción —como sostienen precedentes jurisprudenciales— no puede oponerse al que no puede actuar.

Al cierre de esta edición, fuentes del Palacio de Justicia informan que la Fiscalía pedirá esta noche la condena a reclusión perpetua para Ramón Camps y Miguel Etchecolatz, a quienes le imputa responsabilidad por el homicidio de Cláudia Cagnano, secuestrada el 27 de junio de 1977 en Castelar. A su vez, el ministerio público requerirá veinticinco años de prisión para Pablo Ricchieri, dieciocho años de prisión para Alberto Rousse y Héctor Vides, veinte años de prisión para Jorge Antonio Bergés y veintitrés para Norberto Cozzani.

El veredicto está ahora en manos de los jueces, llamados por los acusadores a efectuar un examen del pasado en el que, "descartado el olvido y también la venganza, sólo se confía en la justicia". ♦

RODOLFO MATTAROLLO

PENSION PARA HIJOS DE DESAPARECIDOS

Por unanimidad, la Cámara de Diputados aprobó el otorgamiento de pensiones a todos los hijos de desaparecidos menores de 21 años, hasta que alcancen la mayoría de edad. El proyecto fue presentado por el radical riograndino Hugo Diógenes Puciari y "en su letra y espíritu" está incorporado a una propuesta parecida que había hecho en su Cámara el senador Antonio Nápoli. Por lo tanto, se descuenta que el Senado votará afirmativamente el despacho antes de que culmine el presente período.

Se estima que la medida beneficiaría a unos 15.000 niños y jóvenes, quienes percibirán mensualmente un monto equivalente al 75% del salario mínimo, vital y móvil. Para Puciari, "de este modo apenas se empiezan a subsanar, y muy parcialmente, las consecuencias heredadas por la aplicación del terrorismo de Estado".

Recibirán la pensión —de acuerdo con el

proyecto— "quienes hayan denunciado la desaparición de uno o ambos progenitores", ante la CONADEP, la Subsecretaría de Derechos Humanos o una autoridad judicial competente. El trámite para el otorgamiento se deberá realizar ante el Ministerio de Salud y Acción Social.

Según el diputado Hugo Puciari, "las soluciones económicas no resolverán el daño moral y las agudas secuelas traumáticas que ha dejado el destino incierto de los desaparecidos, en sus familiares directos, y fundamentalmente en sus hijos".

El autor del proyecto lamentó que el sector de Madres de Plaza de Mayo que responde a Hebe de Bonafini no esté de acuerdo con la propuesta: explicó que ellas "consideran que la aceptación de la pensión sería como el reconocimiento implícito de la muerte de sus familiares, pero el texto deja claro que no es así".

En cambio, están de acuerdo otros organismos, como la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos, que realizó algunos estudios para demostrar la factibilidad del proyecto. Una proyección indica que el menor de los beneficiarios percibirá el subsidio durante trece años más. En ese lapso, el costo total máximo que demandaría al Estado esta medida sería de 82 millones de australes, lo que equivale al 0,38% de lo que se pagará en concepto de intereses por la deuda externa en los mismos trece años. Esto sería en la hipótesis de que cobrasen aproximadamente 15.000 personas: se debe considerar que a medida que vayan alcanzando la mayoría de edad disminuirá el monto total erogado por el Estado.

El proyecto de Puciari emplaza al Poder Ejecutivo a reglamentar la ley dentro de los sesenta días de su sanción. En ese caso, para fin de este año se podrá acceder a la pensión.

G.R.

EL HOMBRE DE LAS CADENAS

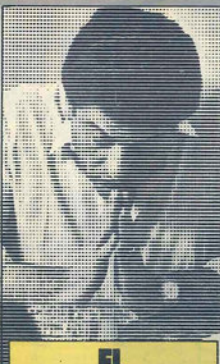
Durante las audiencias del juicio a los ex comandantes en jefe muchos testigos que padecieron cautiverio en los campos de concentración El Atlético, El Banco y El Olimpo, se refirieron a un torturador que se destacaba por su sadismo. Tenía constante diálogo con los secuestrados, a quienes hacía confesiones de su vida privada, por la noche colocaba discos con discursos de Hitler y castigaba a los reclusos a golpes de cadena. Según los testigos, era conocido como *El Turco Julián*. Mientras aún se desarrollaban las audiencias fue identificado: se llamaba Héctor Julio Simón, era suboficial de la Policía Federal, y luego de un fugaz paso por la delegación Paso de los Libres, se había trasladado a Brasil, donde actuaba como custodio del mano santa Garrrincha.

Hasta la fecha no fue posible su detención, pero ahora *El Turco Julián* ha reaparecido en funciones sorprendentes: está a cargo de una investigación para esclarecer el secuestro de un empresario de la colectividad judía, contratado por un hermano de éste. Esta vez, al menos, la asignación de un delincuente a la investigación de un delito no es responsabilidad del Estado, como ocurrió con el grupo de Mario Aguilar que funcionaba en el Ministerio de Defensa.

SOBRE LLOVIDO, MOJADO

Un fallo de la Cámara Nacional del Trabajo que ordena al Estado pagar retroactivamente un aumento de salarios decretado en 1984, que está provocando una avalancha de juicios similares, añade desazón a quienes administran los recursos escasos del erario público y puede provocar graves desajustes a muchas empresas. Los decretos 3455 y 3454, de los últimos días de octubre y los primeros de noviembre de 1984, establecieron aumentos de salario para los trabajadores del Estado y de las empresas privadas, según una escala que abarcaba hasta fin de ese año. A partir de 1985 muchas empresas y el Estado dejaron de pagar el adicional aduciendo que se trataba de una bonificación especial.

La Cámara Nacional del Trabajo, con la firma de los jueces Ricardo Gibourg, Eduardo Lasarte y Antonio Vázquez Vialer, confirmó una sentencia



EL "CHANGUI" RECALA EN LA BOCA

Más allá de los "abrazos" conciliadores entre Luis Changui Cáceres (foto) y Enrique Nosiglia, los datos de la realidad —o de la información inmobiliaria— demuestran que el caudillo santafesino no se quedará quieto en su reducto provincial. A la anunciada inauguración de un local en la estratégica esquina de Callao y Corrientes se sumarán otros comités *changuicaceristas* en la Capital Federal, uno de ellos en el barrio de la Boca. De concretarse este proyecto, los pagos de Quinquela Martín se convertirían en escenario de una dura interna radical entre Renovación y Cambio, los seguidores de los polémicos hermanos Bello y los adherentes al *Changuí*. Como se sabe, otro de los coordinadores que inaugura espacios propios en la Capital es el bonaerense Federico Fredy Storani.

EL ASADO DE STROESSNER

Noticias aparecidas en el diario paraguayo *Hoy* señalan que entre los responsables de organizar una campaña de persecución a los judíos en ese país se encuentra el argentino Dardo Castelluccio, en tiempos de López Rega vinculado a los grupos nazis que solían frecuentar el Ministerio de Bienestar Social. Castelluccio —dice *Hoy*— aparece como uno de los cerebros de la impresión y pegatina de afiches en Asunción. En su domicilio la policía encontró carteles antisemitas y abundantes "documentos" contra la colectividad judía. Otras fuentes paraguayas sostienen que el presidente Stroessner, que se prepara para viajar a Alemania Federal, no desea que los inoportunos "brotes" antisemitas de los protegidos del régimen le estropeen el asado.



LA DECISION DE RIOS EREÑÚ

La jefatura del Estado Mayor del Ejército —y no el Ministerio de Defensa— informó el jueves 23 de los arrestos de una y dos semanas impuestos al teniente coronel Fortunato Valentín Rezzet, jefe del Regimiento de Infantería Mecanizada 24 de Río Gallegos, y al teniente 1º José Luis Dobroevic, jefe de su compañía de servicios, respectivamente, por la colocación de un cartel con las insignias de las SS nazis y de otro con consignas adversas a los partidos políticos, durante la inspección realizada por el ministro de Defensa Horacio Jaunarena.

El ministro había minimizado el episodio, al que calificó como "un exceso de entusiasmo". En la explicación más kitsch de la política argentina contemporánea sostuvo que SS eran las iniciales de Subunidad de Servicios. Quien no pasó por alto la gravedad del hecho fue el jefe del Estado Mayor del Ejército, general Héctor Luis Ríos Ereñú (foto), que ordenó la instrucción de un sumario al comandante del Cuerpo V, general José Dante Segundo Caridi. Según se interesó en dejar trascender un vocero de Ríos Ereñú, el teniente 1º Dobroevic deberá pasar a retiro luego de cumplir el arresto.

PONGA UN TIGRE EN SU ASTILLERO

La revelación de esta revista acerca del desempeño como asesor del ex jefe del campo de concentración de la Escuela de Mecánica de la Armada, capitán de fragata (R) Jorge Eduardo Acosta, provocó malestar en el bloque de diputados herministas 17 de Octubre. Antes de su paso a retiro de la Armada, por prestarle la gorra a la vedette Noemí Alan, Acosta tuvo un destino en Puerto Belgrano y tampoco se privó de la habitual recalcada en Ciudad del Cabo, Sudáfrica, como su ex jefe el almirante Chamorro y su ex subordinado el teniente Astiz.

Además de su actividad política con el herminismo, Acosta mantiene contactos frecuentes con el ex hombre fuerte del I Cuerpo de Ejército, coronel (R) Roberto Leopoldo Roualdes, quien es a su vez enlace con el señor Carlos Guillermo Suárez Mason. El ex militar prófugo aún sueña con un regreso triunfal, y a eso se refiere Acosta cuando habla de nuevas operaciones de guerra sucia. Roualdes solía comunicarse con Acosta en el lugar habitual de trabajo del otrora temible Tigre de la ESMA; un conocido astillero de San Fernando.

LA CABEZA DE LAZARA

Por lo menos dos integrantes del Comité Nacional del Partido Socialista Auténtico —el titular de la federación bonaerense, Mario Mazzitelli, y el secretario de prensa de ese organismo, Jorge C. Selser—, pedirán la cabeza de Simón Lázara en la próxima reunión de conducción del PSA. Los cargos que formulan al versátil secretario de acción política del socialismo auténtico pasan por el repentino virus profficialista que atacó a Lázara, a quien acusan de andar autoproclamándose candidato extrapartidario en las listas de la UCR. Lo cierto es que en la última sesión de la mesa ejecutiva del Comité Nacional del PSA —que preside el veterano Enrique Inda— Mazzitelli y Selser pidieron la renuncia, demanda que Lázara contestó con la promesa de solicitar una "licencia", para permitirse así continuar tejiendo con el radicalismo la frágil ilusión de una banca en algún cuerpo de representación popular. O, por lo menos, de quedar vacante, la Subsecretaría de Derechos Humanos.



SOLARI YRIGOYEN EN EL PARAGUAY

El embajador itinerante Hipólito Solari Yrigoyen (foto) despertó recientemente las iras del dictador Alfredo Stroessner, cuando se presentó en la cárcel asuncense de Tacumbú para entrevistar a un preso especial, el líder opositor Miguel Abdón Saguier. Lo hizo en compañía del senador Adolfo Gass, a quien no se franqueó la entrada al penal. Solari Yrigoyen pudo conversar brevemente con Saguier, dirigente del Partido Liberal Radical Auténtico, detenido a mediados de setiembre y enjuiciado por la ley de "defensa de la paz pública y de la libertad de las personas" (sic).

La actitud de Solari Yri-

goyen le valió duros ataques del diario oficialista Patria y de la audición La voz del colorado. Tanto el diplomático itinerante como Gass participaron en Asunción de un seminario organizado por la Universidad Católica. Durante su estadía en la capital paraguaya el dirigente radical fue sorprendido por una inesperada llamada telefónica. "Le habla el diputado Imbelloni", le informó una secretaria del aludido seminario. Solari Yrigoyen se negó a atender al ex legislador justicialista, quien es ahora propietario de una pizzería, desde cuyo mostrador descarga su rabia contra el "ingrato" de Herminio.

LA CALDERA ESTA QUE EXPLOTA

Hay preocupación en algunos círculos del gobierno por la mala gestión de las actuales autoridades de Ferrocarriles Argentinos. Se afirma que desde que el actual elenco asumió sus funciones en mayo de 1985, se produjo un deterioro constante en el volumen de cargas, y si el de pasajeros no disminuyó, ello se debe exclusivamente a la habilitación del nuevo servicio electrificado en el Ferrocarril Roca. Además, se habla de desorden administrativo y de un manejo interno al mejor estilo "comiteril". Una evidencia de ello fue el problema suscitado con los tres integrantes de la Sindicatura General de Empresas Públicas (SINGEP), destinados a ferrocarriles, quienes pidieron ser relevados ante las trabas que encontraban para

cumplir su cometido.

El informe elevado por dichos funcionarios (ingeniero Roberto Champredonde, doctor Jorge Martinsen y contador Gabriel Carretero) denunció "ineficiencia en la gestión de inmuebles, negligencia en la gestión de explotaciones colaterales, inexistencia de sistemas de información idóneos para la evaluación de la gestión empresarial, irregularidad en la gestión de juicios de la empresa, deterioro de la organización formal frente a la existencia de sectores informales con objetivos propios, ineficiencia en el ejercicio de la real capacidad de compra frente a su mercado proveedor e inexistencia de informes concernientes al área de negocios donde la misma opera".

¿TE ACORDAS RAÚL DE AQUELLO DE LA "ECONOMÍA DE GUERRA"?



Iglesia y dictadura: un texto indispensable de Emilio Mignone

LA CONSAGRACIÓN DEL DESPOTISMO



Si algo tiene de perverso la historia reciente es el escamoteo de sus costados más escabrosos. De allí el valor de los libros que la desocultan. Son textos que esgrimen una legítima pasión porque los escribe quien fue testigo activo y víctima de los hechos que se narran.

Uno de esos libros es de Emilio Fermín Mignone, **Iglesia y dictadura**, próximo a aparecer con el sello de Ediciones del Pensamiento Nacional.

Existen dos maneras de mirar el pasado: una, recurriendo a la nostalgia, ese puente sutil de la memoria, que asocia el recuerdo al tiempo de la alegría. Otra que descorre el velo del espanto. La

obra de Mignone de la cual se transcriben, a manera de anticipo, fragmentos del primer capítulo (El Vicariato Castrense) asume esa responsabilidad al desnudar la complicidad de la jerarquía de la Iglesia argentina con la dictadura militar.



El 14 de mayo de 1976, a las 5 de la mañana, un grupo de hombres fuertemente armados arrancó de nuestro hogar, ubicado en la avenida Santa Fe 2949, 3° A, en Buenos Aires, a mi hija Mónica, entonces de 24 años. Nunca más tuvimos noticias de ella. Mónica pasó a integrar la nómina de los millares de detenidos desaparecidos.

Desde el primer momento mi señora y yo tuvimos la certeza que se trataba de un procedimiento regular, ejecutado por personal de las fuerzas armadas. Las razones para esa conclusión están expuestas en las declaraciones que he prestado en la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la O.E.A., en la Comisión Nacional sobre Desaparición de Personas y en la causa contra los integrantes de las tres primeras juntas militares, tramitado ante la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Criminal y Correccional Federal de la Capital Federal.

A partir de esa infausta madrugada de mayo, iniciamos desesperadas gestiones ante todo género de autoridades con el fin de obtener alguna noticia sobre Mónica. Lo mismo hicieron las familias de seis de sus amigos, que ese mismo día fueron privados de su libertad.

En el curso de los trámites nunca aceptamos las explicaciones que entonces se esgrimían, arguyendo que las desapariciones eran ajenas al gobierno de las fuerzas armadas. Desde el primer momento sostuvimos, privada y públicamente, la responsabilidad de éstas. Y pronto comprendimos que el método de hacer desaparecer a los disidentes políticos "en la noche y en la niebla", formaba parte de un sistema represivo fríamente concebido y ejecutado.

El grueso de la población estaba confundido y desconcertado. Sin embargo los integrantes de los sectores informados de la sociedad argentina—militares, altos funcionarios, diplomáticos, dirigentes políticos, sociales, financieros, empresarios y sindicales, periodistas, obispos—, tenían conocimiento cabal de lo que estaba ocurriendo. Y muchos de ellos lo justificaban, lo aplaudían y aun cooperaban con esa acción.

Recuerdo vívidamente un episodio de esa época. En los primeros días de abril de 1976 fui invitado a una recepción organizada por la representación del Banco Interamericano de Desarrollo, con motivo de la llegada de una misión financiera. Predomi-

naban en el encuentro los funcionarios de la nueva administración, en su mayoría uniformados, a quienes no conocía. Al encontrar a un amigo, el economista Carlos Brignone, ya fallecido, me acerqué a él. Me presentó a su interlocutor. Era Walter Klein, padre del segundo hombre en el Ministerio de Economía del mismo nombre. Estábamos cerca de la puerta. De pronto vimos entrar exultante al general Alcides López Aufranc, que acababa de ser nombrado presidente de la empresa siderúrgica Acindar, sucediendo a Martínez de Hoz. Se acercó al grupo y saludó. Klein lo felicitó por su designación diciendo: "Ahí se necesitaba un hombre enérgico como usted". López Aufranc sonrió complacido. Luego la conversación se orientó hacia los rumores de una posible huelga en el sector, señalando Klein que tenía noticias de la detención de 23 delegados de fábrica. El general, creyendo que yo también pertenecía a la banda adueñada del poder, contestó tranquilizándolo: "No se preocupe, Walter, —le dijo— todos están bajo tierra".

MONSEÑOR TORTOLO

Una de las primeras personas con quien procuramos establecer contacto fue con monseñor Tortolo. Había muchas razones para ello. Tortolo era en aquel momento arzobispo de Paraná, vicario de las fuerzas armadas y presidente de la Conferencia Episcopal Argentina. Antiguo vicario general de la diócesis de Mercedes, conocía de jóvenes y era amigo y consejero de los integrantes de la junta militar Videla y Agosti, ambos nacidos en esa ciudad bonaerense. Su influencia, en la medida que hubiera querido ejercerla, era decisiva.

Tortolo estuvo íntimamente ligado a los acontecimientos que precedieron al golpe de Estado del 24 de marzo de 1976 y no podía ignorar los métodos represivos que las fuerzas armadas habían decidido utilizar. La noche previa al pronunciamiento, dos de los jefes de la conspiración—el general Jorge Rafael Videla y el almirante Emilio Massera—se reunieron con las cabezas del Episcopado en la sede del mismo, Paraguay 1867 de la Capital Federal. El mismo 24 de marzo los tres integrantes de la junta militar mantuvieron una larga sesión con el vicario castrense, según informa el diario *La Nación* del día siguiente.

Al salir de esa entrevista, Tortolo expre-

só que si bien "la Iglesia tiene su misión específica... hay circunstancias en las cuales no puede dejar de participar aun cuando se trate de problemas que hacen al orden específico del Estado". Instó por ello a "cooperar positivamente" con el nuevo gobierno. La opción política en reemplazo de la misión evangélica está claramente expuesta.

El golpe de Estado fue anunciado con antelación por algunos obispos, entre ellos Tortolo. El 23 de setiembre de 1975, en una homilía pronunciada frente al general Roberto Viola, jefe del estado mayor del ejército, el vicario de esa arma, monseñor Víctor Bonamin, se preguntaba: "¿No quedará Cristo que algún día las fuerzas armadas estén más allá de su función?" Y el 29 de diciembre del mismo año, durante un almuerzo en la Cámara Argentina de Anunciantes, en el Plaza Hotel, monseñor Adolfo Tortolo profetizó que se avecinaba un "proceso de purificación".

La relación de mi esposa y mía con monseñor Tortolo venía de la década de 1940, cuando ambos militábamos en la Juventud de Acción Católica en la ciudad de Luján, en jurisdicción de la diócesis de Mercedes. Sin embargo, diversas circunstancias nos fueron alejando. En 1949 fuimos expulsados de la Acción Católica por el párroco Armando Serafini, a quien cuestionamos la utilización de los recursos de la Basílica de Nuestra Señora de Luján para actividades comerciales. Esta actitud era impulsada por el obispo de Mercedes, Anunciado Serafini (sin parentesco con el anterior). Por este hecho hablé en reiteradas oportunidades con su vicario Tortolo, sin obtener ninguna reacción. Discrepamos también con motivo de un Congreso Mariano Nacional, realizado en Luján, para el cual se trajo de Roma un anacrónico y ridículo séquito de Pío XII, con un noble pontificio caballero de capa y espada, pero que careció de ámbito para una auténtica religiosidad. En 1960 con mi esposa y mis cuatro hijos nos trasladamos a Buenos Aires y en 1962 a los Estados Unidos. Entre tanto, monseñor Tortolo fue consagrado obispo de Catamarca y después elevado al arzobispado de Paraná. Al regresar de América del Norte, en un viaje a Entre Ríos, en 1968, lo visité con mi familia. Recibimos una pésima impresión. Al salir mi hija Mónica comentó: "me parece un hipócrita". Intenté defenderlo. Hoy me doy cuenta que su afirmación era correcta. Mónica tenía la intuición de los mártires.

Mientras monseñor Tortolo se desem-

peñó en la diócesis de Mercedes expresaba un estilo de cultivada espiritualidad que le valió una buena imagen, aunque lo perjudicaba el tono amanerado y dulzón de sus gestos y de su dicción. En una ciudad pequeña con un regimiento de infantería y otras instalaciones bélicas, pronto creó vínculos con el estamento militar, que facilitaron más adelante su designación como vicario castrense en sustitución del cardenal Antonio Caggiano. Cuando lo reencontré en 1968, en Paraná, advertí que estaba en franca reacción contra el Concilio Vaticano II. Me reiteró esa posición al año siguiente al coincidir como pasajeros en un avión. El seminario arquidiocesano de Paraná y su revista Mikael se convirtieron a partir de entonces en exponentes de una mentalidad pre-conciliar.

No volví a verlo hasta pocos días después de la detención y desaparición de mi hija, en el local de la Conferencia Episcopal, junto con un grupo de padres y madres de otros "desaparecidos". No tenía la intención de recibirlos, pero lo abordamos por sorpresa al entrar al edificio. Se puso muy nervioso y eludió cualquier compromiso. Ante mi afirmación de que él estaba en condiciones de obtener su libertad y de impedir que se siguieran utilizando procedimientos clandestinos, cerró toda posibilidad de entrevistas posteriores. Más tarde me escribió diciendo que no tenía pruebas sobre lo que se decía respecto a las torturas.

El 14 de octubre de 1976, mientras las desapariciones se sucedían por centenares y la orgía homicida desatada por los militares estaba en su apogeo, Tortolo declaró a los periodistas: "Yo no conozco, no tengo prueba fehaciente de que los derechos humanos sean conculcados en nuestro país. Lo oigo, lo escucho, hay voces, pero no me consta". Por supuesto, mentía. En 1977, cuando nadie ignoraba los procedimientos utilizados, insistió en su tesitura de apoyo al régimen militar. "La Iglesia piensa—expresó—que el gobierno de las fuerzas armadas es una exigencia de la coyuntura... Por lo tanto se tiene la convicción de que las fuerzas armadas, aceptando la responsabilidad tan grave y seria de esta hora, cumplen con su deber".

MONSEÑOR BONAMIN

Además de Tortolo, después de la detención de Mónica intenté entrevistar al provicario del ejército, monseñor Víctor

Bonamin. Su ideología me era bien conocida, pero pensaba, con ingenuidad, que frente a violaciones flagrantes de los derechos básicos de la persona humana, un obispo de la Iglesia católica se sentiría con obligación de intervenir.

Busqué la mediación de un ex-alumno suyo del colegio salesiano de Rosario, José Luis Cantini y fui a su oficina, ubicada detrás de la capilla Stella Maris, contigua al edificio de la Marina de Guerra. Me atendió su secretario, un suboficial mayor. Cuando le señalé el motivo de mi visita me contestó que tenía indicación de explicarme que el vicario no atendía problemas de desapariciones, detenciones y cesantías, "porque no quería interferir en la acción del ejército".

La respuesta era muy clara. Entre sus deberes como sacerdote de la Iglesia de Cristo y su condición de militar, Bonamin optaba por lo segundo.

Desde su posición de vicario del ejército Bonamin es responsable de haber contribuido a elaborar, durante muchos años, una doctrina seudorreligiosa dirigida a sustentar el ejercicio del poder político por las fuerzas armadas y la utilización de cualquier medio para lograr sus fines.

Con dos metros de altura, más de cien kilos de peso y un tremendo vozarrón, Bonamin cultivó en Rosario —donde ejerció por varias décadas la dirección de un colegio salesiano— una oratoria efectista y vacía, fundada en concebir el catolicismo como ideología nacional. Esta reiteración le abrió las puertas del vicariato castrero.

La sangre y la muerte son sus temas predilectos. Fue el profeta del genocidio. El 23 de setiembre de 1975, el mismo mes en que los altos mandos de las fuerzas armadas decidieron la rebelión y aprobaron el sistema de represión clandestina, Bonamin hizo el anuncio. En la homilía que

oratorio que bajo la advocación de Cristo Rey erigió Videla en la Casa Rosada. Bastaron cuatro años para que el juicio a los ex-comandantes desvirtuara tan delirante afirmación.

La tesis de fondo de Bonamin está expuesta en numerosas alocuciones, pero en particular en una conferencia pronunciada en la Universidad del Litoral, reseñada en el diario *El Litoral* de Santa Fe del 6 de diciembre de 1977. Expresó en esa ocasión que el mundo está dividido por dos filosofías incompatibles perfiladas por las fronteras ideológicas: "el materialismo ateo y el humanismo cristiano". Las fuerzas armadas, representación a su juicio de la civilización occidental y cristiana, deben utilizar todos los medios para combatir a su enemigo. "La lucha antiguerrillera —dijo en una ocasión anterior— es una lucha por la República Argentina, por su integridad, pero también por sus altares... Esta lucha es una lucha en defensa de la moral, de la dignidad del hombre, en definitiva es una lucha en defensa de Dios... Por ello pido la protección divina en esta 'guerra sucia' en que estamos empeñados". (*La Nación*, 6.5.76 y 11.10.76).

MONSEÑOR MEDINA

En 1981 monseñor Tortolo, por su enfermedad, renunció al vicariato castrero. Un año más tarde el Papa Juan Pablo II aceptó la dimisión y el 29 de marzo de 1982, luego de una larga negociación con el gobierno de las fuerzas armadas, designó en su reemplazo al obispo de Jujuy, José Miguel Medina. El ejército pretendía el cargo para monseñor Bonamin, pero la Santa Sede consideró que su edad no lo hacía aconsejable.

Efectivamente el 22 de diciembre del mismo año Bonamin pasó a retiro. Con motivo de su alejamiento el comandante en jefe del ejército, general Cristino Nicolaides presidió un agasajo durante el cual le entregó la medalla que constituye el máximo galardón de la fuerza. En el discurso de despedida no escatimó elogios ni agradecimientos, poniendo de manifiesto la identificación del prelado dimite con la concepción ideológica que sustentó la denominada "guerra sucia". "Cuadro y tropas —dijo Nicolaides— lo recibían sedientos de su prédica, sustento espiritual imprescindible para afrontar los esfuerzos y superar las incomprendimientos... su consejo aseguraba definitivamente el buen rumbo de la espada". Y abusando de la amalgama militar y religiosa lo calificó de "auténtico soldado de Cristo y de la Patria".

A diferencia de sus antecesores, Medina fue reemplazado en la diócesis de Jujuy para que dedicara su tiempo exclusivamente a las fuerzas armadas. El nuevo vicario había desarrollado una carrera administrativa en el arzobispado metropolitano, hasta alcanzar el obispado de Jujuy.

La actuación de Medina no dejaba lugar a dudas acerca de su posición. Como explica *Clarín* al dar la noticia del nombramiento (30-3-82), su trayectoria en la provincia norteña se caracterizó por una constante denuncia "de los sectores marxistas". En distintas oportunidades formuló críticas a las organizaciones de derechos humanos y de madres y familiares de detenidos-desaparecidos —a quienes nunca recibió— y a Amnistía Internacional. Más grave que esto son los testimonios de víctimas de la represión en la Comisión Internacional sobre Desaparición de Personas y en el juicio a los ex-comandantes, que evidencian que el nuevo vicario considera aceptables los procedimientos utilizados durante la represión.

En el informe titulado *Nunca Más*, de la CONADEP, se transcribe parte de la declaración de Ernesto Reynaldo Samán (legajo 4841), quien manifiesta: "durante mi permanencia en la penitenciaría de Villa Gorriti, Jujuy, el obispo Medina celebró una misa y en el sermón nos expresó que conocía lo que nos estaba pasando, pero que todo eso ocurría en bien de la patria y que los militares estaban obrando bien y que debíamos comunicar todo lo que sabíamos para lo cual él se ofrecía a recibir confesiones".

SEGUN SANTO TOMAS

La "obediencia debida"

Escribe ENRIQUE DUSSEL*



Cuando el usurpador Herodes, colaborador de la ocupación romana en la antigua Palestina, se enteró de que había nacido un descendiente del rey David —auténtico heredero en ese entonces del trono que Herodes usurpaba contra toda justicia—, quiso asesinarlo matando a todos los niños de Belén (*Mateo* 2,16-18). Esta represión política exigió a la familia de Jesús refugiarse en Egipto: fue un exilio político. Los soldados que asesinaron a los niños de Belén, ciertamente, podrían aducir haber recibido una orden superior, y por el principio de la "obediencia debida" hubieran sido inocentes.

La cuestión deseamos tratarla en el estricto nivel moral, como el orden que fundamenta universalmente a la estructura jurídica y que justifica o critica a las acciones humanas.

En la guerra, en un acto militar concreto, el subordinado no puede comenzar a disentir con el superior si es que ataca por aquí o por allí, con este número de soldados o con más. Es por ello que, táctica y estratégicamente, la "obediencia" al superior es un momento constitutivo de la disciplina militar, que unifica al cuerpo de la batalla. Esto es comprensible en sí y en abstracto. Sin embargo, la *técnica* militar entra frecuentemente en conflicto con los principios *morales*. Ya no se trata de luchar con esta arma o aquella, aquí o allá, sino, por ejemplo, de torturar a un enemigo en medio de la guerra. En ese momento, la "obediencia debida" al superior militar (técnica) choca contra un principio moral absoluto (*nunca y en ninguna situación se puede torturar a una persona humana*). Este es el caso que trata Santo Tomás en la *Suma Teológica* cuando escribe:

"Puede acontecer que el súbdito no deba obedecer en todo a su superior (non tenatur in omnibus obedire). Un modo (de desobediencia se produce cuando hay contradicción) con una orden de una potestad superior (praeceptum maioris potestatis)" (II-II, 104, 5, cuerpo).

Tomás coloca como ejemplo de obediencia debida a un superior, como acto virtuoso, como expresión de disciplina (que en sí es valioso), "así como el soldado obedece al jefe del ejército en todo aquello que pertenece a la guerra" (en el mismo artículo de la *Suma Teológica*). Entendiéndose el argumento: "en todo aquello que pertenece a la guerra". Por ejemplo, torturar o secuestrar a una persona sin una orden del juez, no sólo es un acto ilegítimo (ante las leyes de la Nación) sino inmoral (ante todo principio de toda moral que se tenga por tal). Torturar no es ya algo que "pertenece a la guerra", sino que pertenece al orden de la ley humana en general, moral, ética. Ningún filósofo moral, teólogo, cristiano, obispo, ignora que éstos son principios *absolutos*.

El principio de la "obediencia debi-

da", entonces, para Santo Tomás es correcto en todo lo que siendo de lo que "pertenece a la guerra" no entra en contradicción "con una orden de potestad superior". ¿Qué significa esto último? Un precepto (*praeceptum* dice Tomás) es una orden, una norma que obliga en la acción. ¿Cuál puede ser un precepto y *orden superior* a la orden *militar*? El precepto o principio *moral* (sea natural o divino, revelado o positivo). El "orden militar" se dirige a la *defensa* de una Nación. Es decir, no es una orden *por sobre* la Nación, sino subordinada. Santo Tomás dice que la mano está subordinada al cuerpo como totalidad, y por ello, cuando alguien me la golpea, interpongo la mano aunque me la destruyan para salvar la vida de todo el cuerpo. La mano es una parte enderezada a la totalidad del cuerpo. Así el ejército. Una orden táctica o estratégica que se dirige a aquello que "pertenece a la guerra" *nunca* puede estar por sobre el precepto u orden que "pertenece" a los principios *morales* fundamentales, a la Nación como todo, o a la ley divina a la que muchos militares parecen referirse en otras ocasiones.

Si hay contradicción entre una orden oficial en el ejército y un precepto superior de la moral, la conciencia moral del miembro del ejército debe elegir entre: ser obediente al superior (y así guardar su puesto y su sueldo) y *traicionar los principios morales*; o renunciar al ejército y cumplir con dichos principios morales. Claro que en el primer caso no podrá *nunca* aducir inocencia, porque su propia conciencia moral le indicó la culpabilidad que sobrellevaría ante un acto como la tortura (que siempre es perverso). El Comandante Canaris fue muerto por Hitler, porque luchó por principios morales aunque en ello le fuera el puesto en el ejército (y su sueldo por supuesto), ya que perdió la vida por ético. De la misma manera los militares que "obedecieron" a Hitler fueron encontrados justamente culpables aunque adujeron la "obediencia debida" en el tribunal de Nuremberg en 1945.

Espero que mis colegas de Ética de las universidades argentinas, los obispos como fieles cumplidores de la tradición de todos los tiempos, y la conciencia sana del sentido común moral, luche a fin de que no se olvide esta posición clara y tajante de Santo Tomás de Aquino: en el caso de contradicción entre la "obediencia debida" y los "superiores preceptos" de la moral no hay ninguna duda: el que conculca los principios de la moral es *siempre culpable*, aun el más simple soldado (*Lucas* 23,34), aunque su culpabilidad pueda ser decreciente: mayor en los grados superiores y menor en los inferiores, pero todos culpables.

* Teólogo y filósofo nacido en Mendoza, es uno de los creadores de la Teología de la Liberación. En la actualidad vive y enseña en México.



Monseñor Aramburu, incómodo, reitera sus negativas ante los reclamos sobre desapariciones.

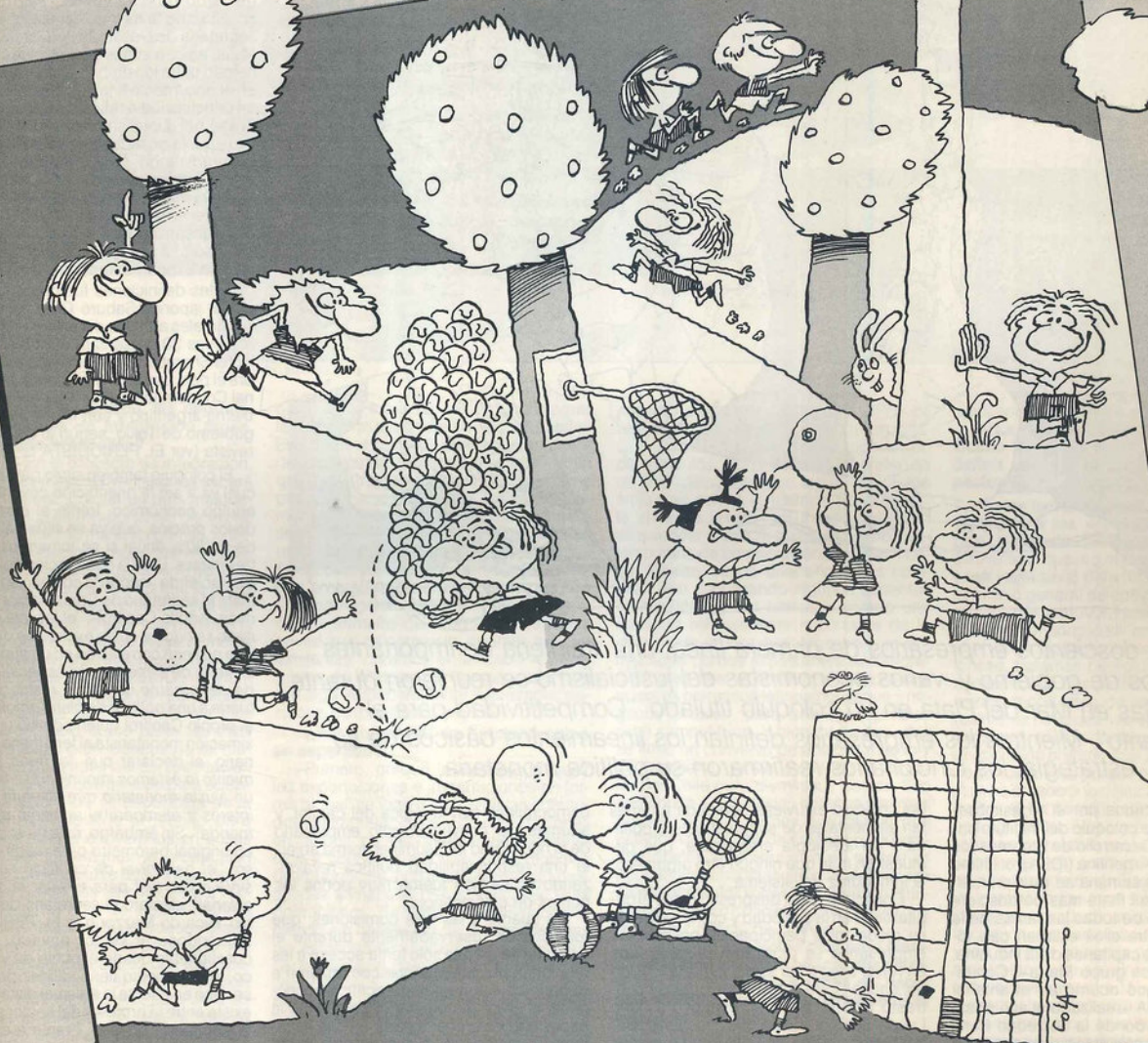
ya he citado, pronunció a frente al general Viola, jefe del estado mayor del ejército, saludó a los militares "purificados en el Jordán de la sangre para ponerse al frente de todo el país". Y agregó: "El ejército está expiando la impureza de nuestro país. ¿No querrá Cristo que algún día las fuerzas armadas estén más allá de su función?"

Tales expresiones dieron lugar a una protesta del dirigente radical Luis León, quien las consideró como una incitación a la subversión, pero pasaron en general inadvertidas.

El 5 de enero de 1976, en la iglesia Stella Maris, el vicario volvió a uno de sus tópicos predilectos, la exaltación y la glorificación de las fuerzas armadas y de sus jefes. "La Patria rescató en Tucumán —dijo—, su grandeza, mancillada en otros ambientes, renegada en muchos sitios y la grandeza se salvó en Tucumán por el ejército argentino. Estaba escrito, estaba en los planes de Dios —clamó—, que la Argentina no debía perder su grandeza y la salvó su natural custodio: el ejército".

La adulación del poder político-militar es otra de las cuerdas habituales de Bonamin, que alcanza tonos no registrados en la historia argentina, pródiga en este género. "Los miembros de la junta militar serán glorificados por las generaciones futuras", dijo el 3 de noviembre de 1981 desde el

DEPORTE ESCOLAR



**MAS HORAS DE EDUCACION
FISICA EN HORARIO EXTRAESCOLAR PARA
QUE TODOS LOS CHICOS PUEDAN
APRENDER, JUGAR Y CRECER CON ALEGRIA**

**SECRETARIA
DE DEPORTE**

MINISTERIO DE SALUD Y ACCION SOCIAL DE LA NACION

LAS IDEAS DE IDEA



Más de doscientos empresarios de primera línea, una treintena de importantes funcionarios de gobierno y varios economistas del justicialismo se reunieron durante tres días en Mar del Plata en un coloquio titulado "Competitividad para el crecimiento". Mientras los empresarios definían los lineamientos básicos de su estrategia, los funcionarios reafirmaron su política monetaria.

Convocados por el vigesimosegundo coloquio del Instituto para el Desarrollo de Empresarios en la Argentina (IDEA), el último fin de semana se reunieron en Mar del Plata más de doscientos empresarios de todas las ramas de la producción —entre ellos estaban casi todos los llamados capitanes de la industria, autodenominados grupo María—. Contrariamente a lo que ocurrió en el anterior coloquio de IDEA —realizado el año pasado en Pinamar, donde la Sociedad Rural Argentina (SRA) presentó su famoso Informe 84—, que no fue visitado por casi ningún funcionario, en éste participó una nutrida delegación oficial, y contó con la presencia del canciller Dante Caputo —durante un almuerzo de presentación en Buenos Aires— y del ministro de Economía, Juan Sourrouille, en el acto de apertura.

Desde el comienzo se empezó a perfilar una de las características salientes del encuentro: el convencimiento oficial y de los empresarios de que la estrategia mutuamente conveniente para el mediano y largo plazo requiere una mejor articulación entre el Estado y el capital, y que esta articulación es inseparable de la cuestión democrática. En el discurso inaugural, Sourrouille dijo que "el mundo de la política democrática no siempre ha otorgado a la empresa el lugar que le corresponde, y el mundo de la producción —por otro lado— ha tendido también a guardar una cierta indiferencia frente a la política democrática, la cual no pocas veces fue considerada como demagogia". La importancia que los empresarios le están atribuyendo a la estabilidad democrática como punto de partida para terminar de definir su alianza con el gobierno, hizo que la primera parte

del coloquio estuviese dedicada a temas tan elementales de superestructura política y de ideología empresarial, que demuestran más que ningún otro argumento la inmadurez del sistema.

Conscientes del desprestigio que el capital tiene en la sociedad y con la carga de su resbaladiza participación política, los empresarios se mostraron preocupados en volver a legitimar socialmente la función del capital. Esta autoimagen culposa contrastó con la del empresario brasileño Laerte Setúbal, quien dijo: "los empresarios somos vistos en Brasil como héroes nacionales que salvamos al país, conquistando el mundo con nuestras exportaciones". La autocrítica de los empresarios argentinos se limitó a admitir —en forma velada— su complicidad y su protagonismo con los golpes militares, pero cada vez que la historia económica reapareció en el debate justificaron su comportamiento con la implacable lógica del lucro. Frente a la ausencia de autocrítica, la obsesión por relegitimar el papel del empresario, sólo es posible a través del discurso ideológico. Quien lo ensayó con mayor claridad fue Javier Gamboa —presidente de Alpargatas, vicepresidente de IDEA y del Banco Francés del Río de la Plata y director de Saab-Scania—: "no concebimos a una Argentina moderna que no se apoye en una concepción de la ganancia como fuente creadora de riqueza y como un medio para asegurar la acumulación y el crecimiento, y no como un lucro monopolísticamente determinado, éticamente cuestionado y tolerado solamente como un requisito del funcionamiento del sistema".

Pero más allá de los acuerdos generales entre funcionarios y empresarios sobre la urgencia de conjugar las instituciones

democráticas con la lógica del capital, y además del convencimiento empresario de la necesidad de asumir en forma abierta una responsabilidad política revalorizando su función fueron muy pocos los puntos de coincidencia.

En cuanto a las seis comisiones, que funcionaron reservadamente durante el coloquio (la prensa sólo tenía acceso a las reuniones plenarias) y que comenzaron a debatir las estrategias de política económica, el único denominador común fue la necesidad de crecer a partir de una estrategia "exodirigida", y aun en este punto reapareció la tradicional antinomia entre el campo y la industria. La delegación de la SRA —encabezada por su vicepresidente, Eduardo de Zavalía, y apoyada teóricamente por su principal asesor económico, el ex ministro uruguayo Alejandro Vegg Villegas— se abroqueló alrededor de sus posiciones históricas y reclamó que la estrategia exportadora vuelva a privilegiar a los productos agropecuarios.

El papel del Estado en el proceso de acumulación y la política de privatizaciones también generó algunos roces, provocados en gran medida por la presencia de un núcleo de economistas y empresarios allegados o afiliados al peronismo —Miguel Saiegh, Marcelo Diamand, Arnaldo Elchart, Jorge Haiek, Eduardo Amadeo, Rafael Iniesta—. Aunque estos apoyan una tendencia privatista se alarmaron ante frases como las que pronunció en su comisión Alejandro Bulgheroni (grupo Bidas): "hay que pagar la deuda externa con las empresas del Estado". También la capitalización de la deuda externa generó algunos enfrentamientos verbales secundarios entre los funcionarios y ciertos empresarios. Una fuente reservada relató a EL PE-

RIODISTA una discusión entre Vittorio Orsi (SADE - grupo Pérez Companc) y el subsecretario de Política Económica, Juan Sommer. Orsi —quien compartió varias comidas y momentos libres con el cada vez más influyente secretario de Relaciones Económicas Internacionales y mano derecha de Caputo, Jorge Romero— planteó la necesidad de aceptar las condiciones que impone la banca acreedora para la capitalización, mientras que Sommer defendió una posición mucho menos concesiva, utilizando alguno de los argumentos que sostiene el economista norteamericano Rudiger Dornbusch (ver EL PERIODISTA Nº 103), de la misma manera que la subsecretaria de Desarrollo Industrial, Beatriz Nofal, en otra comisión. La poca homogeneidad entre los empresarios se evidenció en el documento final del coloquio, que en un principio iba a reflejar las posturas ortodoxas del liberalismo, pero que, después de la queja de muchos empresarios terminó predicando generalidades. El documento —redactado por Juan Thibaud (Loma Negra)— sostiene que el sector privado debe ser el motor del capitalismo, que éste debe desarrollarse en democracia y que la crisis sólo se puede superar mediante una política expo-orientada.

Estas definiciones fueron compartidas por el japonés Saburo Okita, uno de los principales artífices del milagro nipón, que el jueves 30 presentará al gobierno en el Hotel Sheraton un voluminoso estudio sobre el país que elaboró la Japan International Cooperation Agency, a pedido del gobierno argentino y con financiamiento del gobierno de Tokio, según lo anticipó esta revista (ver EL PERIODISTA Nº 98).

El coloquio también sirvió para conocer cuál va a ser la orientación coyuntural del equipo económico, frente al crecimiento de los precios, que ya se sitúan alrededor de un 80% anual si se toman los últimos tres meses. Para la conducción del Palacio de Hacienda —según lo confesó en Mar del Plata el secretario de Coordinación Económica, Adolfo Canitrot— "el rebrote inflacionario se origina en un exceso de demanda que no tiene correlación en un aumento en la oferta de alimentos, en especial por culpa de la carne que es la restricción más fuerte a una política de pleno empleo". Fue el propio Canitrot quien admitió una aproximación monetarista al fenómeno inflacionario, al declarar que "el freno al crecimiento lo estamos imponiendo a través de un ajuste monetario que eleva la tasa de interés y atempera el aumento de la demanda". Sin embargo, éste ha encontrado un original barómetro para medir el ingreso: "el bajo nivel de conflicto social nos sirve como test para evaluar la situación salarial", declaró el secretario de Comercio, Ricardo Mazzorin, a EL PERIODISTA refiriéndose al sector privado. Aunque cuestionable desde el punto de vista lógico, el argumento tiene validez práctica si se tiene en cuenta la abismal distancia que existe entre la protesta del sector público y la del sector privado. Frente a estos últimos el gobierno se aprovecha de la desmovilización, y frente a los empleados estatales apela a la mayor rigidez posible, tal cual lo demostró la negativa de la conducción económica a otorgar el préstamo de 120 australes acordado entre el ministro de Salud y Acción Social, Conrado Storani, y los empleados de esa dependencia. Esta actitud del equipo económico, además de desautorizar a Storani y presagiar un creciente conflicto con los empleados del Estado (ver pág. 14) habría sido ordenada por el presidente Raúl Alfonsín, quien el lunes 27 tuvo que salir desesperadamente a ratificar su apoyo a Sourrouille ante las crecientes versiones de cambios en el gabinete. El gesto de Canitrot durante el desayuno del domingo en el Hotel Provincial, mientras leía estas versiones en **La Nación** fue muy parecido al que hizo durante la sobremesa del almuerzo, cuando después de pedirle al mozo que le sirviera otro poquito de café, aquél le contestó: "vivo señor, que siempre hay que pedir un poco más".

(En Mar del Plata) MARCELO
ZLOTOGWIAZDA

ENTREVISTA A CARLOS GOROZPE, FUNCIONARIO DE LA EMBAJADA MEXICANA LAS FORMULAS DE LA INTEGRACION

México no desea perder el ritmo de la integración argentino-brasileña. Los últimos contactos entre ambos países lograron aglutinar en un nuevo convenio, que regirá a partir del próximo 1° de enero, los acuerdos parciales anteriores. En la entrevista que EL PERIODISTA realizó a Carlos Gorozpe, consejero económico de la Embajada de México en Buenos Aires, se analizan los aspectos más complejos de la negociación.



ILVIEDUARDO BOTTARO

Cómo ve México las negociaciones de integración argentino-brasileñas?

—En el proyecto de integración, las mayores ventajas las sacará Brasil, por ser un país más desarrollado, que está exportando bienes de capital a cambio de materias primas, prácticamente productos agropecuarios y gas. Pero ésta es la opción para la Argentina: incorporar mercados. Pienso que la gente que ha ideado todo esto cree que ésa es la fórmula para hacer crecer nuevamente la industria; que el industrial haga números en función no ya de 30 millones de habitantes sino tal vez a 150 millones. De momento pienso que las ventajas van para Brasil, porque Brasil ya está instalado, ya está produciendo; pero como parte de esos protocolos están bien ideados de tal manera que cuando haya descompensación se crearán fondos de inversión para equilibrar la situación, ahí ya dependerá de la habilidad del gobierno argentino para atraer esos fondos e invertirlos en cosas que permitan incrementar la producción industrial, con la posible desventaja de intercambiar productos terminados por materias primas, lo cual de alguna manera reproduce la relación de país desarrollado y país en desarrollo, que es un poco lo que estamos haciendo nosotros con los Estados Unidos. De cualquier manera es algo verdaderamente ambicioso, paralelo a los esfuerzos de integración que se vienen haciendo en la ALADI, pero también hay que entender que es más complejo negociar multilateralmente que negociar bilateralmente.

—¿México qué puede hacer en esta relación?

—No hay que olvidar que hace más de un año nació Latinequip, primer esfuerzo latinoamericano en la producción y el comercio de bienes de capital. Latinequip, fue precisamente un esfuerzo de los tres países, Argentina-Brasil-México, para la comercialización y eventual producción de bienes de capital. Es un esfuerzo adicional para activar el concepto de integración. Si bien se habla de integración desde hace muchos años y la integración está muy lejana hay que buscar fórmulas, realizar esfuerzos paralelos para integrarse.

—¿Cuál es la relación entre estos nuevos esfuerzos de integración y ALADI?

—ALADI es un capítulo aparte. Si el primer esfuerzo importante de integración paralelo a ALADI que hacen Brasil y Argentina habla de bienes de capital, México, que es uno de los países de mayor desarrollo industrial relativo de la región, está interesado en el paquete. Primero porque se ha creado una empresa en la

que participan los tres países para integrar la comercialización de bienes de capital. Esto justifica que México no quede afuera del alcance del protocolo más importante que han firmado Argentina y Brasil. Yo me permitiría recordar lo que sucedió justamente hace dos años con México y Argentina. Si bien en aquel momento se planteó una relación meramente bilateral, hemos firmado acuerdos y convenios que guardan un grado de similitud con lo que han firmado Argentina y Brasil. Entonces buscamos fórmulas de integración, fórmulas novedosas de comercio, distintas a las ya existentes: creamos el famoso PIC, Programa de Intercambio Compensado, que era algo verdaderamente interesante, pero que después se desvirtuó.

—¿Por qué el PIC no funcionó como se esperaba?

—Primero, porque la idea era manejar las exportaciones e importaciones en forma global: se iban a depositar las solicitudes de importaciones y de exportaciones en ambos países, intercambiar información y conceder autorizaciones globales de importación, con líneas de crédito destinadas a financiar provisionalmente esas operaciones. Se trataba de crear un comercio sin necesidad de divisas, pero las necesidades de apertura hacia otros mercados hicieron desaparecer permisos de importación. El PIC sigue vivo quizá por la burocracia, pero perdió parte de su atractivo por la eliminación de los permisos de importación. El PIC perdió importancia porque el comercio se puede hacer por los canales normales. Sin embargo, sigue siendo válido revitalizarlo y ahora se está considerando que sigue siendo fundamental que nosotros comercieramos sin necesidad de utilizar divisas, que son tan escasas y que hacen falta para pagar la deuda. La decisión política de nuestros presidentes es pagar, pero condicionar el pago, ahorrar divisas y buscar mecanismos que nos permitan intercambiar bienes. México, por ejemplo, es un país tradicionalmente importador de alimentos: nosotros importamos de 8 a 10 millones de toneladas anuales de granos.

—Pero los granos son una pieza importante para México en el comercio con los Estados Unidos...

—Sí, lo son. Pero a México no le conviene depender de un solo comprador. En petróleo, por ejemplo, que es nuestro principal generador de divisas, adoptamos la política de no venderle más del 50% a ningún cliente. México produce dos millones y medio de barriles diarios de petróleo. Consume un millón de barriles diarios y exporta un millón y medio, aunque ahora exporta un poco menos porque hubo un

acuerdo de cooperación con la OPEP de reducir un 10% la plataforma de exportación. Sucede lo mismo con la importación de alimentos: no podemos depender de un solo cliente, porque algún día puede amenazar con no vendernos. Por otra parte, si hay nada más que un solo vendedor, va a vender al precio que quiere y no existen puntos de comparación. Por ese motivo, México busca diversificar sus compras, aun sacrificando algunos aspectos comerciales, y así hemos derivado una cantidad relativamente importante de la compra de granos a la Argentina, en primer lugar porque si hablamos de integración, creo que tenemos que comprarle a nuestros hermanos latinoamericanos y negociar precios, para que esos precios sean competitivos. Y bien, hace dos años se firmó un convenio de abastecimiento y de transporte, para que se trate de exportar por Chile para disminuir costos. Eso contribuirá a que México obtenga mayores precios, porque no hay que olvidar que Estados Unidos nos da créditos para comprar granos, la producción de granos es abundante y ahora resulta que Malthus era un pobre diablo. Todas las teorías malthusianas parecen obsoletas, porque hay una superabundancia de granos.

—Según lo que usted dice para México sería algo así como buscar una estrategia de integración a partir de hacer más estable, extendido y permanente el comercio bilateral.

—Con respecto a los granos, queremos buscar un convenio a mediano o largo plazo, si fuera posible. Para llegar a largo plazo tenemos que entrar en un mediano plazo primero, que no sería renovable año por año. Para esto tienen que darse condiciones importantes. México ha venido pagando al contado importaciones de granos argentinos. Como la principal fuente de ingreso de divisas de la Argentina son los granos, para seguir en el mercado tiene que buscar fórmulas para financiar sus exportaciones.

—Pero todavía no está claro cómo puede insertarse México en los proyectos de integración argentino-brasileña.

—Eso es justamente lo que se está analizando. México no puede llegar a decir me meto en el Protocolo número 1, porque es un acuerdo parcial firmado entre Argentina y Brasil. De la misma manera, México tiene con Argentina el Acuerdo parcial 36, donde hay 5.000 o 6.000 productos negociados exclusivamente entre México y Argentina. No es tan sencillo el asunto; hay que buscar un mecanismo. El mecanismo todavía no ha surgido, pero México ya manifestó su interés en incorporarse a este nuevo esfuerzo de integración y se va

a encontrar alguna fórmula para hacerlo.

—¿La reciente visita del canciller mexicano Bernardo Sepúlveda sirvió para definir con mayor precisión estos aspectos de la integración?

—Estos temas siguen caminando paralelamente a las relaciones entre país y país. No olvide que hace unas semanas estuvo aquí nuestro ministro de Comercio, y esa visita sirvió para tratar de llegar a un convenio general de complementación en el marco de la ALADI. Hablamos del marco de la ALADI porque allí es donde hay más acervo de negociaciones comunes. Entonces, tratamos de aglutinar todo en un convenio que nos permita darnos concesiones importantes de entrada, para que realmente haya desviaciones de comercio hacia este campo de integración. Estamos negociando preferencias arancelarias que no son sencillas, porque no olvidemos que si se ha creado una política industrial en un país y se ha permitido que haya inversiones en ciertas áreas y se le ha dado un régimen de relativa protección, si se abre una frontera así nada más porque sí, a lo mejor se puede destruir la planta productiva porque todavía no es lo bastante eficiente para producir; en esto es importante la opinión y la participación del sector privado. En esta compleja negociación estamos tratando de aglutinar en un convenio todo lo que hay entre México y Argentina, aumentar la preferencia arancelaria y revitalizar el comercio a través del PIC, al que le vamos a dar una preferencia arancelaria adicional. Hace dos años se firmaron protocolos que enmarcaron las relaciones bilaterales Argentina-México. Merced a eso estamos comprando un millón y pico de toneladas anuales, establecimos nuevos convenios de transportación marítima y turística. Muchos de ellos ahí están descansando, no hemos podido poner en marcha pero hemos avanzado mucho.

—¿Qué novedades hay sobre el gasoducto Loma de La Lata?

—El tema del gasoducto está casi terminado, existe la manifestación y la voluntad política entre los presidentes de México y de Argentina de realizarlo. Por la parte mexicana está todo hecho, la oferta y la confirmación y la ratificación de financiamiento que otorga México. Se trata de un proyecto de cerca de 1.000 millones de dólares y de 500 millones en esta etapa. Ese tema se incorporó en la anterior reunión de la comisión mixta y si cada dos años tuviéramos resultados de esta naturaleza, estaríamos duplicando el comercio anual entre los dos países, lo que sería un logro muy importante. ➤

(Entrevista de) CARLOS ABALO

LA DIFÍCIL REGULACIÓN DEL MERCADO FINANCIERO ARGENTINO

LAS ENSEÑANZAS DE MEXICO

El equipo económico trata de regular el sistema financiero porque, sin un mínimo control, se vuelve engorrosa la administración de la crisis. Es un largo camino recorrido hasta ahora sin éxito. ¿Se llegará a algún tipo de regulación estatal, favorable a la concentración, o el ordenamiento quedará librado exclusivamente a las fuerzas del mercado? México es un punto de referencia.



Juan Sourrouille

Desde la lógica contractiva que caracteriza al equipo económico se ha escogido la *asringencia monetaria* como el eje de la política de contención de los precios, precariamente apoyada por el *control directo* desde el Ministerio de Comercio. Para llevar adelante su propósito, el gobierno tiene que desarticular toda oposición y conseguir la docilidad de los afectados por esa política. Los contendientes de este primer enfrentamiento ya están alineados. De un lado, el equipo económico, y del otro el sistema financiero en su conjunto. Esto es así porque la contracción pasa por la reducción de la capacidad prestable del sistema y, por lo tanto, de la acumulación global en este sector. El arma escogida es el destape de los ilícitos financieros —en los circuitos públicos y privados— para poner fuera de combate a determinadas entidades y encuadrar al sector en un marco que legalice el proceso ya en marcha, de mayor control.

El objetivo estratégico gubernamental y el financiero es muy semejante: *regular el achicamiento de la actividad económica y*

de la estructura productiva. La diferencia estriba en que el gobierno quiere evitar un proceso desordenado de quiebras masivas de entidades bancarias y parabanquas, validando su intervención mediante la restricción del crédito y de la expansión monetaria: esto último coincide con su lucha antiinflacionaria. Mientras, el sector financiero busca un proceso de achicamiento que tenga como resultado la concentración y la centralización, pero sin la regulación estatal del crédito, sino, más precisamente, con la regulación de las entidades más poderosas en su propio beneficio.

La experiencia mexicana viene a cuento porque la conducción económica argentina se ha cuidado mucho de politizar el enfrentamiento con el sector financiero. Pero, al igual que en México, se está jugando un elemento político de fondo; la *capacidad de regulación de la economía*. La diferencia fundamental entre ambos países se da en dos puntos. En primer lugar, en México la banca era la expresión más desarrollada del conjunto del capital. Alrededor de la banca y en la banca misma operaban los *capitanes* del sector privado. Aquí, en cambio, sin minimizar el poderío financiero y la conglomeración de capitales, no existe el mismo nivel de integración entre el sector financiero y el conjunto del capital.

En segundo lugar, el Estado mexicano tiene una cuota de poder político y una tradición nacionalizadora muy superiores a las del Estado argentino. De ahí la intensidad que alcanzó el conflicto en aquel país y la necesidad que tuvo de dar el golpe definitivo de la nacionalización.

Las condiciones argentinas permiten restarle dramatismo a esta lucha. Al despolitizarla, el problema de fondo aparece sustituido por los puntos de enfrentamiento (problema penal y de laxitud en los controles del BCRA). Con ello se dificulta una respuesta unificada del capital financiero —que acusa recibo de los efectos de la contracción sobre la acumulación— y de las otras fracciones de capital para enfrentar la ofensiva gubernamental. Pero, además, la concentración y racionalización del sector financiero —que en México se empezó a dar después de la nacionalización— puede concitar la benevolencia del resto de los capitales, que esperan beneficiarse con una eventual reducción de sus costos financieros y con un presunto éxito antiinflacionario.

El otro elemento que introduce el gobierno es declarar servicio público a la actividad bancaria, aunque rechaza abiertamente las propuestas peronistas de nacionalización de los depósitos.

Hay varios escollos en el camino del equipo económico. En primer término, la propia capacidad de respuesta del capital financiero, que puede hacer frente al intento o mantenerse a la expectativa, esperando beneficiarse con los despojos del mercado. Aunque se logre aplicar una rígida política de asringencia monetaria y crediticia, es de esperar que el problema de la inflación persista puesto que no se trata sólo de una cuestión monetaria, sino también de parálisis y achicamiento de la planta productiva y de puja por los ingresos. Esta es justamente la política que el gabinete pretende profundizar. Reducir la inflación algunos puntos, en este encuadre es apenas un logro transitorio y al costo de sacrificar más los niveles de vida y de actividad económica global.

El fracaso o una marcada transitoriedad en el éxito de la aplicación de esta política dejaría en claro la imposibilidad de continuar con una política contractiva de largo alcance. ♦♦

JOSE LUIS SAMANIEGO



Silvano Herzog

queros. Se jugaba el poder del gobierno frente al poder financiero. El costo de la decisión fue alto. El gran capital dejó de ver en el gobierno y su partido el terreno privilegiado para pulsar la orientación de la política económica y concentró sus batallas en descalificar la nacionalización, juzgada innecesaria y producto de la megalomanía lopezportillista y en fortalecer al Partido Acción Nacional (PAN) para disputar el poder político. A cuatro años de distancia, las consecuencias no han desaparecido.

Argentina parece entrar en una situación que tiene algunos rasgos similares, pero las autoridades económicas parecen haber asimilado la experiencia mexicana. La escalada de los precios desatada desde el mes de agosto es el huevo de la serpiente del agotamiento de la política gradualista. Para continuarla, se hizo necesario que el gabinete económico recuperara —y que mantenga ahora— el terreno perdido en los últimos dos meses en términos de apoyo, credibilidad y homogeneidad. En otras palabras, es imprescindible que eluda el arrinconamiento al que lo empuja la irreductibilidad de la inflación como síntoma condensador del funcionamiento de la economía (una vez más, en octubre la inflación resultó superior a la prevista).

PROTAGONISTAS

"La economía es aún proclive al desbande inflacionario", afirmó recientemente el asesor ministerial Roberto Frenkel, y señaló que el equipo económico que encabeza Juan Sourrouille procura desempeñar "un papel más central" en la lucha por el ingreso, apuntando a disminuir su intensidad. Quizá la frase más significativa pronunciada por Frenkel haya sido la siguiente: (la actual estrategia oficial) "tiene sus costos políticos, porque la conducción económica ha pasado a ser la protagonista en todos los conflictos". Por si alguno de sus oyentes no hubiera entendido del todo bien, Frenkel agregó que la negociación salarial a realizarse en 1987 "se motorizará seguramente con criterios similares a los de ahora, es decir fijando pausas y bandas". Si bien reconoció que aquellas son "superadas en ocasiones" por el sector privado, igual actúan—dijo—como "un freno a expectativas desmedidas".

El 1° de septiembre de 1982 el entonces presidente de México, José López Portillo, en ocasión de su sexto y último informe de gobierno, tres meses antes de terminar su mandato, decretó la nacionalización de la banca y el control generalizado de cambios. La medida fue un recurso un tanto desesperado para recuperar el control de la política económica, que se había perdido a lo largo de ese año. Cada medida gradualista de contención para disminuir el ritmo de la escalada inflacionaria y la fuga de capitales sufría una especie de toque de Midas pero al revés. Cada reducción del gasto público, cada devaluación, los mayores encajes impuestos a la banca, aceleraban los fenómenos que originalmente se pretendían corregir. La herida por la que se desangraba la economía era la banca, en septiembre ya indómita a la regulación del banco central (Banco de México).

LA NACIONALIZACIÓN EN MEXICO

La situación era tal que la opción no fue entonces controlar, sino suprimir a los ban-

LEY DE PUERTOS LA GRAN PRIVATIZACION

En los próximos días ingresará al Congreso el proyecto de ley de Puertos elaborado por los funcionarios del Ministerio de Obras y Servicios Públicos. Con un criterio privatizador a ultranza contempla dar un status legal definitivo a los puertos privados que están en funcionamiento y, al mismo tiempo, despojar de sus funciones reguladoras a la Administración Nacional de Puertos.

Desde hace casi dos décadas, la actividad de los puertos del Estado ha cedido terreno frente al avance de los puertos de carácter privado. En 1969 el gobierno dictatorial de Juan Carlos Onganía dio los primeros pasos en este sentido decidiendo privatizar los depósitos de almacenaje, un servicio que representaba la porción más importante de la facturación de la Administración General de Puertos. Con el advenimiento de la dictadura militar en 1976, esta tendencia dio un salto mayúsculo.

De acuerdo con la resolución 125 del 30 de junio de 1981, el entonces Ministerio de Comercio a través de la Secretaría de Intereses Marítimos (hoy Secretaría de la Marina Mercante) resolvió suspender "la facturación y cobro de los servicios de uso de puerto y cargas a las operaciones que se efectúen en instalaciones portuarias". Asimismo esa resolución eliminó el cobro de impuestos a los puertos privados y -cuestión fundamental- derogó la fiscalización sobre los mismos. De esta manera, el Estado se inhibió del contralor abriendo las puertas a crecientes pérdidas en los ingresos fiscales y a las conocidas maniobras de sobre y subfacturación en las operaciones de importaciones y exportaciones.

A pesar de los sucesivos pedidos de informes realizados por legisladores nacionales opositores (ver EL PERIODISTA Nº 99), los responsables gubernamentales no respondieron a esos requerimientos. El funcionamiento de los puertos privados continúa siendo un enigma respecto a varias cuestiones: emplazamiento, propietarios, poder de policía. En los hechos, su número ha ido aumentando regularmente al amparo de la legalidad concedida por la resolución 125.

Según informes procedentes de fuentes gremiales y de la Administración General de Puertos, la actividad portuaria privada supone aproximadamente un 33% del total del tonelaje que sale del país. El puerto de San Lorenzo en la provincia de Santa Fe está casi totalmente en manos privadas, al igual que el de Quequén (provincia de Buenos Aires) que es controlado por cooperativas privadas. Además, significativas áreas del puerto de Rosario se en-

cuentran administradas por firmas exportadoras como Bunge y Born, Indo SA, Carigill y Genaro García. En el Dock Sud opera la compañía petrolera Esso.

Un estudio elaborado en 1984 por una comisión ad hoc de la Administración General de Puertos, indicaba que hasta finales de 1983 las pérdidas de ingresos fiscales causadas por la resolución 125/81 arrojaban una cifra cercana a los 12 millones de dólares. El informe consignaba que el total operado en los puertos privados (en toneladas) experimentó un aumento del 16,7% entre 1982 y 1983, lo cual ponía de manifiesto -según la Comisión- "la clara intención de las empresas privadas de incrementar el ritmo de transferencia por sus muelles". El informe concluía reco-

mendando al subsecretario de Transporte Fluvial y Marítimo, Pedro Casado Bianco, la eliminación de la resolución 125/81.

Nada se hizo en este sentido. Por el contrario. En una reciente entrevista, Casado Bianco afirmó que es un "partidario de dar impulso a la privatización, porque el Estado no está en condiciones financieras de remediar la obsolescencia de la red portuaria" (*Tiempo Argentino*, 31/8/86). En esa misma entrevista, el funcionario indicó que los únicos puertos que por ahora quedarán en manos del Estado son cinco: Buenos Aires, Bahía Blanca, Rosario, Quequén y San Antonio Oeste. Sin cuestionar la continuidad de las áreas de estos puertos que ya están funcionando bajo control privado.

El proyecto de ley de Puertos que debatirá el Congreso en los próximos días está estructurado en función de las ideas de ineficiencia estatal expresadas por el secretario de la Marina Mercante. Lejos de considerar las recomendaciones y datos suministrados por el mencionado informe de 1984, las autoridades nacionales optaron por profundizar la privatización en favor de las grandes empresas. El proyecto tiene el propósito de dar "seguridad jurídica" a los puertos privados ya existentes, incorpora la idea de la administración autónoma y mixta de los cinco puertos estatales y despoja a la Administración General de Puertos de sus prerrogativas de regulación.

El proyecto oficial constituye un ordenamiento de las normas dictadas por el gobierno militar en 1981, avanzando en la línea privatizadora, al decretar la semi-liquidación del ente oficial. Se debe tomar en cuenta que de aprobarse la nueva legislación, las "seguridades jurídicas" de los administradores de puertos privados serán totales: la posibilidad de fiscalización y control de las instalaciones portuarias habrá desaparecido legalmente. ♦♦

ANGEL JOZAMI



**ENTREVISTA A
CARLOS LOZA Y
ORLANDO ABATE**

"LOS PUERTOS ESTATALES PUEDEN SER EFICIENTES"

-Ustedes se han pronunciado en contra de la política de privatizaciones de los puertos recientemente. ¿En qué términos basan su posición?

-Loza: Así es. Nosotros creemos que hay que defender el carácter estatal de los puertos, a pesar de que no estamos de acuerdo con la forma en que se administró hasta el momento. Pensamos que la mala gestión no es un razonamiento válido para entregar los puertos al sector privado ya que el servicio estatal puede ser eficiente.

-Abate: Con la participación de los trabajadores, de los técnicos y del personal de conducción se pueden lograr empresas eficientes y rentables. Nuestra idea es que existan empresas realmente estatales y no empresas gubernamentales. Lo que ocurre actualmente es que el puerto lo dirigen personas que no conocen su problemática.

-Sin embargo, se ha señalado repetidamente que el sistema portuario es deficitario.

-Loza: Nuestra empresa no es deficitaria. La Administración General de Puertos es una de las pocas compañías en manos del Estado que no lo es. Lo que pasa es que el servicio tiene cada vez menos ingresos. Podría tener muchos más, porque el sistema de puertos tiene que ser integral. Esto significa que los puertos que ganan tienen que mantener a los que no ganan. Nuestra propuesta es un sistema portuario integrado y administrado de manera racional.

-Abate: A diferencia de los puertos estatales, en los privados se opera al margen de cualquier fiscalización. Como ejemplo de las prácticas que se derivan de esa situación están las denuncias que formuló en su momento el ex administrador nacional de Aduanas y el actual administrador del puerto de Buenos Ai-

res en relación al contrabando de cereales.

-¿La propuesta del sindicato incluye la recuperación de los puertos privatizados?

-Loza: Claro. Según la ley de Puertos de 1946, los puertos privados debían volver al Estado en un plazo de quince años. Además, el Estatuto de la AGP contempla toda la operativa que debe tener el puerto. Nosotros exigimos el cumplimiento de esto y lo estamos planteando desde hace tiempo.

-Abate: Exigimos que se respete el estatuto en su totalidad. Actualmente no se respeta a la gente de carrera de la empresa. En estos días autorizaron a dos empresas, Roman y Plataestiba, a instalar una grúa de pórtico, lo cual contradice un dictamen de la oficina jurídica de la empresa. Por otra parte, se habría resuelto construir una terminal de contenedores en la misma zona del puerto, que quedaría en manos privadas. De esta manera, nos esta-

mos quedando en los galpones, cortamos el pasto y mantenemos las instalaciones. A esto se está reduciendo nuestro trabajo.

-¿Cuál es la situación a nivel laboral en el puerto de la Capital?

-Loza: De un plantel autorizado de 6.200 agentes en 1971, actualmente trabajan 4.800. Las vacantes están congeladas. Esto significa que al retirarse un trabajador, ese puesto no se puede volver a cubrir. Nosotros defendemos la fuente de trabajo y queremos mejorar la calidad de los servicios en el puerto. Esto sólo será posible si la dirección de la empresa no es liberal, como sucede en estos momentos. Para mejorar las condiciones de trabajo es necesario terminar con los puertos privados que están absorbiendo el trabajo que podrían tener los puertos estatales.

A.J.

EL PERIODISTA

Año 3 - Nº 112
31 de octubre al 6 de noviembre de 1986
DE BUENOS AIRES

HUMOR

LANGER



PALOMO



Director
ANDRÉS CASCIOLI

Jefes de Redacción
CARLOS ALFIERI, CARLOS GABETTA

Secretario de Redacción
OSCAR R. GONZÁLEZ

Prosecretario de Redacción
NORBERTO COLUCCI

Jefes de Sección
CARLOS ABALO (ECONOMÍA), HORACIO DEL PRADO (TRANSFORMACIONES), LUIS SICILIA (POLÍTICA NACIONAL)

Redacción
Redactores especiales: JULIAN LEMOINE, VICENTE MULEIRO, DOLORES VALLE (Política internacional) y HORACIO VERBITSKY. Redactores: GABRIEL GRINBERG, GERMAN H. RODRÍGUEZ, MARIA SEDANE, ANTONIO ZUCCO

Asistente de la Dirección
NORA BONIS

Jefe de Arte
SERGIO PÉREZ FERNÁNDEZ

Coordinación General
HUGO MATTIVI

Diagramación
FABIAN DI MATTEO, SUSANA ROCHOCZ, ALEJANDRA ROUX

Columnistas
ALVARO ABOS, OSVALDO GALLONE, MARIO BENEDETTI, NORA CALETTI, ROBERTO COSSA, ANTONIO DAL MASETTO, EDUARDO GALEANO, ROGELIO GARCÍA LUPO, TOMAS ELOY MARTINEZ, RODOLFO MATTAROLLO, FEDERICO MITTELBACH, PABLO PIACENTINI, FRANCESCO PISANI, GREGORIO SELSER, SANTIAGO VARELA, DAVID VIÑAS

Colaboradores (en este número)
LUIS BILBAO, GABRIELA BORGNA, ADRIANA BRUNO, RUBEN SERGIO CALETTI, STELLA CALLONI, DIANA CARDOZO, ALBERTO CATENA, CRISTINA CIVALE, DANIEL CHIRONI, LUIS FRONTERA, OSVALDO GALLONE, ALBERTO GONZÁLEZ TONTO, ANGEL JOZAMÍ, NORA LIA JABÍF, DIEGO LAGACHE, RUBEN LEVENBERG, PIERA PAOLA ORIA, CAROLA PEREYRA ROZAS, ROBERTO REYNA, RUBEN RÍOS, RUDI, JULIO SCHIAVO, DANIEL SORIA, DANIEL VILA, JOSEXTO ZALDUA

Colaboradores (Exterior)
ANDRÉS ALSINA (MONTEVÍDEO), ANA BASUALDO (BARCELONA), JUAN LUIS BUCHET (PARÍS), NEWTON CARLOS (RIO DE JANEIRO), JORGE G. CASTAÑEDA (WASHINGTON), AUGUSTO RODRÍGUEZ JAUREGUI, MAURIZIO MATTEUZZI (ROMA), MARILIA BARRRIG (LIMA), IRENE GEIS (SANTIAGO DE CHILE), LUIS MAS (MADRID)

Archivo
LILIA FERREYRA, ANDREA M. GARCÍA

Servicios Exteriores
MARTA VASSALLO (coordinación), CARLOS CATROPPÍ, AURORA CHIARAMONTE, GRACIELA HOMIS, LILIA JORGE, ALICIA MORÓN, ADA SOLARI (traducciones)

Coordinación Gráfica
JUAN ZAHUT

Corrección
AURORA CHIARAMONTE, GRISELA IGLESIAS, ADA SOLARI, YAMIL ACERBO

Secretaría
MERCEDES BARRICARTE

Recepción
PATRICIA SUÁREZ

Servicios Informativos
AFRIQUEASIE, LE NOUVEL OBSERVATEUR Y LE MONDE DIPLOMATIQUE (París), LA REPUBBLICA, L'UNITA, RINASCITA, IL MANIFESTO y PANORAMA (Roma), ANALISIS y APSI (Santiago de Chile), UNOMASUNO y LA JORNADA (México), DYN y PRENSA LATINA.

Servicios Fotográficos
AGENCIA ILA (TITO LA PENNA, EDUARDO BOTTARO, SILVIO ZUCCHERI), ASSOCIATED PRESS

Dibujantes
CIUPIAK, LANGER, LAWRY, NINE, PABLO PAEZ, PALOMO, DANIEL PAZ.

Publicidad
CAROLA DE LA FUENTE, OSCAR DEUTSCH

Gerente General
Dr. EDUARDO MIRANDA

Gerente Administrativo
JORGE A. ORFILA

Intendente
JOSE MARTÍNEZ

Fotocomposición y Laboratorio
PHOTO LETTERING S.A.

Impresión
TALLERES GRÁFICOS CONFORTI S.A.

REPUBLICA ARGENTINA

Costo de la suscripción por correo vía aérea. Países limítrofes: 12 ediciones u\$s 25 24 ediciones u\$s 45 Otros países: 12 ediciones u\$s 40 24 ediciones u\$s 75 Remir cheques o giros a nombre de: Ediciones de La Urraca SA - Venezuela 842 1º piso (1095), Buenos Aires - Rep. Argentina - Revista Semanal "El Periodista de Buenos Aires" - Editada por Ediciones de la Urraca SA, Salta 258 - Domicilio de la publicación: Venezuela 842, primer piso, (1095) Buenos Aires - República Argentina. Registro Nacional del Derecho de Autor: Nº 337.424. Marca Registrada: en trámite. Prohibida su reproducción total o parcial. Derechos reservados. Distribuidores: Interior, Sadye Sacif, Belgrano 355, Capital Federal. En Capital Federal: Machi y Cia. SRL, Carlos Calvo 2426. Director Responsable: Andrés Cascioli. Ejemplares atrasados: su precio de venta al público será igual al precio de la última edición circulante.

Correo Argentino Central

Tarifa Reducida
Concesión Nº 145
Francos Nº 1535
Francos a Pagar
Concesión Nº 822

NO BOMBARDEEN BUENOS AIRES

Señor Director:

El armamentismo es la "usina" y telón de fondo del drama contemporáneo. Desde el origen del hombre hasta el presente se produjeron alrededor de 15.000 guerras. La próxima significaría la última.

Linus Pauling premio Nobel de Química y de la Paz 1954-62 en el año 1964 calculó la existencia de 16.000 bombas nucleares. Para qué más, dijo "si en el mundo no hay tantas ciudades para destruir". Hoy ya tenemos más de 60.000, suficiente para destruir diez veces el globo.

Las armas nucleares por su poder destructivo, han dejado de ser un peligro inmediato, porque su utilización significaría la extinción de la especie humana. No cabe otra alternativa que la búsqueda de soluciones a través del diálogo y el restablecimiento de la confianza internacional. A la par de los derechos humanos debe instituirse el "derecho universal al pan, leche y agua" como prioridad inviolable. Deben desviarse las cuantiosas sumas "mortales" al servicio de la vida a través de créditos a largo plazo, como única vía de trasbordo de una economía de muerte a otra de paz. El peligro de un Tercer Mundo agotado sin el acceso "a la mesa", es otra "bomba de tiempo" asociada a la explosión demográfica.

La conferencia de Islandia no debe considerarse un fracaso. Debe ser un alerta a las demás naciones, y para que cada cual actúe con sus propios mecanismos para evitar la catástrofe. Las reuniones bilaterales son insuficientes. El desarme parcial cuantitativo no vale si no se acopla el desarme cualitativo. Las potencias pueden sumergir todos sus armamentos, pero si queda el subterfugio de las galaxias, estamos nuevamente embalsados en otra aventura fatal.

El discurso del doctor Alfonsín ante la Conferencia Interparlamentaria (7-10-86) y sus expresiones conjuntas con los seis países en pro del desarme, son significativas e irrefutables nos marcan el sendero de las soluciones.

Mauricio Libenson
Capital Federal

COMUNICADORES "DE SEGUNDA"

Señor Director:

El motivo de estas líneas es hacer conocer a la opinión pública una situación de injusticia sostenida por el Estado en forma permanente y que mantiene en zozobra a trabajadores de una Radio Nacional, que a través del Servicio Oficial de Radiodifusión depende de la Secretaría de Comunicaciones, y ésta, para no ser menos, del Ministerio de Obras y Servicios Públicos. No sabemos ciertamente si es esta cadena de reparticiones enormes o nuestra diminuta si-

tuación, en una pequeña emisora radial de frontera (LRA 57) en la cordillera rionegrina, lo que hace que nuestras reiteradas solicitudes caigan indefectiblemente en el canasto del olvido.

De los quince trabajadores que componen el personal de la emisora, siete somos "contratados" (entre comillas, ya que sólo firmamos recitidos servicios) sin que siquiera nos quede copia del mismo, al igual que de los recibos por nuestra asignación. Nuestros contratos se renuevan mensualmente, y algunos llevan ya dos años de contratos sucesivos, siendo el monto de los mismos de \$ 130 para los locutores, operadores y técnico; \$ 101 para los administrativos y \$ 90 para el ordenanza y peón de patio. Para que quede claro: no gozamos de salario familiar, obra social, aportes jubilatorios, licencia anual, sueldo anual complementario ni estabilidad laboral. Somos evidentemente, para nuestro empleador, trabajadores de segunda, aunque las tareas a realizar y las responsabilidades sean las mismas que las del personal nombrado en las mismas categorías, en las que ellos cobran entre el doble y el triple. ¿Por qué resisten nuestros reclamos de JUSTICIA? ¿Especulan porque en esta zona, área de frontera, no abundan las fuentes de trabajo?

Daniel Otal - Liliana Romero de Desutter - Juan Lengyel - Mariano Garrós - Daniel Roberto Vaca - Hernán Ceriélidin - Silvia Raquel Cristóforo.

VERDADES Y RUIDOS

Señor Director:

Me lleva a escribir esta carta una suce-

sión de declaraciones en torno a un tema común: el atentado al generalísimo Pinochet. No tengo fechas, horarios ni frases precisas. Sólo veracidad en lo que contaré. En la segunda semana de setiembre escuché en un informativo radial la cita de un diario ultraderechista italiano, en el que se mencionaba el atentado perpetrado por guerrilleros entrenados en Cuba. Una semana después, en el programa "Magdalena bien temprano", que conduce Magdalena Ruiz Guinazú junto a Tomás Eloy Martínez, Carlos Floria integraba el equipo y hacía referencia al atentado, confirmando la noticia a la que antes me referí.

El 26 de setiembre leo en EL PERIODISTA, en su sección *Trastienda*, un artículo en el que, bajo el título de "Ridículo", explican que esta información fue dada por un corresponsal italiano que sólo tenía objetivos ambiciosos y poco interés en transmitir lo que en realidad sucedió. Este artículo esclareció mi confusión. Ahora bien. Me pregunto, ¿cuál es el periodismo verdad que se pretende y ambiciona, si se da una información mal investigada, inexacta y tendenciosa, avalada por dos periodistas de reconocimiento general como son la señora Ruiz Guinazú y Tomás Eloy Martínez?

Mónica Sikora
Capital Federal

CASCABEL ES VIDA

Señor Director:

Le envío estas líneas porque tengo una inquietud que quiero transmitirle y que se manifiesta permanentemente al conver-

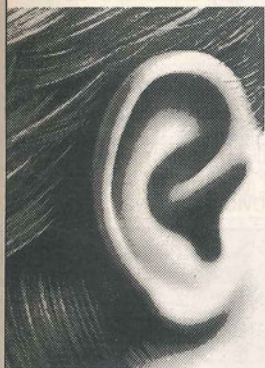
sar en diversos lugares cuando se habla sobre la crotoxina. Es tan grande la desinformación sobre este tema que tiene la gente en general, que considero casi una necesidad impostergable ahora que ha llegado al final la investigación de la Comisión de Oncólogos designada oportunamente por el Ministerio de Salud Pública, clarificar sobre esta fantástica historia de "Crotoxina es Vida".

En forma casi permanente leo o escucho los pedidos que se hacen de la droga por vía judicial, al margen de la constitución de comisiones con el mismo objeto. Ha calado tan hondo en todos los sectores de la sociedad, que la mayoría duda que no sea cierto que la droga cura el cáncer y que la misma es adulterada para que no tenga el poder curativo que le atribuyen, debido a espúreos intereses comerciales de las personas que están relacionadas en la elaboración y distribución de la misma.

Considero que ello se debe a la continua y sensacionalista prédica que en su momento hicieron los medios masivos de comunicación, tanto sea la escrita, oral o televisiva.

Como asiduo lector de EL PERIODISTA (tengo la colección completa), y considerando que ustedes tienen todas las posibilidades de hacer un trabajo de esclarecimiento serio, completo, documentado y responsable como acostumbra en todos los artículos que publican, les hago llegar esta carta, quedando a criterio de ustedes si es realmente como yo planteo el problema y si vale hacer un artículo en su publicación en beneficio de un esclarecimiento popular sobre tan sarandeado problema.

Lino Musso
Rosario



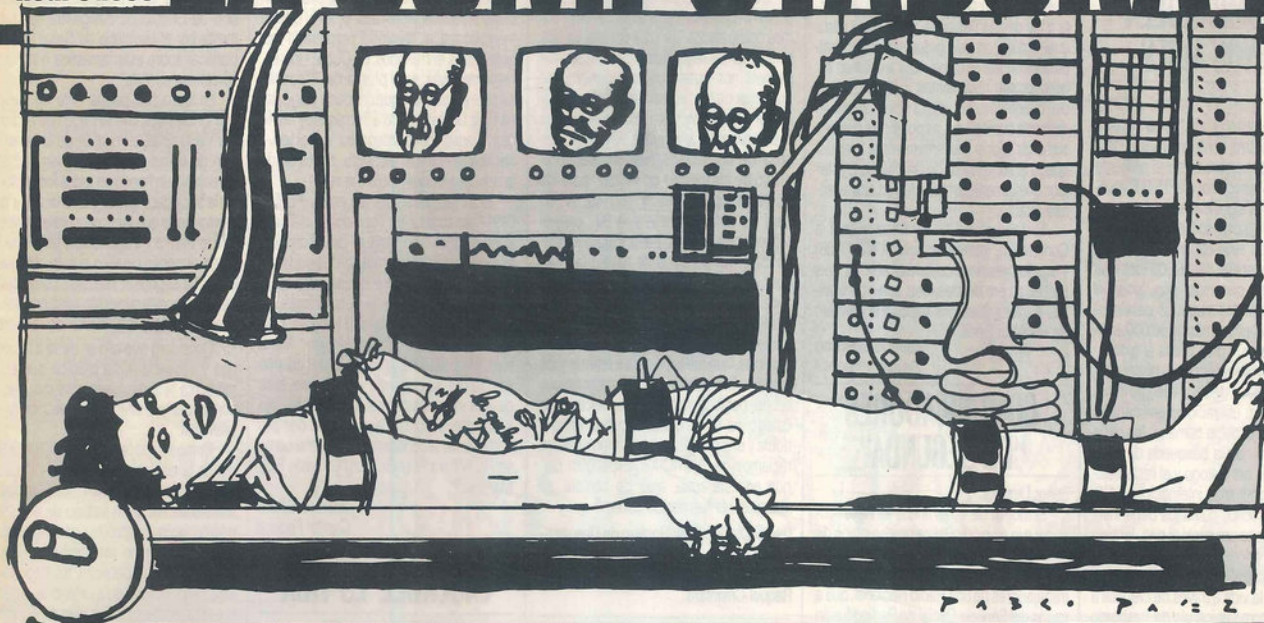
← ----- "La gente que nos escucha sabe que nosotros escuchamos a la gente." ----- →

"Sexualidad y Pareja"
Domingos
a las 23.03 hs.
con los Doctores
León Roberto
Gindín
y Laura Caldiz.

**Radio Belgrano está en el 950
Espacio Abierto.**

Ciencia y
técnica para
neuróticos

LA COMPUTADORA PSI



El experto en sistemas Joseph Weizenbaum diseñó un programa neurótico llamado Eliza, capaz de simular con éxito la conversación que un terapeuta puede mantener con su paciente. Conmovido por la novedad, el psicoanalista y humorista Rudi agrega un texto con sorprendentes inventos argentinos capaces de revolucionar aún más el mundo de la computación.

Cotidianamente realizamos cientos de simples y pequeños actos de los que no captamos su complejidad, pues los efectuamos intuitivamente. Simples ejemplos: charlar, elegir, observar. Pero si quisiéramos volcar todas las decisiones que son necesarias para realizarlos, paso por paso, a un programa de computación, caeríamos en la cuenta de la increíble cantidad de elementos que los componen. Es decir, que para que una computadora ejecute lo que se le ordena, es imprescindible darle instrucciones que contemplen los procesos que el cerebro humano desarrolla para cada acto en particular. Esto da una acabada idea de que la computadora en sí es una simple máquina y que lo realizado por ella depende de quien la programe; depende definitiva-

mente del hombre. Según la especialista en informática Margaret A. Boden "la inteligencia artificial es el uso de programas de computadoras y de técnicas de programación para proyectar luz sobre los principios de la inteligencia en general y de la inteligencia humana en particular".

El hombre aún no ha llegado a desarrollar una inteligencia artificial pero se están dando pasos muy importantes en este sentido. Uno de ellos es el de los llamados programas neuróticos. Estos encarnan teorías dispuestas computacionalmente que representan aproximaciones a los fenómenos psicológicos. Tal es el caso de Eliza, un programa que simula con éxito la conversación que un psicólogo puede mantener con su paciente. Fue escrito y diseñado por Joseph Weizenbaum bajo el

supuesto de que las personas que interactúan con el programa desempeñarían el papel de pacientes en una terapia no directiva.

Eliza (o "el terapeuta", el lector puede elegir cómo llamarlo) pretende estimular los sentimientos de su paciente (la persona que se sienta frente al teclado de la máquina) y luego la reflexión sobre ellos.

Por lo tanto, su estrategia verbal está basada en que el usuario haga explícitas las emociones que asocia a las observaciones que realiza el programa. Con la señalada finalidad, Eliza sostiene la conversación por medio de acotaciones no comprometidas, evita emitir enunciados y se atiene a preguntar sobre temas previamente mencionados por el paciente. O guía la charla sobre temáticas que atañen

a las relaciones familiares, las que, como es sabido, se muestran emocionalmente significativas para cualquier persona.

En resumen, Eliza puede charlar sobre cualquier tema y, sin ningún problema, puede cambiar de tópico si su "paciente" así lo desea. Aquí presentamos un ejemplo típico del diálogo que este programa puede mantener (los aportes de Eliza están en mayúsculas):

—Los hombres son todos iguales.

—¿EN QUE SENTIDO?

—Siempre nos están molestando por una u otra cosa.

—¿PUEDE PENSAR EN UN EJEMPLO ESPECÍFICO?

—Bueno, mi novio me hizo venir aquí.

—¿SU NOVIO LA HIZO VENIR AQUI?

INVENTOS ARGENTINOS

Milik-TK-76: Computadora diseñada para paliar la reducción presupuestaria de las FFAA. Según el diskette que se introduzca, puede actuar como teniente, general, almirante, etc., dando u obedeciendo las órdenes correspondientes. Fabricadas en Argentina bajo licencia West Point, suelen contestar a cualquier pregunta con dos palabras: "afirmativo" o "negativo". Cuando una pregunta no puede ser respondida de esta manera, entra en cortocircuito y golpea. Indispensable en hogares que requieran seguridad nacional. Peligrosa. No dejar a los niños al alcance de estas máquinas.

Surrull-FMI-85: Computadora de cuarta generación, aprobada luego de desechar la JOE-TK-1050, y la Grins-RYC-83. La Surrull-FMI-85 viene presentada en un simpático es-

tuche, con un repuesto: el juego de anteojos "culo de botella" que le deberán ser aditados si se pretende que funcione. Esta computadora es capaz de realizar cualquier tipo de cálculo aritmético, del más simple al más complicado, y las cuentas siempre le dan bien, aunque a usted le den mal. Por ejemplo, usted calcula que su salario es de \$ 200 no le alcanza para vivir, y la máquina le demuestra que sí. Es mágica.

Hermi-PJ-00: Es una computadora ideal para que sus hijos la lleven a la escuela, a ver si aprende algo. Según los técnicos de las empresas rivales, la Hermi salió defectuosa, fallada, es una muy mala imitación de la PO-CHO-PJ-45. Pero los que la conocen a fondo dicen que no es así, que lo que pasa es que muchos no saben cómo usarla. Por otro lado,

es muy barata, no consume pilas ni energía, sólo se come las eses. Si la dejan enchufada, puede ser muy autoritaria y agresiva, pero si se la usa sólo cuando se la necesita, puede llegar a ser útil. Viene en dos modelos, el "conmigo" y el "sinmigo".

Kelly-2P-10: Esta computadora no emite respuestas. Sólo preguntas. Eso sí, no para de hacerlas en ningún momento. Es una máquina de preguntas que nadie sabe muy bien dónde fue fabricada. Sus distribuidores dicen que es nacional, pero otros dicen que la fabrican los yanquis, y hasta hay quien sostiene que la licencia es israelí. Es relativamente inofensiva y útil para divertir a los niños, pero puede cansar con tantas preguntas. Con este modelo su vida privada perderá intimidad, pero, a la vez, se enterará de todo lo que hagan sus vecinos.

Saúl-CGT-62 (o 25): En sus dos modelos, la 62 y la 25, esta computadora, muy querida en ciertos medios, es particularmente emotiva u tiende a llorar. Se alimenta de Pan, Paz y Trabajo. Su empresa fabricante, la CGT, se encuentra particularmente ligada a la PJ, y hay quienes desean fusionarlas, aunque otros se oponen. Muchos que tratan de utilizarla, terminan finalmente utilizados por la maquina. Se la pensó como modelo para trabajadores, pero, obviamente, los salarios no dan para maquinas.

Jaros-UCR-002: Dicen que es la versión UCR de la Hermi-PJ-00, pero no es así. Es peor. Esta es una computadora que se puede usar muy poco, porque en seguida se calienta. Suele entrar en cortocircuito con gran rapidez, y no hay técnico que la arregle. Cuando

SICOANALISTA

—Dice que estoy deprimida gran parte del tiempo.
—SIENTO OIR QUE ESTA DEPRIMIDA.
—Es verdad, soy desgraciada.
—¿CREE QUE VENIR AQUI LA AYUDARA A NO SER DESGRACIADA?
—Necesito ayuda, eso parece cierto.
—¿QUE SIGNIFICARIA PARA USTED CONSEGUIR AYUDA?
—Quizá pueda aprender a llevarme con mi madre.
—HABLEME MAS SOBRE SU FAMILIA.
—Mi madre se preocupa por mí.
—¿QUIEN MAS SE PREOCUPA POR USTED?
—Mi padre.
—¿SU PADRE?
—Usted, en cierto modo, es como mi padre.
—¿QUE PARECIDO VE USTED?
—Usted no es agresivo, pero pienso que usted no quiere que yo me dé cuenta de ello.
—¿QUE LE HACE PENSAR QUE NO SOY AGRESIVO?
—Usted me teme.
—¿LE AGRADA PENSAR QUE LE TEMO A USTED?
—Mi padre teme a todo el mundo.
—¿QUE MAS LE VIENE A LA MENTE CUANDO PIENSA EN SU PADRE?
—Bravucos.
—¿TIENE ESO ALGO QUE VER CON EL HECHO DE QUE SU NOVIO LA HICIERA VENIR AQUI?

Aparentemente, según dejaría traslucir este ejemplo arquetípico, el almacenamiento de datos que posee el programa es de una variedad casi infinita. Pero no es así. Según Weizenbaum "elegí el modo psiquiátrico de conversación para Eliza no porque estuviera interesado por la situación terapéutica de por sí, sino porque la entrevista terapéutica es uno de los pocos ejemplos de conversación en lenguaje natural en que un miembro de la pareja participante puede adoptar la posición de no saber casi nada sobre el mundo real". En otras palabras: el terapeuta (o Eliza) sabe que jamás será apreciado en sus conocimientos por el paciente pues éste comprende que lo que se le pide es una indagación de sus propios sentimientos y no una exploración en la sabiduría del psicólogo. Pero si quien se sienta frente a la máquina se desvía del papel terapéutico asignado, el de paciente, las intervenciones de Eliza se deterioran y pueden llegar

a ser francamente ridículas. Y ni qué decir cuando el paciente teclea frases sin sentido. El programa nunca se dará por enterado pues es incapaz de reconocer un absurdo semántico. Un ejemplo de esto último sería el siguiente:
—¿COMO ESTA USTED?
—Quisiera que mi padre es un libro.
—CUENTEME MAS ACERCA DE SU FAMILIA.

Como señala Margaret A. Boden en su libro *Inteligencia artificial y hombre natural* la aparente comprensión de Eliza, o más bien el ocultamiento de su completa carencia de comprensión, procede de reglas aparentemente simples que hay en el programa.

Eliza depende de técnicas de comparación con patrones. En cada oración de la entrada (lo que teclea el paciente) rastrea la presencia de palabras clave como *Yo*, *Tu*, *Pareces* y *Padre*. Si aparece esa palabra, la oración se transforma según una regla asociada con la palabra. Si no encuentra ninguna palabra clave en el mensaje de entrada, Eliza responde o con una fórmula carente de sentido (*¿por qué piensa usted eso?*), o con una referencia a alguna observación previa (en el caso del ejemplo citado, *¿tiene eso algo que ver con el hecho de que su novio la hiciera venir aquí?*).

También hay reglas de sustitución para transformar *Yo* en *Usted* y *Usted* en *Mi*. Pero el programa no aplica siempre las mismas reglas de transformación. Además, si hay más de una palabra clave en la oración del paciente, no toma en cuenta la primera que ve sino que les da prioridades de acuerdo a la jerarquía que tenga (en el ordenamiento, todo el mundo está por encima de *Yo*).

El programa Eliza se utiliza actualmente en los Estados Unidos de Norteamérica para efectuar psicodiagnósticos. En nuestro país no es difícil conseguirlo pero hay que tener en cuenta que Eliza en su versión actual sólo funciona con el idioma inglés. De cualquier modo, ilustra significativamente los enormes pasos que se están dando en busca de la inteligencia artificial que, una vez más hay que remarcarlo, no hará peligrar al hombre ni lo reemplazará sino que cada vez lo ayudará más en la comprensión de sus propios problemas.

DANIEL CHIROM

El francotirador

CUCARACHAS

Escribe ANTONIO DAL MASETTO



NO ES LA CUCARACHA MILENARIA, LA ASTUTA Y TENAZ SUPERSTITE, LA INVENCIBLE VIAJERA DE LA HISTORIA. SE TRATA DE UNA MODERNA PARIENTE DE AQUELLA, UN MONSTRUO ELABORADO POR LA CONCIENCIA DE ESTOS TIEMPOS. SE ALIMENTA DE BASURA, DE IGNORANCIA, DE FANATISMO, DE INTOLERANCIA, DE SOBERBIA, DE ATROCIDADES. NO VIVE EN

sitios lejanos, en cuevas, desiertos, islas o montañas. Vive en la cocina de un departamento, en el centro de la ciudad. Anda de noche, acecha, conspira, envenena el aire. El hombre sabe de su presencia. En la oscuridad, despierto, la detecta desde la cama. A veces se levanta, camina descalzo evitando hacer ruido, abre la puerta, encienden la luz y alcanza a percibir la fuga, la rápida corrida de la cucaracha que se oculta. El hombre vivió en muchos lugares, en muchas épocas, ha aprendido a reconocerla. Es siempre la misma. Está frente a una vieja enemiga.

Y un día el hombre decide enfrentarla. Sabe que no es una tarea fácil y se prepara adecuadamente. Como primera medida estudia el campo de batalla. La suya es una cocina como tantas, pequeña, pintada de amarillo. Dedica un día entero a planificar. El punto clave es la mesada de mármol.

Ordena mentalmente una estrategia, calcula, dibuja, reconstruye los desplazamientos, las huidas, los puntos por donde la obscena habitante de las cloacas suele desaparecer. Se provee de materiales, arma laberintos, instala obstáculos. Deja la mesada aparentemente libre, pero acomoda todo de tal manera que, en el momento preciso, bastará accionar uno de los elementos —el extremo de una larga varilla— para que alrededor de esa zona se establezca una barrera infranqueable.

Llega la noche y, la luz apagada, se sienta en una silla y espera. Espera y fuma. Y después deja de fumar por temor a que del otro lado adviertan la pequeña presencia de la brasa móvil en la oscuridad. Se concentra. Pasa una hora, dos. Espera todavía. En algún momento intuye, allá en la cocina, la presencia viva y maligna surgiendo desde alguna parte, tanteando el terreno, avanzando, adueñándose una vez más del lugar, contaminando. Se dice que debe actuar. Se levanta, se acerca a la puerta apenas entreabierta y, sin entrar, acciona el complicado mecanismo que ha construido. Se oye el ruido de maderas y objetos al caer y, en

medio de esa confusión, tal vez un sordo bramido animal que solamente el hombre podría detectar. Enciende la luz. Y ahí está la cucaracha, corriendo de un lado al otro, buscando una salida que no encuentra, husmeando, orientándose, furiosa más que desesperada. El hombre se da tiempo. La observa y puede adivinar el odio concentrado en ese cuerpo duro. Después va achicando los espacios y la lleva lentamente hacia uno de los extremos de la mesada, hasta que la cucaracha cae a la piletta. Corre por el fondo, intenta trepar por las paredes lisas, salta, resbala, cae, una, dos, muchas veces. Insiste e insiste. El hombre la deja hacer. Espera. Agotados los intentos, la cucaracha se detiene. Permanece quieta, acorazada, concentrada, las antenas rígidas y sensibles, los ojos como puntas de alfileres puestas al rojo vivo, destilando desafío y perversidad. Desde sus respectivos lugares, el hombre y la cucaracha se observan y se miden. Es un enfrentamiento largamente demorado, cargado de años, de aprendizajes, de muchas cosas. Del otro lado de la ventana la ciudad duerme. En esta cocina se prolonga la espera. Hasta que el hombre estira el brazo y abre la canilla. Ante el golpe del chorro de agua, la cucaracha se sobresalta y comienza a trepar de nuevo. Resbala, cae, resbala, cae. El hombre abre un poco más. Y después un poco más. Ahora la capacidad de la rejilla no es suficiente para absorber el caudal y se va formando una capa en el fondo de la piletta. Muy lentamente, el nivel crece. La cucaracha trepa, resbala y cae, resbala y cae. Agotada, impotente, desiste. Permanece vertical, contra una de la paredes, mientras el agua sube y la lame. Y la fuerza del remolino que se va formando aumenta y la cucaracha va quedando sumergida y resiste. Y llega el momento en que ya no puede resistir y el agua la arrastra, mientras ella sigue aferrándose al fondo. Y finalmente la rejilla se la traga. Y allá va la cucaracha hacia oscuras profundidades sin regreso. La cucaracha, su partida silenciosa y sin gloria.

entra a fallar, se vuelve agresiva y comienza a repetir frases como: ¡Nosotros somos la revolución! ¡Callate, h de p! ¡Alfonso es lo más grande que hay! y otros delirios semejantes.

Pese a todos estos defectos, en el Congreso la usan porque da cierto colorido a las sesiones. Para uso hogareño, se recomienda enchufarla en medio de reyertas familiares, será en ese caso un participante más.

Chanck-UCD-001: Esta es otra máquina de nacionalidad discutida. Dicen que es nacional, pero no lo podemos creer. Se la puede utilizar en el hogar como detector de fallas técnicas. La Chanck-UCD-001 o "alvarita" como le dicen cariñosamente, detectará enchufes en mal estado (o en algún estado) y dirá que la culpa es del Estado. Le indicará que compre un cable privado, y de ser posible, importado, además le recordará puntualmente sus deudas con el almacenero y otros acreedores, y hasta le insistirá para que les

pague. Resulta útil para los de afuera, pero no para los de la casa. Véndala antes de que ella lo venda a usted. Se está preparando un nuevo modelo. La Chanck-UCD-002, o "Julita".

Alfonso-UCR-001: "El" modelo de la empresa UCR. Intentan imponerla en el mercado a toda costa. La publicitan como perfecta, culpando de sus posibles errores al mal uso por parte de particulares. Promete muchísimas cosas maravillosas, y cien años de garantía democrática. Promete de todo, se presenta como ideal para niños y adultos. Con tan agresiva campaña, se ha logrado imponerla desde 1983 hasta la actualidad. Sus rivales dicen que esto ocurrió así porque hacía mucho que los argentinos no usábamos computadoras elegidas por nosotros, porque antes sólo había importadas, etc. El asunto es que tiene unas cuantas fallas, pero la gente la elige igual.



El concejal Omar Gaglio, con los puesteros Adriana Ocampo y Domingo Mingola.



Servicio extra: números musicales que actúan permanentemente.



El mercado cuenta con 22 puestos que venden a 10% por debajo del precio de plaza.

Bahía
Blanca

PRECIOS COMUNITARIOS

Desde que se inauguró el Mercado Comunitario Central, amplios sectores de consumidores comprueban las ventajas de reducir la excesiva cadena de intermediación que contribuye a elevar los precios.

Mientras se pone en práctica la nueva etapa del Plan Austral, denominada por los funcionarios "de flexibilización de precios", y considerada por los grupos de consumidores como "el retorno de la amenaza inflacionaria" para sus bolsillos, la preocupación por el abaratamiento de los precios surge como un interés común a ambas expresiones. La creación de los mercados comunitarios, que han cobrado mayor auge en los últimos meses, es presentada por sus propulsores como un buen acompañante del control de precios. En Bahía Blanca, la propuesta surgió desde la Municipalidad y, previa discusión en el Concejo Deliberante, el pasado 2 de agosto fue inaugurado el Mercado Comunitario Central.

Instalado en el subsuelo del edificio que alberga a los ediles, el mercado cuenta con veintidós puestos que los viernes y sábados, de 8 a 21 horas, ofrecen carne, pollo, huevos, chacinados, frutas, verduras, lácteos, productos plásticos y de almacén, a precios un 10% debajo de los valores de plaza. Una de las principales razones del abaratamiento radica en que los puestos están en manos de los productores o los mayoristas. "Mi padre es dueño del puesto, entre toda la familia nos encargamos de criar los pollos y venderlos. Es la nueva posibilidad de venta propia porque antes traían el pollo de Entre Ríos o Neuquén y a los productores nos dejaban de lado", explica Adriana de Ocampo, confirmando el cumplimiento de uno de los objetivos propuestos con la instalación del mercado: la eliminación de la intermediación innecesaria y la prioridad dirigida a los productores locales y regionales.

Para ser operador (como se denomina a los dueños de los puestos) son necesarios los mismos requisitos que para habilitar cualquier local de venta al público, aunque —según el testimonio de los puesteros— en el caso del Mercado Comunitario se hace mayor hincapié en las condiciones higiénicas del lugar, que se verifican periódicamente. Con respecto al tema precios, el control es exhaustivo. Los operadores presentan, semanalmente, las listas de precios de sus productos para que éstos sean aprobados. A partir de ahí, los inspectores municipales recorren distintos comercios representativos de la ciudad, relevando los precios que serán tenidos en cuenta para un análisis comparativo, según las analogías de marcas y calidades. Una vez aceptados los precios, un inspector comunal será el encargado de verificar el cumplimiento de esos valores durante los días que funcionen los puestos.

BAJAN LOS PRECIOS

A dos meses de haber sido inaugurado, el Mercado Comunitario de Bahía Blanca dejó de ser "un competidor desleal" —como lo consideraban algunos comerciantes bahienses— para convertirse en un verdadero regulador de precios. Máxime si se observa que de los 270.000 habitantes de Bahía Blanca, unos 84.502 (más del 31% de la población) se acercaron al Mercado Comunitario durante el mes de septiembre y compraron 12 toneladas de pollo; 44 de hortalizas, verduras y frutas; 55.000 kilos de carne; 8.000 de pescado y 10,5 toneladas de lácteos, lo que significó un ingreso de 184.108 australes.

Para constatar la capacidad reguladora del mercado, en una ciudad donde los

valores de ciertos productos están bastante por encima de los vigentes en Capital Federal, basta observar los avisos publicados por los comercios líderes en el diario local, informando sobre las más recientes y sorprendentes rebajas que afectan a su mercadería. Este alud de ofertas y descuentos hizo que los integrantes de la Comisión de Abastecimiento y Control de Precios, bajo cuya jurisdicción se encuentra el Mercado, decidieran fiscalizar directamente la veracidad de tales ofertas, debido a que en varios casos sólo eran utilizadas para captar a los consumidores. Luego éstos comprobaban desilusionados que el producto en oferta "se había agotado" pocos minutos antes de su ingreso al local.

Los aumentos de precios sólo son autorizados por la Comisión cuando se ha registrado un alza en el mercado, aunque en algunos casos también es necesario que el operador presente las listas autorizadas por la Secretaría de Comercio Interior y las facturas donde conste que al abastecerse pagó con el mismo aumento. Existen algunos productos cuyos precios no sólo se mantienen en un mismo nivel sino que han disminuido en forma considerable respecto de la plaza. El pescado, por ejemplo, se está comercializando un 50% debajo del precio de mercado. Según la opinión de los encargados del puesto, la rebaja se produce por la ausencia de intermediación, en el caso del pescado de Bahía y, por intercambio de mercaderías, con las especies marplatenses. El precio promedio del pollo que en los comercios de la ciudad oscila en \$ 1,80, en el Mercado puede fluctuar en \$ 1,52.

Los testimonios de los consumidores

consultados ratificaron las cifras. En su mayoría, los entrevistados provenían de barrios periféricos —entre quince y treinta cuadras distantes del Mercado— y consideraron que los precios y la calidad de los alimentos justifican el viaje. Los puesteros coincidieron en la necesidad de descentralizar el Mercado Comunitario estableciendo otros del mismo estilo en zonas más alejadas del centro. "La clientela es variada —agregó Domingo Mingola, dueño de un puesto de frutas— pero en líneas generales, de clase media alta. Nuestra inquietud es poder llegar al público que tiene un menor poder adquisitivo. Hasta tanto no vayamos nosotros mismos a los barrios periféricos, tratamos de atraer a los consumidores a través de ofertas y sorteos". Para este fin, los operadores se reúnen semanalmente e intercambian propuestas, a la vez que, a manera de consorcio, se hacen cargo de los gastos comunes.

El proyecto original del Mercado Comunitario bahiense contempla el establecimiento de puestos en los barrios. "La idea es poner uno en cada punto cardinal de la ciudad —aclaró Omar Gaglio, concejal por la UCR e integrante de la Comisión de Abastecimiento—, que funcionarán los días martes y miércoles y estarán en manos de los mismos operadores del Mercado Central, quedándose los lunes y los jueves libres para su abastecimiento." Los mercados periféricos, cuya implementación se espera para fines de octubre, consistirá en la utilización de puestos modulares que serán trasladados cada semana a los barrios e instalados en clubes, sociedades de fomento y otras instituciones.

(En Bahía Blanca) ALEJANDRA RODRÍGUEZ

SOCIEDAD

Con Sara Newbery y Mary Hunt

LAS DESHEREDADAS DE LA IGLESIA

la situación de las mujeres en la institución religiosa es abordada sin tapujos por movimientos que se emparentan con la Teología de la Liberación, y proclaman la libre elección del individuo.

Sara Josefina Newbery, ex monja, actualmente antropóloga y estudiante de la Teología de la Liberación de la mujer en las iglesias, es una de las representantes en la Argentina del Movimiento "Iglesia-Mujer".

—Ustedes salieron a la luz pública, en medio de la campaña antidivorcista de la Iglesia, con volantes en lugares públicos y recolección de firmas a favor de la sanción de la ley del divorcio vincular. Esto significó enfrentarse directamente con el poder, las jerarquías.

—Jesús en su vida fue un oprimido, un perseguido por las autoridades políticas y religiosas. Murió condenado por los poderosos de este mundo. Jesús no vino a fundar una iglesia opresora, y esta iglesia jerárquica de hoy es opresora; no da libertad de conciencia, ni de decisión. En ella no hay lugar para el individuo libre, sino solamente para aquel que repite lo que dicen los jerarcas. Ellos se sienten propietarios de la verdad y el bien, ni siquiera tratan de averiguar lo que el individuo siente, quiere y vive. Enfrentamiento en sí no creo que haya, ya que somos grupos pequeños de las iglesias que nos pronunciamos abiertamente en este punto. La jerarquía más que el enfrentamiento, prefiere ignorarnos.

—Pero el divorcio es un tema en el que insiste continuamente el Papa, en una política global contra el aborto y la anticoncepción.

—Iglesia-Mujer está a favor de la libertad de conciencia de cada individuo, y dentro de esa libertad el individuo tiene derecho a elegir si quiere divorciarse o no. En el tema del divorcio, la iglesia jerárquica se contradice constantemente.

—Hablemos de Iglesia-Mujer, de sus raíces, de su presente, de su búsqueda.

—Las mujeres hemos sido oprimidas dentro de las iglesias y más particularmente dentro de la Iglesia Católica. La mujer era la costilla del varón, según el mito de origen de la Biblia, y por lo tanto no necesitaba hablar, ni decidir, ni pensar; el varón pensaba y piensa, decidía y decide por los dos. La mujer siempre representó la imagen del mal, del pecado, de la tentación, de la tierra, lo que está "debajo", de lo pasivo, la que obedece. El varón representa el cielo, la espiritualidad, el intelecto, la palabra, y Dios es representado como un varón. En esta forma es que surge el sexismo dentro de las iglesias. La mujer existe dentro de las mismas como sirvienta del varón; es el piso de las iglesias. A partir de esta situación es que surgen en EEUU, en la década del '60, grupos y asociaciones de mujeres cristianas y de otras confesiones, que se reúnen para trabajar, estudiar y luchar dentro de las iglesias buscando no sólo ser tenidas en cuenta, sino principalmente participar en la toma de decisiones y en los ministerios. El silencio, el desprecio y la oposición que han recibido dentro de las iglesias, las decide a trabajar como iglesia entre ellas mismas. En Argentina estamos trabajando, desde el año pasado, en el Departamento de la Mujer del Centro de Estudios Cristianos, del Centro Ecueménico de Cuyo, y aquí en Buenos Aires en Lugar de Mujer. Rechazamos la iglesia jerárquica, verticalismo; no queremos títulos de monseñores, príncipes, prelados, sumos pontífices. Queremos una iglesia de

MARTIN LAGO



Sara Newbery y Mary Hunt. La ley del amor y el compromiso con los oprimidos.

iguales.

—Ustedes hablan de oprimidos, justicia social, compromiso con los postergados, parecen muchos los puntos de contacto con la Teología de la Liberación.

—Es cierto, estamos muy unidas a la Teología de la Liberación. Creemos que un Dios sin proyecto de justicia es un ídolo, ya que al reino de Dios es precisamente eso, un proyecto de justicia.

—¿La Iglesia argentina puede escapar a la política del Vaticano, y acercarse a la Iglesia latinoamericana?

—La Iglesia Católica argentina está particularmente detrás en el concierto latinoamericano; los cristianos latinoamericanos han dado un paso enorme en su compromiso social, de ahí la preocupación de Juan Pablo II, que es un tradicionalista clásico, por esta iglesia que se compromete con los oprimidos. El Papa vuelve a "evangelizar" como aquellos evangelizadores que conquistaron estas tierras. Viene como aquéllos a imponernos su verdad, su palabra, sin aceptar la posición de la Teología de la Liberación que es auténticamente latinoamericana. Siempre se habla de la iglesia de los pobres, y uno se pregunta ¿dónde está la iglesia de los pobres?, porque en la concentración del 5 de julio por el divorcio pobres no había ninguno. Este fue un llamado de derecha, un llamado a las clases medias altas, y altas, en realidad la iglesia jerárquica argentina es ésta y ha sido ésta siempre. Nuestro optimismo está en las bases, que son muchas, especialmente en las diócesis de Viedma, Quilmes, Neuquén, y también en La Rioja a pesar de que ya no está Angelelli, y por supuesto en las mujeres; son éstos los sectores que deben marcar el camino para la Iglesia argentina. ♦♦

DIANA CARDOZO

ción. Sin embargo, ni siquiera en esto podemos expresar nuestra auténtica opinión. Las mujeres, la gente de color, los pobres, las lesbianas y los gays son rechazados sistemáticamente por la Iglesia jerárquica. La Iglesia Católica debe dar un paso hacia una radical innovación de sí misma; tiene que comenzar expropiando sus históricos pecados de sexismo, racismo y heterosexismo. Deberá no agudizar la diferencia entre los distintos credos: deberá colocar su capital simbólico y real al servicio de los desposeídos. Deberá abandonar su autoritarismo, desenvolver nuevas formas de ministerio que pongan en marcha comunidades de iguales".

Mary Hunt sabe el alboroto que provocó en Argentina el tema del divorcio. Y sabe también que peor todavía es el del aborto, ilegalmente practicado y jerárquicamente silenciado. "Soy partidaria de la legalización del aborto. La condición humana presenta el dilema continuo de cómo resolver los conflictos de valores. Aunque existan leyes que acepten o prohíban el aborto, nadie puede asumir la responsabilidad moral de otro al tomar una decisión en favor o en contra de un acto. Ninguna decisión está desprovista de conflictos; el principio moral de que la vida potencial no es lo mismo que una persona viva puede producir diferentes juicios de valor. Uno puede valorar el derecho de la mujer a liberarse de embarazos obligados tanto como el derecho del feto a desarrollarse. Una mujer que se encuentra embarazada sin quererlo debe escoger entre estos dos valores y nadie podrá tomar la decisión por ella. La mujer, su compañero y su médico tienen el derecho de tomar una libre decisión."

Las opiniones que a Mary Hunt le merecen el Vaticano, Juan Pablo II y Reagan fueron expresadas así: "Es muy probable que el Vaticano, es decir, Juan Pablo II, tenga un proyecto ligado al imperialismo. No es casual que las figuras de Reagan y de Juan Pablo II coincidan en el carisma, en las decisiones. Es significativo que los dos últimos cardenales nombrados por el Vaticano para ocupar dos sedes importantes de Estados Unidos, como son Boston y Nueva York, pertenezcan al sector más reaccionario de la Iglesia norteamericana."

"El entendimiento entre Reagan y Juan Pablo II se ve muy claramente a partir de las dos líneas que juegan en la Iglesia Católica de Nicaragua: la línea jerárquica de Obando y la de la Iglesia popular. Desde que gobierna Reagan han mejorado notablemente las relaciones entre Estados Unidos y el Vaticano. Nuestra lucha como mujeres católicas norteamericanas es apoyar a Nicaragua en su proceso de liberación, junto con todas las líneas políticas que apoyan la justicia desde la perspectiva de la fe. Nuestra reflexión teológica se hace desde la perspectiva de la Teología de la Liberación. Hacemos teología desde la realidad de los negros, las mujeres, los indígenas, los marginados del Tercer Mundo. Nuestra responsabilidad como mujeres teólogas es dar el poder al pueblo, aun dentro de la Iglesia."

"De plano rechazamos este modelo de iglesia vertical. Y cada vez que expreso mi rechazo reafirmo mi fe cristiana y católica. Ante cada rechazo, soy cada vez más cristiana y más católica." ♦♦

PIERA PAOLA ORIA
CAROLITA PEREYRA ROZAS

MEDIOS

De Frente

La efervescencia de la interna justicialista, más allá de renovadores y ortodoxos, deja una saludable brecha para la discusión, el replanteo y la autocritica de las distintas vertientes del movimiento que fundó Perón. Cuando para algunos esta interna se juega en tejer acuerdos con las cúpulas del poder, para otros es ganar espacios en el protagonismo popular, más allá de la dilemática división entre peronistas y no peronistas comprometidos en el proceso de liberación antioligárquico y antiimperialista. En esta última vertiente se inscribe el semanario *De Frente*, dirigido por Susana Valle, de reciente aparición.

Bajo un amplio espectro de la izquierda en sus diferentes matices y troncos ideológicos, la publicación es un aporte más hacia el objetivo de unir al campo popular para afrontar una coyuntura difícil. Es así que se dan cita políticos, gremialistas e intelectuales que con un discurso llano y carente de retórica acercan las propuestas para el debate. La conflictiva reforma constitucional es analizada por Gaspar Galloso, quien echa por tierra argumentos como la oportunidad y alega la necesidad de embarcarse en el proyecto, a pesar de los móviles reelectorales que lleva implícita tal propuesta.

Es de destacar la cobertura que esta publicación da al movimiento obrero: una buena parte de la misma sirve como tribuna a los sindicalistas que están en la avanzada del campo gremial y que incursionan en temas como deuda externa, modernización, normalización de la CGT y burocracia sindical. Herman Schiller hace un extenso y pormenorizado análisis de las dificultades que enfrentan las organizaciones de derechos humanos en momentos en que desde muchos sectores, incluso desde el campo democrático y popular, hay voces que reclaman su neutralización o, al menos, "el descenso de su tono de voz".

El rescate de la memoria histórica es otra de las metas en *De Frente*; así Rodolfo Walsh y Haroldo Conti pasan bajo la lupa intimista de Vicente Zito Lema, quien evoca a estos compañeros entrañables para grabarlos en la memoria popular.

Con algunos detalles por afinar desde el punto de vista técnico y de diagramación, *De Frente* es un aporte valorable por recoger la voz de las bases, por su propuesta pluralista y removedora de los fantasmas que aún rondan el peronismo.

D.C.

Innegablemente en sus columnas, primero en La Razón y luego en Tiempo Argentino, y ahora nuevamente en La Razón, usted propone una cultura política relativamente nueva en la Argentina que bien se podría ligar con el advenimiento de Alfonsín y que pareciera sirve para cuestionar —y muchas veces invalidar— a todas las culturas políticas que no responden a su modelo. ¿Podría decir en pocas palabras en qué consiste esta cultura política suya y en qué la que pone en tela de juicio?

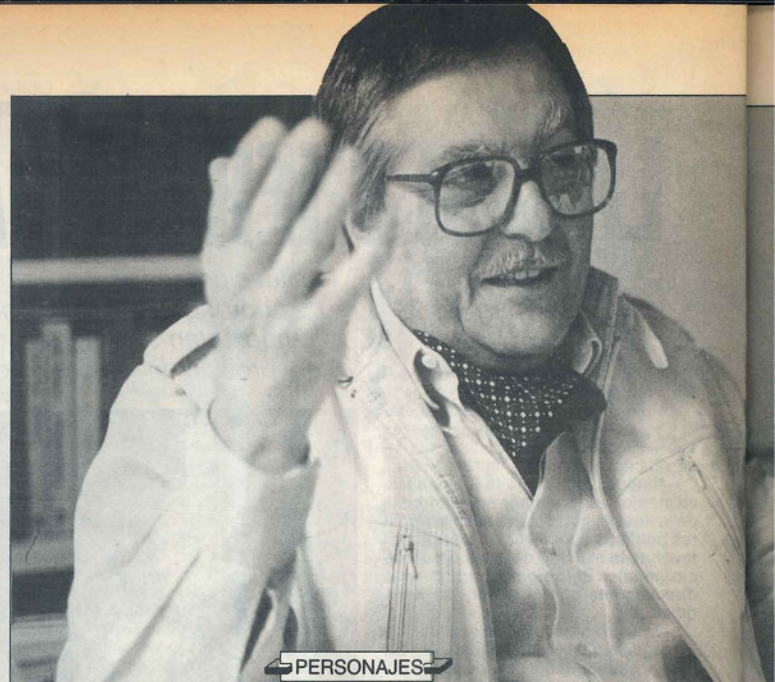
—Es muy significativo y positivo que se esté hablando mucho de cultura política en la Argentina. Un tipo de expresión que antes se escuchaba sólo en medios académicos, en medios muy reducidos. Ahora se está generalizando, por ejemplo, el concepto de cultura democrática. Y hablar de cultura democrática es distinto que hablar de democracia a secas: cultura democrática es un estado de conciencia de la sociedad y democracia a secas solamente refiere a un ordenamiento institucional. En el pasado, durante los regímenes dictatoriales, cuando se pensaba en reconquistar la democracia se la entendía como un modelo de orden institucional. La premisa de esta manera de pensar era que una vez logrado el orden institucional democrático y suspendido el régimen autoritario el problema estaba resuelto, cosa que no es exactamente así.

—Pero esta cultura política autoritaria que, según usted, todavía existe tiene que tener alguna razón, alguna causa. No puede tratarse de un hecho maldito de índole sobrenatural. ¿Usted a qué cree que se debe?

—Es una pregunta difícil. Yo no tengo una respuesta clara. Esta manera de ser de la sociedad argentina, esta compartimentación de la sociedad que la convierte prácticamente en tribal, donde hay una cantidad de grupos que se consideran desvinculados entre sí y donde cada uno tiene sus propios valores internos y no tiene casi comunes denominadores con los otros, no puede llevar a otro término de relación entre sí que no sea la violencia, el esfuerzo de cada grupo por superponerse al otro. Creo que nuestra vida política se desarrolló así desde el comienzo. Cada grupo se ha adjudicado la representación total de la sociedad. La vieja oligarquía se vivió a sí misma como el país y frente a ese régimen creció el radicalismo, aunque combatió esa vocación autototalizadora propia de los conservadores con una concepción bastante parecida. Eran parcialidades, para hablar hegelianamente, en sí pero no para sí: cada uno se creía la totalidad, si bien el radicalismo fue más democrático. Pero con el peronismo irrumpe otra fuerza más con pretensiones totalizadoras, y más adelante, aparece otro grupo que también se mueve al centro del escenario que son los militares y que tienen la misma concepción totalizadora y, por lo tanto, excluyente. Es decir: aquí hay una suma de grupos que se consideraban —cada uno de ellos— representantes genuinos de la Nación. Es obvio que en un sistema de esta naturaleza la democracia no puede funcionar.

—Sin embargo, siguiendo este criterio suyo, tampoco sería muy posible hoy una democracia plena en la Argentina. El peronismo, el segundo partido, incluso en su práctica interna es marcadamente autoritario, aunque Saadi prometa elecciones. Por el otro lado la última propuesta del oficialismo, la llamada "convergencia democrática", presupone una democracia no muy ortodoxa, en todo caso.

—¿Qué es lo que representa una democracia muy poco ortodoxa? ¿El planteamiento del gobierno o la situación general...? Desde mi punto de vista la razón de la convergencia es que, una vez hecho el pacto democrático, la democracia que emana de este pacto necesita de una cierta base que la sostenga, necesita de reformas, necesita de un mayor grado de justicia social. Es muy difícil que una democra-



PERSONAJES

PABLO GIUSSANI, UNA COLUMNA

Este periodista, que desmiente ser un "hombre del Presidente" aunque sí se asume como uno de sus colaboradores, hizo amistad con Alfonsín en 1982, en Roma, cuando junto a su mujer, Julia "Chiquita" Constenla —actual directora de Radio Belgrano—, le facilitó contactos con la dirigencia política italiana. Con un pasado de militancia que ancló en el socialismo de vanguardia primero y en las inmediaciones del peronismo combativo después, hoy se manifiesta a favor de una cultura democrática que deje atrás "esta compartimentación de la sociedad que la convierte|prácticamente en tribal".

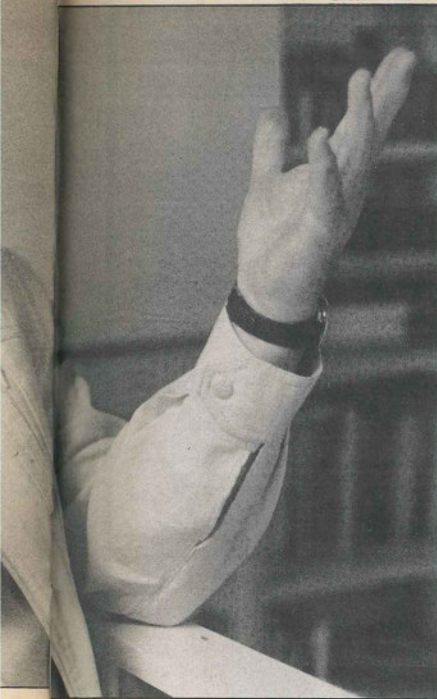
cia se sostenga en una situación de hambre y de crisis social.

—Más difícil todavía es cuando uno de los partidos que forman esta suerte de bipartidismo, con las limitaciones que eso representa, alberga tendencias autoritarias y cuando el propio gobierno aplica una política económica que concentra a los trabajadores en torno a los sindicatos, consolidando así a sectores acusados suficientemente por el radicalismo como corporativistas. Esto último parece, por lo menos, una contradicción dentro de la cultura democrática de la UCR. ¿Usted qué opina?

—Creo que efectivamente el peronismo es, desde el punto de vista de su matriz histórica, un movimiento autoritario. Y que se asumió a sí mismo como un movimiento autoritario sin fisuras durante muchísimos años. Pero yo no diría hoy que el peronismo es globalmente un movimiento autoritario. El impulso que llevó a la creación del peronismo renovador es un impulso de naturaleza no autoritaria. Me parece que es evidente, al menos en los últimos años,

que las bases peronistas cuando tienen que optar por una alternativa posible dentro de su mismo movimiento, lo hacen por las formas menos autoritarias. El triunfo de Alfonsín, en el '83, es a su manera un ejemplo de cómo grandes masas populares, que antes prestaban su consenso a formas autoritarias del poder, votaron a una forma no autoritaria de poder, aunque no fuera de su propio partido que si entonces era globalmente autoritario. Ahora, con respecto a la política económica del gobierno, no hay que olvidarse que el radicalismo asume el poder en el peor momento económico que, quizá, haya tenido el país en toda su historia. Todos sabemos cómo pesa la deuda externa que, per cápita, me animaría a decir que tal vez sea la más alta del mundo. Todos sabemos de la distorsión de la vida económica que no conocieron otros países también endeudados, que pudieron hacer crecer el aparato productivo en una misma medida que la deuda. Aquí sólo sirvió para que creciera la patria financiera. Deshacer todo esto es muy difícil.





—Muy posiblemente la política económica sea un elemento desestabilizador de la incipiente democracia argentina que, como usted dijo antes, no puede sostenerse en una situación de hambre y de crisis social.

—Sí, claro, pero pensemos en lo desestabilizante que sería una política económica consistente en no pagar la deuda, y como resultado de esta actitud una mayor desocupación, una mayor desactivación industrial, un mayor estancamiento. Y sin duda esto también concentraría masas populares alrededor de los sindicatos que cuestionarían esa política en nombre de otro tipo de consigna. De todos modos, insisto, en la Argentina no se está pagando el cien por ciento de la deuda. Hay una parte, la más grande posible, que se renegocia. Si está bien o mal es otro problema. De hecho no hay nadie que lo haga mejor.

—¿Usted diría que este deseo comprensible del gobierno de lograr una cierta convivencia democrática, una cierta estabilidad democrática para favorecer la imagen de un país que ofrezca garantías a los inversores, justifica el acercamiento de ciertos sectores oficialistas a dirigentes sindicales tradicionalmente afines a prácticas poco democráticas?

—Yo creo que no. El gobierno ha cometido errores, por momentos bastante serios, en el manejo de su relación sindical. Si la estabilización se intenta llevar a cabo sobre la relación con grupos sindicales representativos de lo que se llamó la burocracia sindical, a mi entender esa no sería la política correcta. Y, por supuesto, no sería una política favorable a la democratización de los sindicatos. Puede ser que ese tipo de relación resuelva algún problema inmediato, pero a largo plazo es una política equivocada. Pero no se puede decir que ésta sea la política del gobierno. Existen tentaciones en favor de esa política, algunos pasos dados en esa dirección. Mi impresión es que al gobierno le resultará muy difícil, casi imposible, desarrollar una política de consenso sindical hasta que empecen a observarse los efectos del crecimiento. Si el gobierno, entonces, adopta medidas tales que estos efectos prácticos se traduzcan en una redistribución de las rentas a favor de los trabajadores, a partir de ese momento, si ese momento llega, podrá desarrollar una política sindical más coherente.

—¿Dentro de este propósito de alcan-

zar un clima de estabilidad, existe en el gobierno el objetivo de propugnar el Punto Final con respecto al tema de la represión ilegal durante la dictadura? La pregunta viene en relación a las reuniones entre Alfonsín y Saadi, quien ya ha dicho que no vería mal una "ley de amnistía" en tanto sirva para lograr la unión de los argentinos, la pacificación nacional, etcétera.

—Valdría la pena preguntarse si ha existido un gobierno aquí, y en cualquier otro país, que haya llegado tan lejos como el de Alfonsín en materia de enjuiciamiento a un gobierno militar que lo precedió. Aquí se ha adoptado una política muy distinta a la que se ha puesto en práctica tradicionalmente en Latinoamérica después de una dictadura militar, que es la ley del olvido. Luder, si ganaba en el '83, hubiera aplicado esa política e, incluso, sostuvo que la autoamnistía militar era irreversible. Por otra parte, la política en este sentido de Alfonsín se llevó a cabo no con el criterio de buscar chivos emisarios menores que paguen por los principales responsables, sino que se comenzó por la cabeza. Esto es una novedad en el país y en el orden mundial, por eso ha despertado tanto interés internacional. ¿Qué extensión tiene que tener esta política punitiva? ¿Cuáles son las posibilidades materiales, políticas, procesales, de llevarla adelante?, me pregunto. La experiencia histórica ha demostrado que, después de un período de violencia que involucró a grupos sociales importantes, es muy difícil construir un sistema político estable si durante un excesivo tiempo se continúa girando en torno de esta violencia pasada. Es necesario en algún momento y de alguna manera llegar a un "cierto tipo de punto final, aunque la palabra ha tomado una connotación que usarla es hasta un poco peligroso. Pero es necesario que todo eso quede atrás.

—No deja de ser paradójico que la fuerza política que provoca una ruptura en la cultura política autoritaria en el país se convierta en algo así como un "partido único" y crecientemente pragmático, aunque sólo sea en un sentido fantasmal.

—No creo que el radicalismo se encuentre elaborando este tipo de autoconciencia a partir de su propia intimidad, pero existe ese peligro de autoconciencia debido a lo que sucede fuera del radicalismo. Y esto es una responsabilidad sobre la cual tiene que reflexionar el resto del espectro político. En segundo lugar me gustaría saber qué se entiende por pragmatismo. Si pragmatismo se considera una política no sujeta a principios, si por pragmatismo se entiende *realpolitik*, yo no diría que el radicalismo es pragmático.

—Pese a su rechazo, Giussani, de la existencia de un pragmatismo alfonsínista, el cierre del diario Tiempo Argentino y su estrecha relación con la Coordinadora, parecen desmentirlo y hablan de la carencia de sensibilidad social de uno de los sectores más progresistas del partido de gobierno.

—Francamente el problema del diario no lo conozco muy bien. A pesar de haber trabajado en *Tiempo*, lo hacía desde afuera. Pero no todos los capitales de la empresa son de la Coordinadora, sino que confluyen con los que estaban antes. Fue una combinación de sectores, pero ninguno de ellos tenía control muy claro sobre el diario.

El producto, entonces, no podía ser bueno. Y su final tenía que ser tan caótico como se vio. Para mí éste es el problema fundamental. Honestamente no tengo respuestas acerca de qué se podía haber hecho para no cerrar *Tiempo*. Era una empresa en quiebra. Es lamentable que se produzcan situaciones de esta naturaleza, pero las opciones del gobierno no son muchas. Si lo subvencionara tendría que hacer lo mismo con cualquier otra empresa que cierra. Y el hecho de que se trate de un diario oficialista no justifica una medida de este tipo.

RUBEN RIOS

Discos

IDEAS

ALTERNATIVOS OTRA VEZ

Javier Zentner explica el renacer, a través de Hamelin, de las pequeñas producciones de calidad.

Los últimos ocho años fueron testigos del modo en que el mercado discográfico local quedó progresivamente concentrado en manos de las empresas transnacionales. Al calor de la política económica de Martínez de Hoz y amparadas en un poder que les permitía acceder a las nuevas tecnologías de modo global, negociar los mejores contratos con los intérpretes, establecer una red de distribución y difusión de su material casi imbatible y, finalmente, especular con la poca conciencia gremial y profesional de las nuevas generaciones de músicos, los sellos RCA, Emi-Odeón, Polygram, RCA Víctor y, más recientemente WEA, fueron desde la economía quienes determinaron la estética a consumir de modo masivo.

Intentos menores como Redondel o El Arca de Noé, si bien sobrevivieron a duras penas, jamás lograban trascender ediciones mayores a los 1.500 discos y otro tanto en formato cassette. Distantes las épocas en que Alfredo Radominsky dirigía Trova, sello en el que se conjugaban tanto los capitales nacionales como uno de los repertorios más distinguidos de nuestro país, algunos músicos jóvenes entraron en la variante de autoproducir su material. No fue difícil entonces encontrárselos distribuyendo personalmente su cassette original, en el que, después de años de golpear puertas, registraban una obra para ponerla en contacto con el público. Aquellos que por lejanía o falta de dinero no accedían a este mínimo escalón, quedaban fuera de juego.

Empero, hace poco más de dos meses, a iniciativa de un grupo surgió un nuevo proyecto, alternativo y no, a las grandes empresas. Se llama Hamelin y su particularidad es la de agrupar mediante la distribución unificada a quienes autoprodujeron su material (Magma, Mitimaes) y, por ahora, a dos de los sellos pequeños: Todas las voces, responsable de las ediciones de los Mejía Godoy, el argentino Juan Falú, el puertorriqueño Roy Brown, y Elenco, sello con el que Radozinsky vuelve a la arena y en el cual ha editado hasta la fecha, cuatro títulos liberados del contrato que los unía al productor de Brasil, más una reedición de *Tributo a Jerome Kern* del Mono Villegas.

El criterio que rige esta nueva empresa alternativa es el de "acumular un repertorio de títulos de calidad que nos permita convertir los esfuerzos individuales o aislados en un resultado económico positivo para



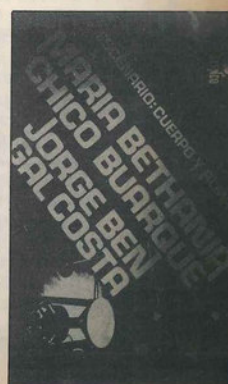
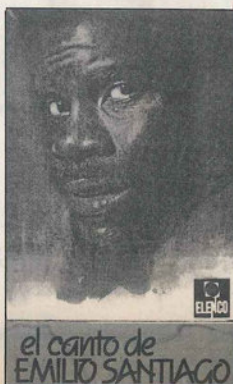
todos", comenta Javier Zentner, uno de los responsables de la nueva distribuidora, "pero sin descuidar el costado cultural. Son muchos los buenos músicos de Latinoamérica que aquí no tienen difusión ni edición por una cuestión de política de empresa".

El arte de las tapas, para nombrar una de las características principales de estos alternativos, es cuidadosa (en el caso de Juan Falú, fue un dibujo de Sabat; en el de Roy Brown, de un pintor popular chicano); la calidad sonora no se queda atrás.

"Una vez consolidada esta etapa, nos interesa pasar a la siguiente, que es la de editar y producir a terceros", continúa Zentner. "No podemos dejar de tener en cuenta la crisis económica que agobia al país y que nos obliga a pensar qué cantidad de títulos puede absorber este mercado anualmente. Constituirnos en una alternativa sí, pero no abusar del interés de la gente", concluye.

La tendencia que hoy expresa esta nueva distribuidora nacional de repertorio latinoamericano es una constante verificada desde hace algunos años en el mundo desarrollado, y aun en aquellos países de América Latina con fuerte producción discográfica. Baste citar los ejemplos de Carmo, de Egberto Gismonti, en Brasil; ECM en Alemania o Windham Hill en Canadá. Frank Zappa se ocupó de recordarlo en una entrevista: el interés de las empresas multinacionales de discos es el dinero, no la música o el repertorio de sus intérpretes. La producción independiente, como hace quince años atrás, ha vuelto a constituirse en una manera de zafar de la perversidad del sistema.

GABRIELA BORGNA



A algunos les interesa el rating

A nosotros, la gente.



LR5 Radio Excelsior

(En el 910 del dial)



DE JOSÉ MARTÍN FIERRO Y FRANZ KAFKA J HERNÁNDEZ HA JOSÉ K.

Si el mundo
fuese claro no
existiría el
arte: el azar
de los libros,
que depara
destinos imprevisibles, indica

que un libro
único como
el "Martín
Fierro" tiene
múltiples
similitudes

con las obras de Franz Kafka.

A fines de 1872, un periodista casi anónimo que conspiraba contra Urquiza con López Jordán, se refugió en la habitación de un hotel que daba a la Plaza de Mayo. José Hernández, de quien apenas se conocía un parentesco con los Pueyrredón, cierta tradición rosista y su carácter medio bagual, escribió allí encerrado el libro más perdurable de la literatura argentina. Tal vez, intuyó Borges, llamó **Martín Fierro** a su personaje por ser ése un nombre apto para la rima. Pero tal conjetura se puede desplazar por esta otra: seis años antes de ser escrito el poema, en 1866, el juez de paz del Tuyú, don Enrique Sundblad, remitió al juzgado de Azul a un preso llamado **Martín Fierro**. Es proba-

ble que el periodista Hernández retuviese ese nombre, apenas señalado en la crónica policial, para dárselo a un gaucho cuya desventurada existencia ya tenía en mente.

José Hernández, nacido el 10 de noviembre de 1834, al agotarse rápidamente las tiradas del libro, lo completó en 1879 con **La vuelta de Martín Fierro**. La vocación anónima del autor y la fama del personaje consiguieron que el segundo reemplazara al primero en la imaginación popular. Y al morir Hernández, en 1886, no se encontraron datos sobre su vida. Salvo una biografía escasa y prescindible de su hermano Rafael Hernández, no hallaron información sobre el poeta, ni Rojas primero, ni Lugones después. No

fue extraño, entonces, que un diario de La Plata titulase: "Ha muerto el senador Martín Fierro".

Tres años antes de que en Buenos Aires muriese José Hernández, en la Praga todavía imperial nacía Franz Kafka, escritor que, al menos, se parecería al argentino en que también constituyó un misterio para sus biógrafos: contemporáneo de otros austríacos importantes (como Hofmannsthal o Rilke) no tuvo trato con ninguno de ellos.

RELACIONES

Tal vez parezca extraño relacionar a **Martín Fierro** con Kafka, pero se puede sospechar que si el mundo fuese tan claro como parece, no existiría el arte para intentar descifrarlo. Ezequiel Martínez Estrada (1895-1964), el más profundo investigador del poema argentino, llegó a la conclusión de que si a alguna otra obra se parece la de Hernández, es justamente a la de Kafka (*Muerte y transfiguración de Martín Fierro*). En primer lugar señala que ningún otro autor, salvo Kafka, usa como Hernández tantos motivos para sus personajes: Fierro, Cruz, el Moreno, Picardía, las Tías (también José K. tiene un personaje llamado "el tío"), Inocencia, el Nato, Barullo, etc. Hay que traer a la memoria que los personajes de *El Proceso* y *El Castillo* se llaman simplemente José K., y que los nombres de quienes los rodean son apelativos, lamentablemente no traducidos. En el caso de la señora Grubach, la traducción de Alianza Editorial se limita a indicar: "Grubach: palabra obscura".

Enfático destino el de los personajes de **Martín Fierro** y *El Proceso*: siempre son víctimas de infinitas jerarquías, porque detrás del ayudante está el comisario, luego el oficial de justicia, más allá el juez; pero en ninguna de las obras se revela quién sostiene a estas autoridades. Fierro y Kafka, por igual, lo ofrecen todo; pero se guardan de no confirmar nada.

En *La Muralla China* se narra la odisea de construir un muro infinito en un país infinito para defenderse de un enemigo infinito. Cómo resistir la tentación de parangonar estas construccio-



José Hernández según una fotografía tomada en Corrientes en 1868. A su derecha, el edificio del Gran Hotel Argentino, donde escribió parte del *Martín Fierro*.

nes kaskianas -aisladas entre sí y mal defendidas-, con los fortines criollos alzados en la pampa infinita ("En aquella inmensidad...anda el gaucho como duende", dice Fierro), contra ese enemigo impredecible que era el indio.

La coincidencia más clara, y patética, une los destinos del Hijo Mayor y José K. en *El Proceso*: los dos sufren un castigo sin haber cometido delito alguno. La historia de Kafka empieza: "Seguramente se había calumniado a José K..., pues, sin haber hecho nada malo, fue detenido una mañana." Y el Hijo Mayor comienza los 368 versos de su historia explicando que le fue cargado un delito (la calumnia) que, sin haber cometido, "salíó cierto en el sumario". Ambos conocen la justicia solamente por los daños que les ocasiona: "Dice que ignora la ley y al mismo tiempo afirma que no es culpable", se burlan de José K. los funcionarios de pesadilla. "La ley es tela de araña/en mi ignorancia lo explico", canta el Moreno. Y el Hijo Mayor (en un pasaje que podría pertenecer a *En la colonia penitenciaria* de Franz Kafka) sospecha desesperado: "Le dirán Penitenciaria/ Por la penitencia diaria/ Que se sufre estando allí".

DESIERTOS Y FATIGAS

Si se lee a Martínez Estrada con atención se descubre que **Martín Fierro** es un li-

bro extraño: ningún personaje tiene nombre, nadie tiene casa (sin vivienda no hay familia), todas las familias están rotas, no se menciona ninguna ciudad (salvo Ayacucho, al pasar), no se nombra ninguna estancia, no figura el nombre de ningún personaje de entonces (apenas "don Gansa", por Gainza), no existe el comercio (en la pulpería rige el trueque), no se habla de un solo mérito del ejército ni de la policía, nadie tiene patrón ni amo, no se habla de ninguna guerra civil, no hay hermanas mujeres, todo lo esencial sucede de noche o en la madrugada, etc.

Y la famosa payada no finaliza cuando uno de los contendientes está realmente vencido, sino cuando los temas que se cantan (el tiempo, el peso, la cantidad, de dónde nace el amor) dejan de ser filosóficos, porque Fierro propone al Moreno cantar sobre cosas de la estancia. Escribió Borges (*Discusión*, 1932) que Hernández introdujo los temas filosóficos en la payada para demostrar que el suyo era un gaucho culto. Esto se desarticula fácilmente al recordar que Gabino Ezeiza, en una payada de principios de siglo, respondió, por ejemplo, a la pregunta de qué es un logaritmo. Y vaya como curiosidad: "Pongamos para empezar/dos progresiones enfrente/por diferencia y cociente/correspondiendo entre sí,/ y ahijuna saldrá de allí/un sistema sorprendente" (recopilado por Ortiz Oderigo).

OTROS EMPARDES

Si se lee a Fierro friamente, lo que es arduo -y abandonando ya a Martínez Estrada- sorprenden las analogías que tiene con Kafka. Para no abrumar vayan otros pocos ejemplos: el ujier a quien el juez de instrucción le saborea la mujer, se queja a José K.: "Me envía a hacer comisiones inútiles nada más que para alejarme de aquí". Al mentar Cruz cómo el comandante le refala la china, alega: "A cada rato de chasque/me hacía dir a gran distancia". En su primera declaración ante los tribunales José K. se fastidia de que a los acusados -inocentes o no- se les roban sus propiedades para "papeleos". Se reconoce lo dicho por Fierro al volver de la frontera: "La hacienda se la vendieron/pa' pagar arrendamientos/Y qué sé yo cuántos cuentos/ Pero todo lo fundieron". Max Brod aclaró que el lenguaje original de Kafka era una mezcla de praguense y austríaco y su ortografía algo original. No menos extraña es la ortografía de Fierro: "Como cré siempre el que inora". Y su lenguaje también es una destiguración del español: "Inca-la-perra" (por Inglaterra), "Quién vibore" (por quién vive). Como se ha demostrado, el **Martín Fierro** no es una lengua nacional, sino de región (la llanura), de clase (el peón de estancia), de sociedad (campos ganaderos) y de una sola provincia (Buenos Aires).

Como para Kafka en *La Muralla China*, también para Fierro el territorio y el tiempo son infinitos: "Todo es cielo y horizonte", "Porque el tiempo es una rueda/y rueda es eternidad". Si como pretende la semiología el mundo no es otra cosa que la forma en que queda dicho mediante algún lenguaje, los mundos de Fierro y de Kafka son gemelos: un caos infinito al servicio de potestades incógnitas.

ACLARACION ULTIMA

Hace pocos años se averiguó que la música más vendida del país era un ritmo (machicha con habanera, pasodoble con cumbia y milonga) llamado "la gaita", consumido esencialmente en el Gran Buenos Aires, y desconocido en la Capital. Paralelamente, un volante que rezaba "Marikena canta a Brel", era un misterio para aquellos pobladores del Gran Buenos Aires que escuchaban gaitas e ignoraban qué es eso de Marikena y Brel. Había una ruptura en el terreno básico de la música popular: como dos países distintos dentro de uno mismo. En el de "la gaita" se llamaba "debilidad", "culebrilla", "salita", a lo que en el "de Marikena" se mencionaba como "tuberculosis", "herpes" o "sanatorio". Concretamente: **Martín Fierro**, como Gardel, la Madre María, o la Difunta Correa (y quizás hasta Yrigoyen y Perón), más que a la realidad puntual, pertenecen ya a cierta ficción; en particular a una mitología que vamos a llamar del "país de la gaita".

Ante **Martín Fierro** las izquierdas supuestamente ilustradas se sienten incómodas, y las patotas nacionalistas urden con sus versos un machismo arrabalero en el que brillan los cuchillos de la derecha. Los primeros ven en la tradición solamente una fuerza de inercia de la historia, y los segundos la vaca que se opone en los rieles al paso de la locomotora, lo que es igual. Mientras, como recuerda **Martín Fierro**, la tradición en Buenos Aires, además de una ficción, es todavía y nada menos, una herida en carne viva.

LUIS FRONTERA

Antonio Berni,
año 1964.

ANTONIO BERNI CRONICA DE UN ARTISTA

A cinco años de la muerte de Antonio Berni resulta oportuno intentar una breve recapitulación de la trayectoria de este gran pintor, uno de los que han aportado un perfil definido al arte argentino.

Antonio Berni fue esencialmente un hombre nuestro en una dimensión universal, a fuerza de reflejar y potenciar nuestras propias realidades y necesidades. Un argentino que nos hizo pesar en el exterior en forma respetable, como presencia cierta de un mundo moderno. Estas palabras de Enrique Gené procuraban, luego del fallecimiento del pintor —el 13 de octubre de 1981— dar introducción a una semblanza en sí harto difícil, por tratarse de uno de los hombres más notables de nuestra cultura nacional.

Immensurable en su creatividad y profundo en su concepción humana, Antonio Berni asumió, a través de su obra, un discurso sin concesiones que trasponse el umbral natural de la plástica para internarse en los conflictos existenciales.

Pero no sólo fue un creador indiscutible sino también un riguroso crítico y teórico de su tiempo, cuyos postulados, ideas y teorías suman centenares de páginas, en su mayoría inéditas, dando cuenta de un hombre preocupado por sus semejantes y su destino.

Fue un inventor de realidades y fantasías de un mundo que, lejos de ser mero folclorismo, surge con toda su potencia y personalidad de las entrañas mismas de un sistema impregnado de los horrores de la injusticia. Este es el universo de Juanito Laguna y Ramona Montiel —sus personajes arquetípicos nacidos al final de los años cincuenta— que deberán abrirse paso entre la abstracción y el informalismo que designaban la escena plástica de entonces.

El año 1962 será clave en su trayectoria, porque obtiene el Gran Premio de Grabado de la Bienal de Venecia con una serie de xilografías cuyo personaje principal es

Juanito Laguna. Desde entonces y como ocurre con todo artista argentino que triunfa en el exterior, comienza a ser profeta también en su tierra.

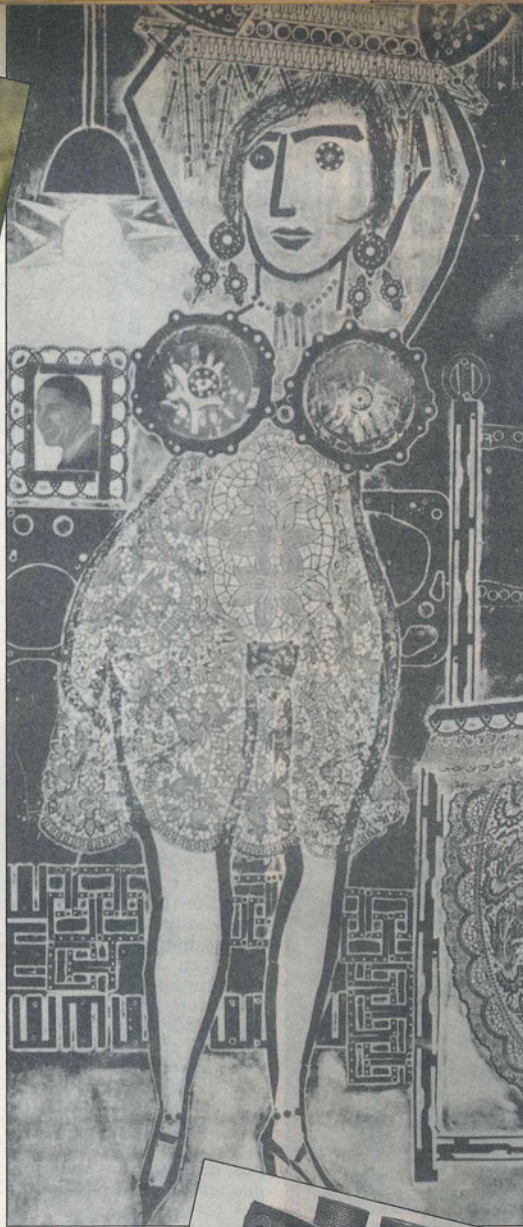
Sin embargo, este reconocimiento internacional no es sino el producto de una laboriosa trayectoria iniciada cuando sólo contaba con quince años de edad en Rosario, su lugar de origen, con la primera exposición organizada por su maestro Eugenio Fornells.

A los veinte años —corría 1925— es becado por el Jockey Club de Rosario para realizar estudios en Europa, consiguiendo así alcanzar el sueño dorado de todo artista de la época: frecuentar París.

Inicia en el Viejo Mundo una importante actividad creativa y de aprendizaje relacionándose, paralelamente, con artistas del ambiente. Toma contacto con el surrealismo, que influirá toda su primera época. Participa de las tertulias donde concurren sus amigos Louis Aragón y Henri Lefebvre. Lee a Freud. Obtiene en Buenos Aires el Premio Adquisición del Salón Nacional. Conoce a Spilimbergo, con quien iniciará una larga y profunda amistad.

El gobierno de su provincia, Santa Fe, le concede una beca para proseguir los estudios. Pasa del paisaje a la atmósfera surrealista. Expone en París y Madrid. Se casa con Paule Casenave y nace su hija Lily. Pero este idilio con Europa terminará cuando el gobierno golpista del '30 suspende la beca, acción que lo hará volver a su patria. Al regresar se instala en una chacra santafesina y sigue pintando. Expone en Rosario el resultado de su etapa surrealista.

En la década infame Berni iniciará un camino que no abandonará. Atrás dejará el surrealismo "para plantear-



Ramona vive su vida
grabado - collage
(0,57 x 1,33 m)
(arriba)

Sin título
año 1965
construcción
policromada.

se las cuestiones del realismo en su complejidad" (Aragón, 1955). Pero no es un vuelco snobista o caprichoso; todo lo contrario, la crisis de aquellos años, con su secuela de miseria, hambre y desocupación penetra muy adentro de su espíritu, realidad que su obra comenzará a reflejar.

En este sentido, a los personajes de sus obras **Manifestación** y **Desocupados** (ambas de 1934) los busca él mismo con su cámara de fotos por la ciudad. En el '35 el jurado del Salón Nacional rechaza **Desocupados**. Este rechazo, que pareciera un hecho cotidiano, será una constante posición de la

gran mayoría de los críticos respecto de su obra posterior.

Más adelante se instala en Buenos Aires y trabaja como profesor de dibujo. Asimismo realiza murales junto a Spilimbergo, expone, da conferencias.

Es en la década del cuarenta que da a conocer sus trabajos sobre lo que en su momento llamara **Nuevo realismo** y que significaba fundamentalmente la elaboración de un nuevo discurso con la "incorporación directa del objeto, ya sea una cacerola, un pedazo de papel, un trozo de arpiller, es decir todos los residuos que se encuentran en la basura. Es interpretar el medio que corresponde a un personaje que yo llamo Juanito Laguna" (Berni). En el '46 pinta junto a Spilimbergo, Urruchúa y Castagnino los murales de la Galería Pacífico, en Buenos Aires, que aún se conservan. Viaja a Europa y entre otras actividades da conferencias en la Sorbona sobre el arte mural. Se separa de Paule. Conoce a Nélida Guerino, con quien tendrá un hijo, José Antonio. Viaja por los países socialistas. De vuelta en Argentina se va a Río Hondo. Allí pinta junto a Spilimbergo, Castagnino, Lea Lublin y Carlos Alonso; son los finales del '50.

A partir del premio obtenido en la Bienal de Venecia, Berni, además del grabado y del collage, retoma la técnica del ensamblaje y elabora una serie de monstruos policromados (la materialización de las pesadillas de Ramona Montiel). Y ya al final de su vida vuelve al óleo exclusivamente (que por otra parte nunca había abandonado) dejando a manera de testamento dos inmensos lienzos con los temas de la crucifixión y el apocalipsis, que destinó a un colegio de la provincia de Buenos Aires; también una escultura en acero inoxidable sobre la vuelta del gaucho Martín Fierro, actualmente en una plazuela de la localidad bonaerense de San Martín, junto a otras obras de menor envergadura que continúan en lo que fue su taller de la calle Lezica.

Este creador excepcional y maestro había nacido en Rosario, Santa Fe, en 1905. Ahora persiste en su vasta e incomparable obra, de la cual "si algo se rescatara —había dicho— mi mayor deseo es que sea patrimonio del pueblo". ♦♦

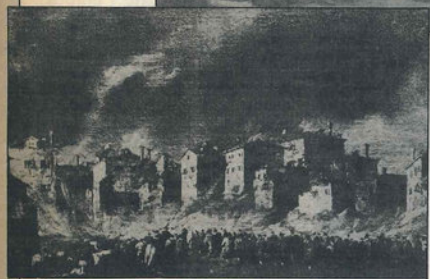
DANIEL SORIA

PINTURA VENECIANA EL OTOÑO EN EL MUSEO DE ARTE DECORATIVO: DE LOS MERCADERES

Entrar en el fastuoso salón del Museo Nacional de Arte Decorativo, donde se exhiben las obras de la pintura veneciana del siglo XVIII, equivale a pegar un salto en el tiempo y sumergirse en la atmósfera otoñal de aquella sociedad que, luego de siglos de esplendor, comenzaba su lenta declinación.



Sobre estas líneas, *El rinoceronte*, de Pietro Longhi (tela, 62 x 50 cm). A la izquierda, *L'incendio al deposito degli oli a San Marcuola* (tela, 41 x 60 cm), de Francesco Guardi.



Los cuadros son una pintura veraz de la vida cotidiana de la opulenta burguesía veneciana, que gozaba sin prejuicios de las fortunas acumuladas por sus mercaderes. Pero tampoco están ausentes los pequeños óleos que muestran cómo se desarrollaba, paralelamente, la vida en las capas menos afortunadas de la sociedad, como ocurre en *El adivino*, *La vendedora de esencias*, o en *La polenta*, trabajos de extraordinaria calidad pictórica y conservados espléndidamente.

Son un total de veinte óleos y un fresco realizados por algunos de los pintores

venecianos más famosos de su época, como Pietro y Alessandro Longhi, Francesco Guardi, Giuseppe Zais, Gian Domenico Tiepolo, pertenecientes a la Galleria Accademia, al Museo Correr, a la Ca'Rezzonico, a la Casa Goldoni, a la Fundación Querini Stampalia y a la Iglesia Vidal.

Según señala el notable catálogo de la muestra (que se agrega a las exposiciones internacionales realizadas este año en Buenos Aires, para conformar una temporada excepcional), la comprobación por parte de Pietro Longhi de su escasa aptitud para la pintura mural lo llevó a representar en peque-

ños óleos escenas de la vida cotidiana, convirtiéndose así en el responsable de introducir en Italia el género de la pintura costumbrista, que había florecido en los Países Bajos y en Inglaterra, cultivada por William Hogart.

Es así como esta feliz limitación permitió conservar detalles de una cultura que se habrían perdido, al menos en aspectos que sólo la pintura puede transmitir, y que remiten a ciertos climas o atmósferas notablemente reproducidos por aquellos maestros. Su agudo don de la observación nos permite penetrar, a más de dos siglos de distancia, en aquellos ambientes venecianos; introducirnos subrepticamente en íntimos rincones, como ocurre al contemplar el locutorio de un convento, o en el ambiente festivo casi impúdico del *Ridotto*, uno de los casinos privados que pululaban en Venecia, donde no sólo se jugaba sino que también se concertaban citas y se tejían intrigas.

Pero la obra más singular es un fresco trasladado a una tela de gran formato, que representa a Polichinela y unos saltimbanquis, perteneciente a Gian Domenico Tiepolo, hijo del gran Gian Battista Tiepolo y proveniente de Villa Zianigo, de la localidad de Mirano, en Véneto.

Esta exposición, inscripta en el programa de actividades artísticas denominada *Italiana '86* y auspiciada por la Fundación Banco Patricios y la Secretaría de Cultura de la Nación, brinda la oportunidad de apreciar en toda su magnitud la enorme capacidad testimonial que posee a veces la pintura. ♦♦

DIEGO LAGACHE

TEATRO ESTABLE DE PALERMO LOS DETALLES DE LA GRANDEZA



LAMARTELOTTI

TEATRO ESTABLE DE PALERMO
- Fragmentos de piezas de Luigi Pirandello - Dirección: Pietro Carriglio
- Actores: Gianni Santuccio, Rosa de Lucia, Lucio Rosato, Mario Valdemarin y otros - Teatro Municipal General San Martín.

Como una de las últimas entregas del programa de Italiana '86, se presentó en el San Martín el Teatro de Palermo, el más joven de los elencos estables de Italia. A diferencia de otros conjuntos que, como el Ente Teatral Crónica de Nápoles (*La gatta cenereenterola*, de Roberto De Simone) o el Consorcio Teatral Calabrés (*La cintura*, de Alberto Moravia), que ofrecieron obras unitarias, los sicilianos optaron por un sencillo y ascético espectáculo basado en fragmentos de piezas del más notable de sus autores: Luigi Pirandello.

Sin escenografías, en algunos casos apenas una silla y un atril, y un vestuario elemental, las representaciones lograron, sin embargo, un alto nivel de excelencia, como en la mayoría de las muestras de esta exposición múltiple del arte y la cultura peninsulares. El secreto de esta excelencia es simple y el más universal del hechizo dramático: la calidad del actor. Con un pequeño pero consagrado número de intérpretes, el grupo de Palermo logró comunicarle a los textos de Pirandello una conmovedora verdad.

Particularmente lucieron dos auténticos artistas de raza: Rosa de Lucia (*Questa sera si recita a sogitto*) y Gianni Santuccio (*L'uomo dal fiore in bocca*). La primera es una actriz joven, de temperamento arrollador muy bien regulado por abundancia de recursos

interpretativos, ente ellos el de los matices expresivos del habla. Santuccio, a quien acompañó con mucha eficacia Lucio Rosato, es un veterano de las tablas al que basta seguirlo sólo unos segundos en su personajes (es soberbio el uso que hace de las manos, los silencios y las pequeñas e imperceptibles flexiones del rostro) para comprender toda la sabiduría de su oficio.

Como presentador de las secuencias y el mismo recitando, actuó un artista de mucha seducción: Mario Valdemarin. Entre los distintos fragmentos, se intercaló la voz estremecedora y visceral de Rosa Balistreri, considerada la más grande cantante de música popular siciliana, y la guitarra del ejecutante y compositor Mario Modestini, que brindó su sonata *Palermo de Buenos Aires*. Y también un pasaje de *Stefano*, de Armando Discépolo, a cargo de José María Gutiérrez y Alfonso De Grazia, exacta e increíble transcripción del mundo pirandelliano en la Argentina.

ALBERTO CATENA

LAMIGUEL MARTELOTTI





Paquito D'Rivera: una pizca de latino.

●El Quinteto de Paquito

D'Rivera, fundador y ex integrante del grupo cubano Irakere, visita por segunda vez nuestro país. Se presentará los días 4, 5 y 6 de noviembre en el Coliseo y la formación se integra nuevamente con Lew Soloff en trompeta, Anthony Jackson en bajo, Ignacio Berroa en percusión, D'Rivera en saxos y Carlos Franzetti en teclados.

Reputado como uno de los mejores saxofonistas de la escena internacional, D'Rivera se fue de Cuba de la mano de Dizzie Gillespie, cuya banda integró durante algunos años. El mismo caso, la varita mágica de Dizzie, se aplica para Berroa, el benjamín del grupo. Jackson, por su parte, es uno de los bajos sesionistas más reclamados por el show-bizz norteamericano y su nombre figura en las producciones del jazz como en las del pop de Madonna. Finalmente, Lew Soloff, saltó a la fama con Blood, Sweat & Tears, si es que aún alguien recuerda.

●Otro visitante. Wayne

Shorter, también saxofonista, también ex de la todavía vigente Weather Report. Se presentará en Sham's, Federico Lacroze 2121, entre el 26 y el 30 de noviembre, acompañado de Alphonso Johnson en bajo, Kenwood Denard en batería y Mitch Forman en teclado. Las entradas costarán el equivalente a veinte dólares en mesa y quince en la barra y ya se encuentran en venta. Las cinco funciones programadas no incluyen, por ahora, la habitual clínica a cargo del visitante.

●Mañana se presenta, como

lo hiciera todos los viernes de octubre, el grupo local Música sin Fronteras, de reciente formación, y que se reivindica de jazz latino. Está integrado por Rubén Sánchez Retta y Jorge García Rivera en percusión, Héctor Sánchez en vibráfono, Gustavo Moretto en teclados y Juani Amaral en bajo y voz. Moretto es el ex Alma y Vida y ex Alas, una muy buena formación nativa que no logró encontrar espacio en su momento, mientras que Juani Amaral, uno de los fundadores en el 69 de Sound & Co. y que integrara sucesivos grupos con Jorge Navarro, Dino Saluzzi y Baby López Furst, es quien prestó su voz para la banda de sonido de La Película del Rey de Sorin. En El Biógrafo.



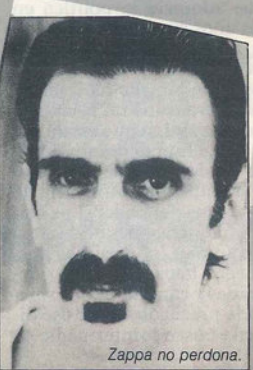
●Estrenada dos semanas

atrás y seguramente fuera de cartel a la fecha pasó sin pena ni gloria *Bring on the night* (Que venga la noche) la película de Sting, el baterista de Police. Una promoción que apuntó a reforzar la imagen de estrella del rocanrol fue la responsable del naufragio. Poco se dijo, en cambio, de los músicos que participaron: Omar Hakim, actual Weather Report, en batería; Branford Marsalis, en clarinete y saxos, considerado junto con su hermano Winton entre los cinco mejores del mundo; Kenny Kirkland en piano y teclados, un muy buen sesionista con incipiente producción propia; Darryl Jones en bajo y el propio Sting en guitarra y voz, más dos mucha-

chas negras en los coros. Los parlamentos de la película van enunciando la intención de Sting: una banda de jazz negra trabajando con una estrella británica y blanca de rock. No es sólo un buen negocio ni obra exclusiva de la publicidad; es el intento serio de borrar algunas fronteras dentro de una industria cada vez más dominada por el racismo y la ramplonería.

●Frank Zappa, el enfant

terrible de la conciencia media norteamericana, vuelve a la carga. Después de trabajar con Pierre Boulez y bucear en las obras de Edgar Varese y Kurt Weill, este llanero solitario emprende una cruzada contra los piratas de discos. Dos meses atrás firmó un contrato con Rikodisc en virtud del cual en tres años serán relanzados al mercado sus veinticuatro larga duración, a razón de ocho por año, en formato compact y mejorados digitalmente. "La industria de la necrofilia", como gusta llamar a los adoradores de *altri tempi*, estaba sacando cerca de 75 dólares por unidad de sus viejos LP. En su reciente reportaje, Zappa se encargó de fustigar a la Administración Reagan, uno de sus hobbies, denunciando la creciente injerencia de la ideología de las sectas confesionales y la Mayoría Moral ultraconservadora en los canales de televisión; ni lerdo ni perezoso se abocó a comprar su propio satélite de televisión, alternativo y contracultural.



Zappa no perdona.

GABRIELA BORGNA

LIBROS CONTRA TODO PREJUICIO

APOSTILLAS A EL NOMBRE DE LA ROSA, Umberto Eco. Lumen/ De la Flor, 83 págs. Bs As, 1986.

Y saber más de esa mujer que provocó la levitación de los sentidos diluye el encantamiento? La sospecha es válida también para quien haya gozado del sinuoso cuerpo novelístico de *El nombre de la rosa* y mire a las *Apostillas* con algún temor de que el hechizo se rompa. Tranquilidad: la seducción no sólo seguirá vigente sino que además se ampliará con la posibilidad de compartir la aventura creativa de uno de los intelectuales más intensos de la segunda mitad del siglo.

"El narrador -escribe Eco- no debe facilitar interpretaciones de su obra, sino, ¿para qué habrá escrito una novela que es una máquina de generar interpretaciones?" Eco no traicionará esta afirmación que por algo planta en la primera página; a cambio registrará las preocupaciones y problemas que se le presentaron en el proceso de elaboración de la novela. Tales revelaciones perfilarán una actitud: ya no es posible abordar un proyecto artístico sin reflexionar sobre el arte. La aventura narrativa emprendida contará con sus propias leyes "pero lleva implícita el recuerdo de la cultura que la impregna", el eco de la intertextualidad. ¿Queda espacio entonces para la inocencia de contar? El autor responde: "Cuando el escritor (o el artista en general) dice que ha trabajado sin pensar en las reglas del proceso, sólo quiere decir que al trabajar no era consciente del conocimiento de dichas reglas".

Las *Apostillas* parecen haber sido escritas contra todo prejuicio: los que devienen de una postura reactiva al conocimiento y defensora del espontaneísmo y los que se radican en una valoración del mensaje criptico como si la popularización de un texto fuera razón suficiente para decretar su debilidad. El tratamiento del tema viene al caso: *El nombre de la rosa* traspasó tres millones y medio de ejemplares en todo el mundo.

Las *Apostillas* son, fundamentalmente, un ejercicio de sinceridad que, como tal, se propone desacralizar, desocultar aquello que los escritores prefieren guardarse para no ser acusados de mantener relaciones incestuosas con el mercado editorial. Saltando ese riesgo Eco dice de frente que "se escribe pensando en el lector", que algún tipo de receptor siempre está presente en la práctica escritural y que el narrador hace una operación similar al pintor que luego de dar una pincelada se aleja dos o tres pasos en la intención de mimetizarse con la visión que de su trabajo tendrá luego el espectador.

En tren de confesiones el novelista Eco no esconde genuinos deseos: "Quería que el lector se divirtiese", arriesga, y aclara: "divertir no significa divertirse, desviar de los problemas". ¿Se trata entonces de encontrar la mejor estrategia para lograr consenso? Respaldo en su erudición y en el lugar que ocupa en la cultura, Eco sabe que no será sospechado de facilismo y se dispone a saldar una polémica que arranca en la década del '60 asegurando que, en los años '80, el mensaje ininteligible ya no canoniza, pues la criptografía también pasó a ser legalizada como señal de valor.

La lectura de este libro breve, el conocimiento de las líneas trazadas para *El nombre de la rosa*, permitirá constatar la intuición que se desprende desde la novela: Eco ha optado, como narrador, por el sitio de la transvanguardia, asimilando todos los materiales culturales de esta época para ubicarse en otra (el medioevo) y establecer sus correlaciones. Eco no se ha propuesto, con estas *Apostillas*, ser el hermenauta privilegiado de su propia creación. Quiso, sí, dar cuenta del trabajo apasionado, duro y gratificante en torno de algo que él define como "tarea cosmológica": escribir una novela. ☼

VICENTE MULEIRO

LIBROS

FRAGMENTOS
DE UN DISCURSO
IDEOLOGICO

EN BUSCA DE LA IDEOLOGIA ARGENTINA, por Oscar Terán. Editorial Catálogos, colección Armas en la crítica, 1986, Buenos Aires.



Nietzsche abre una clave de lectura para esta colección de ensayos de Oscar Terán. En efecto, un epígrafe con una cita del filósofo alemán inaugura la presentación del texto diciendo que "avanzados impulsados por el espíritu, de opinión en opinión, a través del cambio de los partidos, como nobles traicioneros de todas las cosas que, en general, pueden ser traicionadas". Terán confirma este punto de vista al describir el conjunto de sus textos como aquellos que "están habitados en sus entrelíneas por la defensa sin frivolidad del irrenunciable derecho de los hombres a modificar su sistema de ideas y valores, sobre todo cuando estos últimos han resistido mal el impacto obscuro de lo que elusivamente llamamos 'lo real'". Ese sacudón es, precisamente, el que marca la tensión de estas páginas y la sitúa en el pasaje del deseo de revolución matizado con ideas marxistas hacia otra zona discursiva que el mismo Terán propone llamar "el rubro permisivo del eclecticismo".

La propuesta, a través de ocho ensayos, es bucear, desde ese eclecticismo, en el pensamiento latinoamericano, poniendo especial interés en deslindar los universos discursivos que, con luces y sombras, fueron constituyendo lo que podría llamarse "ideología argentina". La reflexión que cada uno incluye acerca del problema de la nación es, junto al espacio generador de la escritura, el exilio mexicano, el eslabón de la cadena que los unifica.

El primer texto, *Positivismos y nación en América Latina*, propone tensiones diferentes para la constitución de menciones también diferentes a partir de una ideolo-

gía considerada falsamente como hegemónica.

Poderes de la nación: educar y encerrar, el ensayo siguiente, es una incursión —como lo dice su subtítulo— en el positivismo mexicano. Este estudio, cuyo nombre evoca el *Vigilar y castigar* de Michael Foucault, señala alguno de los efectos discursivos sobre el problema de la nación centrados en las prácticas educativas, con vistas al encuadramiento disciplinario y moral de los comportamientos sociales. Para estos fines se analiza la incidencia positivista sobre la educación estatal mexicana y sobre la concepción del sistema carcelario.

José Ingenieros o la voluntad de saber, uno de los textos más brillantes del corpus, rico en información y en nuevas ideas, desmenuza el itinerario del pensamiento de Ingenieros como "una demostración notable de la extrema complejidad de las configuraciones teóricas en la Argentina finisecular y de las primeras décadas del presente siglo".

El primer *antimperialismo latinoamericano* interroga a algunos de los discursos antimperialistas del período 1898 y 1914 para que respondan sobre qué objeto constituían cuando pronunciaban el nombre "antimperialismo". Darío, Rodó, García Calderón, Ugarte, Varona, son los portadores de los discursos que pueden enunciar una respuesta.

Mariátegui, la nación y la razón y Aníbal Ponce o el marxismo sin nación son dos ensayos en permanente diálogo en los cuales Terán intenta reconstruir las condiciones de producción del pensamiento de estos dos pioneros del marxismo en América Latina. Del contrapunto entre el peruano Ma-

riátegui y el argentino Ponce se desprende que para el primero vanguardia estética y política describen un movimiento acompasado, cuando para el segundo los proyectos de transformación social conviven con modelos en otros terrenos más conservadores. La presencia, en el peruano, y la ausencia, en el argentino, de una reflexión sobre lo nacional marcan la distancia más extrema entre estos dos pensadores.

En *La libertad tolerante de Alejandro Korn* rearmamos el pensamiento de este filósofo de la década del '30 a partir de una lectura actualizada de sus textos enmarcados en el idealismo. La búsqueda de un camino de reformas intermedias, fuera del capitalismo manchesteriano y del comunismo de la URSS, que garantice la tolerancia es, según Terán, el rasgo dominante del pensamiento ético-político de Korn.

El último ensayo, *Rasgos de la cultura argentina en la década del '50*, describe una serie de núcleos ideológicos, constituidos en la cultura argentina del período 50-59, cuyo significado se supone como indispensable para la comprensión del carácter que adquirió la política en los años sucesivos, sobre todo en los contestatarios *sixties*.

Terán se planteó con su escritura transitar el emprendido camino que oscila entre la voluntad omnipotente de los despotas de la verdad y la tentación autoritaria de los amos del poder. Las calculadas tensiones de sus textos frenan los posibles desbordes hacia orillas no deseadas y caminan, con esmerada precisión, sobre ese difícil y buscado intermedio. ♦♦

CRISTINA CIVALE



LA ILUSION
LIRICA, Miguel
Espejo, Hachette,
1986.

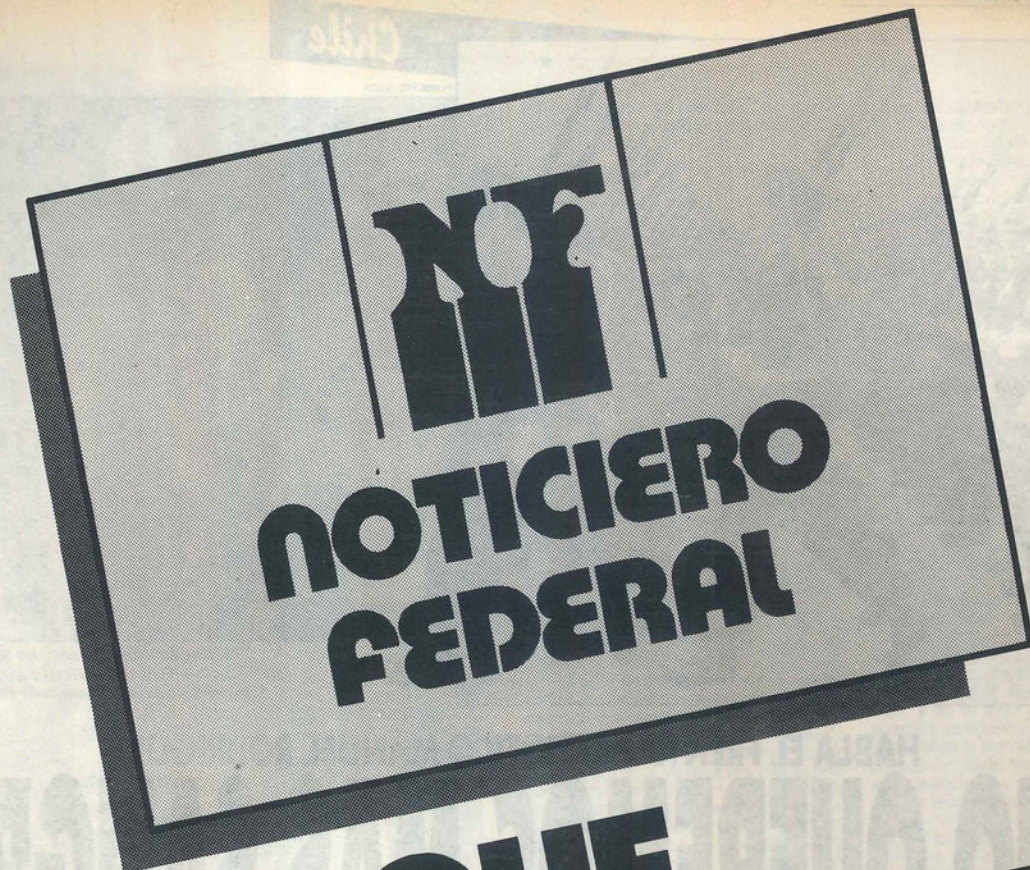
LA MULTIPLE EXCELENCIA
DE UN ENSAYO

Nó comporta en modo alguno la menor traza de gratuidad la difusión y el eco de los que es objeto Milan Kundera en Argentina en particular y en América Latina en general; tampoco es gratuito que hayan sido estos últimos años los años de emergencia masiva de Kundera en nuestro continente. Una primera y superficial lectura de este pequeño fenómeno arroja elementos de análisis tendientes al esclarecimiento de lo que Auerbach denominaría pacto de mimesis: ex miembro del PC checoslovaco, posteriormente desencantado y lúcido disidente (desencanto que, al contrario de la dinámica de algunos intelectuales latinoamericanos, no se regodeó en el coqueteo con la derecha —suerte de despecho mal dirigido y peor resultado—, sino que, por el contrario, se objetivó y radicalizó en el plano del compromiso), testigo de la liquidación de la cultura checa, el discurso ficcional de Kundera y la estructura que prefigura los lineamientos generales de tal discurso trajan un espacio común al del intelectual latinoamericano (o periférico, o marginal, o perteneciente al Tercer Mundo); zona de exilio (aun interno) y fractura, margen de denuncias y abjuraciones, el delicado equilibrio entre la ética y la estética, la encarnizada persecución en pos de una ilusoria esperanza, de un improbable sincretismo, de una ilusión lírica en el marco de la cual coexisten el mundo privado y el mundo público. La crónica de un fracaso anunciado, pero también la historia de un intento que asienta sus bases en el territorio de una dignidad irprochable y humanísima.

En torno de estos predicados esenciales gira el breve estudio de Miguel Espejo sobre Milan Kundera; en rigor, uno de los mejores ensayos —desde el punto de vista

de precisión intelectual y organización sistemática del objeto de estudio— publicados en los últimos tiempos. Varias son las razones que pueden convalidar este aserto. Una de las características predominantes de la crítica contemporánea —y alejada del estructuralismo y sus sucedáneos, en tanto su objeto de estudio no es estructural— es que sus métodos de aproximación o su *approach* básico gira en torno de un eje indiscutiblemente multidisciplinario alentando un afán totalizador, y es el caso de Miguel Espejo, que maneja con idéntica idoneidad una vasta bibliografía que abarca desde Sartre hasta Arnold Hauser pasando por Platón o Bataille, erudiendo que lejos de ser vana se imbrica a la perfección con los postulados filosófico-éticos del autor de *La broma*. Tampoco escapa a Espejo esa zona vertebrante y esencial de la obra de Kundera que es la denuncia al intelectual oficial (oficialista) en el marco de un régimen totalitario que exige en su seno —como resorte imprescindible para desplegar su aparato propagandístico— la presencia del intelectual para canibalizarlo y reducirlo a la más perfecta uniformidad (paso previo y necesario para neutralizar el más mínimo atisbo de función crítica). Pero si bien Kundera no llega jamás a ser una excusa —de ninguna manera podría serlo—, en algunos cráteres del ensayo su obra le sirve a Espejo para trascender el estudio específico y viabilizar un debate más amplio y totalizador en torno al arte contemporáneo, lineamientos que podrían servir para la apertura de un debate ideológico-cultural que en Argentina no sólo brilla por su ausencia sino que oscila entre la diatriba incontestable y la más lánguida indiferencia.

OSVALDO GALLONE



PARA QUE TODOS PUEDAN OPINAR

**UN RELEVAMIENTO DEL PAIS A TRAVES
DE SUS CIUDADANOS**

**Coordinación periodística:
ADELQUI PELLEGRINO**

Productor ejecutivo: ARTURO CAVALLO

LUNES A VIERNES 12.30

ATC

...Y 70 CANALES



Fuerzas Armadas e Iglesia: dos factores de una incógnita.
(der.) Tres miembros del FPMR en diálogo con EL PERIODISTA.
Uno de los autos de la escolta de Pinochet, tras el atentado.

HABLA EL FRENTE PATRIOTICO MANUEL RODRIGUEZ

"NO QUEREMOS MAS SANGRE"

Tres miembros de la organización armada chilena ofrecen la descripción más precisa de todas las brindadas hasta ahora sobre el reciente atentado contra Augusto Pinochet, cuya autoría reivindican. La actual posición política del Frente —centro de una polémica que en estos momentos conmueve a la oposición de izquierda— aparece revelada con inusual transparencia en esta extensa entrevista.

Desde la irrupción del Frente Patriótico Manuel Rodríguez (FPMR) en el escenario de la tensa realidad chilena muchas fueron las conjeturas originadas por la actividad de esta organización armada. Sus comunicados, reivindicando ciertos operativos, desmintiendo otros, confundiendo con los presumiblemente fabricados por la Central Nacional de Inteligencia, aumentaron las dudas en torno al movimiento definido como "el brazo armado del Partido Comunista".

Hace pocas semanas, y con motivo de un acto realizado en el estadio Luna Park para recordar el aniversario de la caída del gobierno de Salvador Allende, se hicieron presentes en Buenos Aires distintas personalidades de la oposición chilena. Como era entendible, a escasas horas del fallido atentado contra el general Augusto Pinochet, los esfuerzos periodísticos apuntaban a la obtención de algún contacto que condujera a miembros del FPMR. Pero en todos los casos, la búsqueda obtuvo respuestas negativas.

Pasados varios días, una llamada telefónica alentó nuevas expectativas: "¿Tú eres...? ¿Tú querías charlar de algunos temas...? Hubo un encuentro con una persona de mediana edad y se formalizó el acuerdo: "tres compañeros del Frente, en tránsito por aquí, les darán una conferencia...".

Dos semanas más tarde se realizó la entrevista. Lo que sigue es la transcripción de una hora de charla con tres encapucha-

dos miembros del Frente Patriótico Manuel Rodríguez.

—¿Cómo surge el Frente?

—Cuando se hace el plebiscito en Chile, en 1980, y Pinochet trata de perpetuarse en el poder legalizándose con la aprobación de una Constitución, se hace evidente que no hay camino para una salida institucional. A partir de ese momento comienza a implementarse lo que es hoy el Frente. Nace como una necesidad objetiva de nuestro pueblo.

En el año '83 queda fundado el Frente Patriótico Manuel Rodríguez. La primera acción es el gran apagón de mayo. Antes de eso, y dada nuestra inexperiencia en aquel momento, se habían intentado otros apagones pero sin éxito. Después del '83 se produce la organización del Frente y empiezan a crearse comandos en todos aquellos puntos claves del país donde funcionan las plantas hidroeléctricas. Se elige la práctica de los apagones por el impacto que significa dentro de la población. En ese entonces el Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR) estaba sufriendo importantes derrotas militares y hacía falta algo nuevo, con una perspectiva más amplia. En síntesis: de cincuenta a sesenta compañeros que fuimos al principio, ahora tenemos miles de compañeros trabajando integrados a las Brigadas Rodriguistas.

—Según esto, el surgimiento del Frente aparece como una cosa natural y espontánea, pero ustedes saben que se los caracteriza como el brazo armado del Partido Comunista.

—Sí, es verdad. Somos el brazo armado del Partido Comunista, somos el brazo armado del Partido Socialista, somos el brazo armado del MIR, somos el brazo armado del pueblo, de los que perdieron a sus hijos quemados en las calles. Somos el brazo armado de los periodistas asesinados, de los torturados, de los que han sido degollados. Creo que de esta forma queda clara y explícitamente dicho qué es lo que somos. Tenemos muy buenos vínculos con el Partido Comunista, pero reivindicamos para el pueblo ese brazo armado.

—Así como se sostiene que ustedes son el brazo armado del PC, se dice también que pueden ser una excusa financiada por la CIA para que Pinochet pueda permanecer en el poder.

—Bueno, en Chile, por tradición histórica, los partidos de izquierda, los partidos marxistas-leninistas tienen un gran sustento popular, en la clase obrera. Hemos tenido tres gobiernos de izquierda; tuvimos una primera república socialista que duró cuarenta días, pero que constituye un antecedente. Quiere decir que existe en la masa una conciencia ligada a lo que es la filosofía marxista-leninista. Por lo tanto, estas acusaciones pueden oírse por ahí, pero sería como decir que el Frente Farabundo Martí de El Salvador está financiado por la CIA. Creo que la mejor respuesta la daría el tomar contacto con las bases, en los barrios populares y comprobar lo que piensan ellos.

—Dijeron que al comienzo eran un grupo de unas sesenta personas y que

hoy se cuentan por miles. ¿De qué sectores provienen?

—En Chile, el desempleo llega al 30%, eso hace que exista una gran concentración de pobladores inactivos, una gran masa desocupada, descontenta. Esto lleva a que, por ejemplo, el Frente descarte actualmente los cortes de luz o las acciones directas contra las fuerzas represivas dado que ello se produce espontáneamente desde adentro de las masas. Y desde ahí es de donde más se ha enriquecido el Frente; incluso de las fuerzas armadas.

—¿Cómo se explica la adhesión de las fuerzas armadas?

—Esto es interesante destacarlo. Los primeros en recibir el golpe represivo del gobierno fascista de Pinochet, fueron los militares. Los marinos ya eran torturados en el período final del gobierno del compañero Allende. Y Pinochet se mantiene en el poder, justamente, en base a un terror sangriento en el interior de las fuerzas armadas. Es una cuestión que aún no aflora, pero aquí, en este grupo, hay dos ex miembros de las fuerzas armadas que han palpado esa represión. Son conocidas varias deserciones públicas que se difundieron con propósitos propagandísticos. Incluso, algunas acciones son apoyadas por militares.

—¿Alguno de los dos ex integrantes de las fuerzas armadas pueden explicar el proceso, digamos, de "conversión"? ¿Cómo se da el cambio?

—Existe una orientación específica de



los partidos populares en el sentido de ingresar a las fuerzas armadas. Hasta el gobierno de Allende todos los jóvenes chilenos progresistas eran antimilitaristas, y generalmente se escamoteaba el servicio militar con cualquier pretexto, desde el pie plano hasta la madre viuda, etcétera. Ahora eso cambió. Se sostiene que todos los jóvenes demócratas, los jóvenes patriotas, deben integrar las filas de las fuerzas armadas y esperar ahí.

Hay una nueva generación que se ha formado bajo la dictadura, y esa generación aprendió los métodos del trabajo clandestino. En el comienzo, en el interior de las fuerzas armadas eran sólo logias, agrupaciones de militares patriotas que disintían con el fascismo. Y poco a poco se han ido radicalizando esos sectores hasta convertirse en antifascistas.

En Chile la contradicción fundamental es entre democracia y fascismo. Ustedes preguntaban de dónde se nutre el Frente, bueno, se nutre de todos los sectores de la vida nacional.

—Cuando se produjo el atentado contra Pinochet se lo interpretó de muchas maneras. ¿Qué sucedió realmente? ¿Fue una operación fallida, fue una advertencia? ¿Participaron miembros de las fuerzas armadas?

—En ese atentado participaron los comandos 501, 502 y 503. Estaban compuestos por once hombres y diez mujeres. Un colega de ustedes analizó la cuestión

diciendo que había tres posibilidades: primero, que había sido planificado por la CIA; en segundo lugar, que pertenecía al Frente, y en tercer término que era un autotatento de Pinochet para justificar el incremento de la represión. Nosotros aquí, queremos reivindicar ese atentado y señalamos que fue un durísimo golpe contra la dictadura del cual aún no logra reponerse. Por otra parte, digamos que el repliegue de los compañeros participantes en el atentado se hizo en los mismos vehículos que utilizó la custodia de Pinochet, porque no hubo resistencia. Pinochet se protegió con el nieto—y no, como dijo, que protegió al nieto—y se tiraron al barranco, al río. Los compañeros se replegaron tranquilamente en los vehículos abandonados por ellos. Algunos artefactos lanzados contra el coche del tirano no llegaron a estallar. Hubo una cierta participación de las fuerzas armadas en cuanto a información entregada por ellos y cierto tipo de colaboración para el repliegue de los compañeros.

—En definitiva, el atentado fue fallido...

—Fallido no... tampoco fue un susto. Fue una demostración de fuerza y de capacidad de organización del Frente. La repercusión del atentado causó una quiebra estructural dentro de las fuerzas armadas. El pase a retiro de algunos generales es una muestra de ello. Concretamente, entendemos que el saldo político fue positivo.

—¿Ustedes no creen que la escalada de la represión, que se lanza inmediata-

mente después del atentado, puede haber influido en la actitud del pueblo hacia el Frente?

—Establezcamos que la represión en Chile no necesita pretextos. Primero, se asesinó al presidente constitucional de la república, se degollaron maestros, se asesinaron a 40.000 patriotas, se reprimió salvajemente a nuestro pueblo mucho antes de que realizáramos ningún atentado o capturáramos a un coronel de los servicios de inteligencia. El atentado se realiza a pocas horas de haber declarado el tirano que había sido capturado un arsenal perteneciente al Frente Patriótico Manuel Rodríguez. Fue una bofetada, un nuevo desmascaramiento. Ahora bien: se puede considerar una acción militar fallida en un análisis superficial. Pero tal vez se le hubiera hecho un favor al imperio si Pinochet moría; hubieran hecho un simple cambio con toda comodidad, y hubieran instalado a otro hombre con características más aceptables para el concierto internacional. Es muy evidente el repudio del mundo entero contra esta dictadura. Fue una acción de castigo, una ejecución incompleta. La hora del tirano aún no ha sonado, pero como declamamos antes, ahora, en el interior de las fuerzas armadas se reflexiona y se piensa.

—¿Cómo se puede precisar el objetivo del Frente; la clave es llegar a la insurrección o alcanzar la democracia?

—Para nosotros, llegar a la sublevación es llegar a la democracia. Nosotros no nos denominamos la vanguardia del pueblo para poder derrotar a la dictadura. Somos solamente su brazo armado y lo acompañamos; en sus aspiraciones. Por eso alentamos las protestas convocadas por la Asamblea de la Ciudad, y los paros convocados por el Movimiento Democrático Popular (MDP).

—¿Ustedes señalan que en el atentado contra Pinochet intervinieron diez mujeres, ¿cuál es la medida real de la participación de la mujer en las acciones del Frente?

—La participación de la mujer es constante. Primero, porque ellas son las que sienten la falta de huesos en las ollas, y después porque viven junto a sus hombres la lucha y la represión. Yo he visto a una compañera con la hoz y el martillo grabada a fuego en una de sus piernas de la misma manera que se utiliza para marcar a los animales. Una niña que ahora está en Cuba debió soportar perros, ratas, que se tiraron contra ella. Y cuando se trata de las ollas comunes, ellas—nuestras viejas, les decimos nosotros—van a los cuarteles y reclaman los porotos hasta que finalmente los consiguen. Y las ollas comunes no son sólo para comer, como tampoco los partidos de fútbol son sólo para jugar al fútbol. Son muchas las formas de lucha que se han ido creando en este proceso que conduce a lo que llamamos sublevación, definición que tal vez no le agrade a algunos puristas de los procesos revolucionarios, ya que también los militares se sublevaron. Pero este derecho a rebelarse está consagrado en encíclicas papales, en la constitución norteamericana, en los organismos internacionales. Incluso la Iglesia, pese a ciertas diferencias, bendice una insurrección contra una dictadura como la que tenemos en Chile.

—¿Cómo analizan el papel desarrollado por la Iglesia?

—Estamos sumamente agradecidos por el rol que le ha cabido a la Iglesia en su conjunto al erigirse, desde un comienzo, en la voz de los que no tienen voz y al bendecir las acciones de autodefensa del pueblo.

—Dentro de este cuadro de situación, ¿qué esperan que pase en su país?

—Nosotros no queremos para Chile un baño de sangre. No queremos más sangre. Y vamos a hacer todo lo posible para evitarle a nuestro pueblo más sacrificios, para que la salida sea la más rápida posi-

ble, para que esta sublevación, si se produce, llegue, no por nuestro deseo, sino como una conclusión del devenir histórico. Ahí, al Frente le cabe la enorme responsabilidad de conducir al pueblo a la victoria. No podemos puntualizar ahora cómo seguirán evolucionando los acontecimientos, pero recordemos que Hitler le prometió al pueblo alemán un imperio de mil años que sólo duró doce, hasta que llegó el Ejército Rojo. Este caballero quiere perpetuarse en el poder *ad eternum*, y nosotros pensamos que mediante la organización estamos cerca de todas las posibilidades. No pensamos en un enfrentamiento directo con las fuerzas armadas, ni mucho menos, muy por el contrario. Creemos que la descomposición del régimen es irremediable. El tirano se debilita día a día eliminando a sus cómplices, sacando a los que tienen más visión y comprenden lo que viene, es necesario abrir un poco la caldera. El dice que está dispuesto a morir de pie y, bueno... la posición es lo de menos. Lo cierto es que el día del gran cambio se está gestando en el seno de la masa, en el hogar, en todos lados.

—¿Qué pueden decir de los atentados en los subterráneos?

—Eso demuestra que la Central Nacional de Inteligencia (CNI) no descansa. Ellos tienen sus métodos de trabajo. El Frente capturó al director del diario *La Nación*; y no lo trató del modo que tratan nuestros compañeros cuando son detenidos; a él se le mandó el traje a la tintorería para ser limpiado. Inclusive la mujer dijo no estar preocupada, cuando él fue liberado, porque le habían prometido no hacerle daño a su marido. Nosotros nos diferenciamos de los fascistas en cuestiones fundamentales, no únicamente en los objetivos sino también en las formas. Entonces, la gente sabe diferenciar claramente; donde hay sangre, donde hay víctimas inocentes, eso no lo ha hecho el Frente. El enemigo realiza acciones de contrapropaganda, pero eso se estrella contra la lucidez de nuestra gente.

—¿Cuáles son los vínculos del Frente en el plano internacional?

—El Frente tiene muy buenas relaciones con todas las organizaciones democráticas. Hay un gran consenso de solidaridad hacia nuestra lucha. Algunos gobiernos que pueden ver con cierto desagrado nuestra acción admiten su repudio contra el tirano que manda hoy en Chile. Esto quiere decir que se comprende la justicia de la lucha del pueblo chileno. Por otra parte, no nos subvencionan nadie, el pueblo financia nuestra lucha. No necesitamos importar armas. Las tenemos en grandes cantidades: están ahí, sólo hay que recuperarlas para nuestro pueblo. Hace poco, en Europa, se hablaba de la cantidad de armamento que hay en Chile y de cómo las democracias europeas que se conmueven con la tragedia del pueblo chileno, que votan contra Pinochet en la ONU, le están vendiendo armamento o le montan fábricas de fusiles. Entonces, tenemos mejores relaciones con quienes no cometen ese tipo de actos. Nuestros vínculos son más fluidos con los partidos populares, democráticos, a nivel internacional.

—¿Cuál es, en definitiva, la definición política del Frente Patriótico Manuel Rodríguez?

—Somos antiimperialistas, somos anticapitalistas y nos solidarizamos con todos los que luchan por la liberación. No tenemos la intención de reemplazar a los partidos políticos. Somos el brazo armado del pueblo chileno, y si bien empujamos las armas decimos que ninguna lucha tiene sentido si no es la lucha por la paz. Hemos estado muy atentos a los resultados de la cumbre Reagan-Gorbachov. Luchamos por un porvenir pacífico, por la justicia, por el derecho a la vida. Y aunque parezca una contradicción desde el punto de vista formal, por la paz vamos a empuñar el fusil.

ALEJANDRO STILMAN-NORA ANCHART

El Salvador TODO TIEMBLA

Las denuncias sobre malversación de la ayuda a las víctimas del terremoto del pasado 10 de octubre colocan al gobierno de José Napoleón Duarte ante su más crítica coyuntura.

Napoleón Duarte afronta en estos días el juicio adverso de numerosos países e instituciones internacionales, con grave pérdida de credibilidad, acentuada por la violación de la tregua unilateral que dispuso el FMLN-FDR, inmediatamente después del terremoto. También ha encuadrado a su gobierno en los términos de "delincuencia internacional", que mencionan sus opositores, al permitir el tráfico de armas para la contrarrevolución nicaragüense desde la base militar de Ilopango, lo que se evidenció con la captura en Nicaragua del piloto norteamericano Eugene Hasenfus, violando así todos los compromisos asumidos en Contadora.

Los ecos del escándalo aún persisten y no es ajena a esta situación la apresurada visita del secretario de Estado, George Schultz, la del subsecretario para Asuntos Centroamericanos del Departamento de Estado, Elliot Abrams, y la del jefe del Comando Sur, John Galvin.

Todos y cada uno cumplieron durante

la semana pasada misiones relacionadas con la grave situación actual en ese país y en el área. Pero además las declaraciones de Hasenfus han provocado contradicciones en el seno del propio ejército salvadoreño, expresadas por el jefe del Estado Mayor, Adolfo Blandón, cuando contradijo al vicepresidente norteamericano, George Bush, quien había asegurado que el mercenario Max Gómez (o Félix Rodríguez) trabajaba para el gobierno salvadoreño. "Ningún extranjero -dijo Blandón- puede realizar actividades sin una autorización del alto mando y nosotros no la hemos dado." No escapó a los medios norteamericanos que el gobierno de Reagan derivó todas las responsabilidades a su principal aliado centroamericano en el caso Hasenfus.

Por otra parte, a fines de la semana anterior, el FMLN-FDR renovó sus exhortaciones al gobierno para que acepte definitivamente la tregua unilateral que contó con el apoyo de la alta jerarquía eclesiástica salvadoreña y de influyentes organizaciones mundiales como la Internacional



Víctima del terremoto en San Salvador.

Socialista. Monseñor Arturo Rivera y Damas, arzobispo de San Salvador, calificó a la tregua como "una de las medidas más acertadas", lo que no obstó para que el gobierno dispusiera una serie de acciones militares en las que, de acuerdo al último comunicado del FMLN-FDR, se hallan involucrados más de 9.000 efectivos. "Todos los enfrentamientos registrados después del 10 de octubre se enmarcan en estos operativos", dice el documento.

La confrontación entre el gobierno y la Iglesia asume formas severas, al denunciar el episcopado las graves anomalías producidas con la "malversación de la ayuda" a los damnificados. Pero esencialmente, se califica de "incomprensible" la prohibición para el arribo de quince aviones con ropa, víveres y medicamentos destinados a la Iglesia. Funcionarios norteamericanos impidieron también que cinco aviones de instituciones religiosas trasladaran a El Salvador importantes donati-

vos que debían ser entregados a la Iglesia para su distribución.

Duarte se colocó, en este sentido, a la vanguardia del desaparecido dictador nicaragüense Anastasio Somoza, quien en 1972, cuando se produjo el terremoto que asoló Managua, aceptó la contribución cubana. El presidente salvadoreño, en cambio, rechazó la ayuda de Cuba, consistente en medicinas, sueros, antibióticos, así como en el envío inmediato de un hospital para atender diariamente a cuatrocientas personas en consulta externa, 160 camas y más de 47 profesionales del más alto nivel.

Un sacerdote describió la situación del país señalando que "miles de familias vagan atemorizadas, ya que el ejército ordena desalojar las calles, el único sitio que tienen los desamparados", mientras que monseñor Rivera y Damas advirtió que la reconstrucción debe concretarse a partir de un cambio profundo de estructuras en un país donde el 92% de la población recibe menos del 45% del ingreso nacional, el desempleo es superior al 35-38% y el consumo de calorías es menor de 1.680, al mismo nivel que Biafra. También requirió seriedad para el diálogo, recordando a los miles de muertos y desplazados por la guerra.

Un panorama, en suma, que ya había sido descrito por el asesinado arzobispo monseñor Oscar Arnulfo Romero, quien en 1980 señalaba que "los movimientos sísmicos son apenas una fuerza explosiva frente al hambre, a los volcanes de miseria absoluta, a la injusticia, que anidan en nuestro pobre y perseguido pueblo".

STELLA CALLONI

ELECCIONES EN ESTADOS UNIDOS

Mirar a las galaxias y votar a Reagan. Así se podría sintetizar la propuesta con que el Partido Republicano trata de transformar el resbalón diplomático que hizo trastabillar al presidente norteamericano en Reykjavik, en un golpe de suerte capaz de evitar que la Administración pierda la mayoría en el Senado en las elecciones del 4 de noviembre.

Apoyado en los sondeos de opinión, luego de la cumbre, que indicaron un incremento de su popularidad, Reagan lanzó una ofensiva electoral centrada en la necesidad de llevar a cabo la IDE: "Sería una terrible tragedia -dijo en un discurso a sus adeptos en Baltimore- que el Congreso tuviera la posibilidad de darle gratis a la Unión Soviética lo que nosotros le negamos en la mesa de negociaciones".

No es descartable que el proyectil dé en el blanco y los republicanos reviertan la tendencia según la cual, hasta algunas semanas atrás, resultarían vencedores los demócratas, quienes mantendrían su actual mayoría también en la Cámara baja. El partido de Reagan tiene ahora 53 senadores, contra 47 de los demócratas. La oposición corre el riesgo de perder doce escaños, en tanto los republicanos ven peligrar 22 de los suyos. Más allá del desenlace, sin embargo, es remarcable que para impedir a sus adversarios la conquista de cuatro nuevos senadores, el gobierno se sienta obligado a colocar como eje de la campaña electoral un tema de política internacional de la magnitud de la Guerra de las Galaxias relegando a un segundo plano la propagandización de la "revolución conservadora" que le dio el triunfo a Reagan por dos veces.

Obviamente, lo que está en juego en estas elecciones es mucho más que el control del Congreso. Si vence el Partido Demócrata, dice el politólogo Norman Ornstein, "tendrá la posibilidad de poner a la defensiva a los republicanos

en cuestiones tales como la política comercial y bancaria, Sudáfrica, incluso el déficit", lo cual redundaría en una victoria de la oposición en las presidenciales de 1988. Un triunfo republicano, a su vez, indicaría que se ha afirmado una nueva mayoría.

Como quiera que sea, por ahora los sondeos de opinión no van más allá de probar la ausencia de una mayoría neta. "Hasta el momento -señaló a comienzos de setiembre el semanario Newsweek, citando a un experto- podría terminar en empate".

Por ese entonces la campaña republicana estaba centrada en la necesidad de culminar la "revolución conservadora". "El slogan que propagan -decía antes de la cumbre de Reykjavik David Johnson, director de la campaña demócrata- es: 'Ayude al presidente a terminar su trabajo'. Bien, si usted es un ciudadano con experiencia, un productor del campo o un petrolero, usted no quiere que el presidente termine su trabajo".

En el último tramo de la campaña, Reagan apeló a otro recurso excepcional al anunciar un programa de subsidios agrícolas, con la clara intención de neutralizar el clamor de los "farmers" contra su política económica. Más allá de que contribuirán a alimentar un déficit sideral, los subsidios tienen un rasgo particularmente perverso: serán otorgados a los agricultores que dejen de sembrar cereales y mantengan ocioso el 15% de sus tierras.

Puede ser que la mayoría del electorado estadounidense mire hacia arriba, embolsa los subsidios y vote a quienes hacen estas propuestas. Pero es dudoso que tales tácticas galvanicen una nueva mayoría imbuida de los principios reaganianos. Y es más dudoso aún que tal modelo pueda presentarse como ejemplo al llamado "mundo occidental y cristiano".

LUIS BILBAO

ESTO QUE PASA

en

Sonido superior.

FM

Información sin ruido.



Eliashev en 95.9 fm.
De 6 a 8.

Información sin ruido.

RADIO
SPLENDID

Claves

RETIRADA DE SUDÁFRICA

La fuga de empresas multinacionales habla con elocuencia de las perspectivas del régimen blanco en Sudáfrica. El gobierno de Pieter Botha no garantiza ya la estabilidad, la recesión se ahonda, el apartheid se desmorona y las propuestas de soluciones negociadas cada día parecen menos viables.

Es esa incertidumbre sobre el futuro cercano lo que ahuyenta a las empresas multinacionales. En los últimos días se sumaron a los desertores dos empresas de primera línea: General Motors e IBM. Entre ambas ocupaban más de 5.000 trabajadores. En un reportaje radial, el presidente de GM explicó que la decisión no fue tomada por razones políticas ni por presiones del Congreso estadounidense, sino por consideraciones económicas: "tenemos pérdidas", señaló, "y no podemos invertir para mejorar nuestra competitividad porque no sabemos qué va a pasar en este país".

En el último año, de cada cinco empresas norteamericanas radicadas en Sudáfrica, una abandonó el país. Pero la suma de capitales fugados alcanza al 50% de las inversiones norteamericanas. Empresas de envergadura como Ford, Coca Cola, Texaco y otras, han anunciado ya sus planes de retirada.

ENROQUE FILIPINO

El jaque todavía no es mate. Pero las piezas están colocadas de tal manera que la presidenta Corazón Aquino difícilmente podrá eludir el caso de los hombres que, como en una brillante partida de ajedrez, fueron ubicados en su propio gobierno cuando el dictador Ferdinand Marcos debió abandonar el poder.

Desde entonces pasaron sólo nueve meses. Pero ya el ministro de Defensa Juan Ponce Enrile —quien ocupaba el mismo cargo con Marcos— se ha lanzado a una ofensiva frontal contra la presidenta. Con aliados tales como el comandante del ejército, Fidel Ramos —otro sobreviviente de la dictadura— el vicepresidente Salvador Laurel, y apoyado en la influyente clase media filipina, Ponce Enrile tomó, de hecho, la conducción política de los partidarios de Marcos y salió a la calle a exigir elecciones inmediatas para "salvar al país del comunismo". El ex hombre de confianza de Marcos llamó a "Unir nuestras manos para defender la libertad y la democracia".

La ofensiva toma como bandera el boicot a las conversaciones que Aquino mantiene con la guerrilla comunista para alcanzar una paz negociada. Todo indica que el objetivo es reemplazar a la presidenta mediante elecciones prescriptivas, para dar paso a un gobierno sin compromisos con la movilización popular que produjo la caída de Marcos.

De este modo culminaría el plan diseñado en Washington en enero último, cuando fue necesario recurrir a Aquino para evitar el estallido de la insurrección.

ATENTADO DE LA ETA QUE HAY DETRAS DE LAS BOMBAS

La continuidad de las acciones violentas encaradas por ETA requiere una audaz respuesta política del gobierno central, que apunte a las raíces del fenómeno.

El problema, con todo lo duro que pueda parecer, no son las muertes. La clave reside en el apoyo que reciben quienes matan", razonaba un alto funcionario español, de origen vasco, ante EL PERIODISTA. Veinticuatro horas después del atentado que el pasado sábado 25 costó la vida al gobernador militar de Guipúzcoa y a miembros de su familia.

Parecía tener razón: poco después de que una poderosa bomba sembrara el caos en pleno centro de San Sebastián, más de 20.000 personas desafiaban una intensa lluvia en Bilbao para manifestar en favor de la negociación con ETA, dar vivas a la organización terrorista y criticar duramente al gobierno central de Madrid.

A raíz de éste y otros hechos similares parece claro que cualquier intento de terminar con el terrorismo etarra —más de quinientos muertos desde la instauración de la democracia y 32 este año— pasa por el terreno político más que por el militar.

Para muchos expertos en la cuestión vasca, incluso dentro del socialismo gobernante, los gobiernos nacionales se han resistido hasta ahora a reconocer la realidad: que existe un profundo sentido independentista en gran parte del pueblo norteño. La explicación que dan a ese fenómeno es la siguiente: para los vascos, que se sintieron sometidos por Madrid durante los cuarenta años de franquismo, no han habido

cambios fundamentales, dado que la democracia no ha significado una ruptura profunda con el pasado.

De tal modo, el problema vasco se inserta dentro de una globalidad en la que cada fuerza política intenta sacar ventajas. La ambigüedad manifiesta del Partido Nacionalista Vasco (PNV), gobernante en esa región, que condena la violencia de ETA pero parece utilizarla como chantaje contra el gobierno de Madrid, ha permitido el ascenso de Herri Batasuna, una coalición claramente favorable a la utilización de la violencia contra "el ocupante español".

"La clave reside —aseguró el alto funcionario— en si vamos a negociar o no con cadáveres sobre la mesa. Si no queremos más muertos, hay que tener audacia desde Madrid y eso significa fortificar y no tratar de dividir al nacionalismo vasco y hasta hacer un referéndum en Navarra, que los vascos reclaman para sí. En el caso de que el referéndum, como es de esperar, resulte negativo a la integración con Euzkadi, se habrá eliminado una de las causas de la violencia. Y si un gobierno vasco es fuerte y está unido, parece claro que contará con mejores condiciones para negociar.

El informante se refería a la actual división del PNV, que presuntamente habría sido bien vista y hasta fomentada desde Madrid, y a la idea que tienen algunos expertos de que solamente un PNV fuerte puede detener el progresivo aumento de votos

de Herri Batasuna.

Los síntomas de una creciente descomposición de la organización terrorista se pueden detectar a partir del asesinato de Yoyes, una reinserción social y, sobre todo, en el hecho de que Herri Batasuna haya aumentado su ofensiva en pro de una negociación entre Madrid y las fuerzas políticas vascas, sabiendo ya que la independencia es una utopía irrealizable.

Hay otros datos preocupantes: ante la división del PNV, las encuestas dan como primer partido para las elecciones autonómicas de noviembre en Guipúzcoa a la coalición Herri Batasuna y asignan al PSOE —el "ogro madrileño"— el rol de "fiel de la balanza" en todo el territorio vasco. Al PSOE no le conviene gobernar en estas condiciones, pero lo cierto es que todo dependerá de la voluntad política de Felipe González, ya que ningún partido logrará mayoría absoluta en los comicios y el socialismo será el segundo en discordia, con solamente uno o dos diputados menos que el PNV oficialista.

Las muertes son siempre trágicas y agobiantes. Pero el problema fundamental del País Vasco no son los diezmos terroristas que ponen las bombas, sino el 17% de la población que aplaude o vota a los representantes del terrorismo. Y ése es un tema político, no policial ni militar. ♦

(En Madrid) LUIS MAS

CONFLICTO SIRIO-BRITÁNICO VIRGENES EUROPEAS

Primero fue la Libia de Kadhafi. Ahora le toca a la Siria de Hafez Assad defenderse de las acusaciones que la señalan como fuente del terrorismo internacional. Primero, hace menos de un mes, tras la escalada de atentados que sembraron la muerte en París, fue el francés Jacques Chirac quien lanzó duras señalamientos contra el régimen de Damasco por la protección brindada a los tres hermanos libaneses fundadores de la FARL, un temible grupo terrorista. Ahora es la Inglaterra de Margaret Thatcher la que toma la iniciativa de romper relaciones diplomáticas con Siria por el encubrimiento de otros tres hermanos (o dos hermanos y un primo, no está muy claro), uno de los cuales, Nezar Hindawi, fue encontrado culpable de un frustrado atentado contra un jumbo de la aerolínea israelí El Al, en el que podrían haber muerto 380 personas.

El viernes 24 de octubre un tribunal británico condenó a 45 años de cárcel a Nezar Hindawi, reconociéndolo culpable de haber tratado de introducir a bordo del avión israelí una bomba que, mediante engaños, hizo transportar a su novia irlandesa (que en ese momento se encontraba encinta).

Nezar, jordano de nacimiento, parece tener contactos estrechos con la Embajada de Siria en Londres a la que dieron siete días de plazo para cerrar sus puertas y abandonar el territorio británico. Nezar tiene, además, un hermano lla-

mado Hazi, arrestado en Alemania Federal por complicidad en el atentado contra la discoteca La Belle, de Berlín (un hecho que provocó la represalia norteamericana contra Libia) y otro hermano (o primo) llamado Awni preso en Italia bajo la acusación de haber participado en la matanza que el 27 de diciembre pasado provocó la muerte de diecisiete personas en el aeropuerto romano de Fiumicino. (Toda la familia parece tener buenos contactos con el general sirio Mohamed El Khuli y con el inasible terrorista palestino Abu Nidal.)

La reacción norteamericana a la medida británica fue inmediata: Reagan telefonó a la señora Thatcher para felicitarla y le informó que había dispuesto llamar al embajador norteamericano en Damasco; Canadá hizo lo mismo. El mundo anglosajón está eufórico.

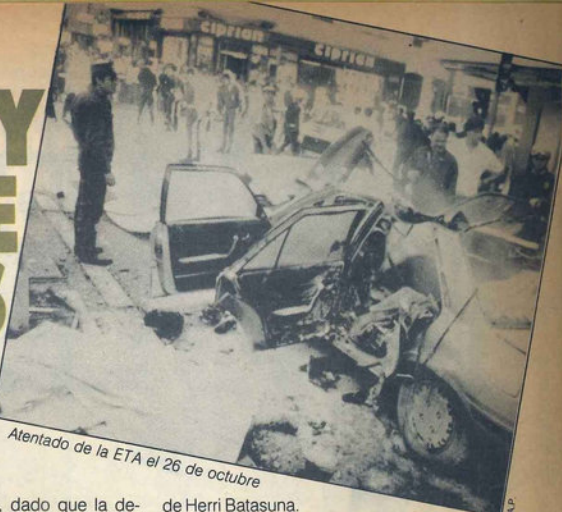
Pero las reacciones de los europeos son más cautas y frías. En el Foreign Office de Londres parecen invocar las palabras de aquel alto funcionario del Departamento de Estado norteamericano que dijo: "Tenemos que inyectar un poco de fuego dentro de las vírgenes que ofrecen resistencia en Europa". Una de las esquivas vírgenes europeas es la Francia de Chirac, que después de prometer, hace un mes, "aterrorizar a los terroristas" prefirió pactar con Damasco, proponiendo a Assad un suministro de armas por 600 millones de dólares, a cambio de la esperanza de que Siria pueda detener el terrorismo en Francia y

liberar a los siete u ocho rehenes franceses que siguen en las manos de la Jihad islámica en el Líbano.

El martes 28 estaban citados en Luxemburgo los doce cancilleres de la CEE para recibir las "pruebas" que debía presentarles su colega británico, sir Geoffrey Howe. Pero en el dudado sólo estuvieron seis ministros de relaciones exteriores (el italiano Giulio Andreotti, por ejemplo, prefirió irse a Asís para el encuentro ecuménico entre todas las religiones promovido por el papa Wojtyła; una coartada perfecta). La reunión fue difícil y se interrumpió varias veces. Evidentemente, las pruebas presentadas por sir Geoffrey no convencieron a todos. Finalmente, se decidió aplazar cualquier decisión y tomar contacto con las autoridades sirias para escuchar lo que Damasco tenga que decir en su descargo. El próximo encuentro deberá realizarse en Londres el 10 de noviembre.

No hubo, por lo tanto, ninguna acción concreta, más allá de las retóricas declaraciones de solidaridad con los ingleses. Ni siquiera se cumplió con el simbólico gesto de llamar a los doce embajadores en Damasco para consultas. Grecia, como siempre, no quiere saber nada con el asunto. Francia, Alemania y España se negaron de un modo más cortés. Italia mandó un subsecretario a Luxemburgo. Los ingleses están furiosos con las vírgenes del viejo continente.

(En Roma) MAURIZIO MATTEUZZI



Atentado de la ETA el 26 de octubre

EL PERIODISTA DE BUENOS AIRES

Hungría LA LARGA NOCHE DEL '56

Hace treinta años, un 4 de noviembre, los tanques soviéticos entraban en Budapest. Concluía así, bajo un signo de tragedia, una insurrección que hundía sus raíces en grandes contradicciones históricas y políticas.

Rebelión en Budapest

Esta no es una contrarrevolución organizada por fascistas y reaccionarios. Se trata de un levantamiento en masa, en el que los comunistas rasos se rebelaron contra una dictadura política", escribió Peter Fryer, enviado especial del *Daily Worker*, órgano oficial del Partido Comunista británico. Fryer se pregunta: "¿Había peligro de una contrarrevolución? No tendría sentido negarlo. La noche que llegué a Viena, el 11 de noviembre, comunistas austríacos me contaron que 2.000 emigrados húngaros, armados y entrenados por los norteamericanos, habían entrado en Hungría occidental para luchar y provocar agitaciones. Pero el peligro de una contrarrevolución no es lo mismo que el éxito de una contrarrevolución. Y entre los dos había una poderosa y significativa barrera: la voluntad del pueblo húngaro de no volver al capitalismo".

La rebelión húngara de 1956 hunde sus raíces en un país de raquítico capitalismo, con extensos latifundios, de nula tradición democrática, con una Iglesia poderosa, vinculada con los 980 grandes terratenientes que controlaban un tercio de la tierra laborable. Esta aristocracia, aliada con la jerarquía eclesiástica y con la ayuda de potencias extranjeras, fue la que impuso el terror blanco después de la caída de la efímera República soviética que se instaló en Budapest en 1919. Este es el país que encuentra el Ejército soviético cuando libera a Hungría de la dominación nazi. Las tropas soviéticas hallan, también, a un endeble Partido Comunista, que en las elecciones de 1945 (para elegir representantes ante la Asamblea Nacional) obtuvo sólo el 17 por ciento de los votos. Su secretario general, Matyas Rákosi, reconoció en 1952 que su partido no tenía el apoyo de la mayoría, ni siquiera entre la clase trabajadora. El Partido de Pequeños Propietarios Agrícolas, en cambio, cosechaba el 55 por ciento de los votos húngaros.

A pesar de que una profunda reforma agraria terminó con los grandes terratenientes, el campesino húngaro no brindó su apoyo al nuevo gobierno. Profundamente católico, renegó de ese poder ateo que, además, "venía de afuera". Pero el nivel de vida comenzó a aumentar. La salud, la educación y la cultura ya no fueron patrimonio de unos pocos. Estos logros materiales, sin embargo, no pudieron compensar otras falencias: el stalinismo veía espías e infiltrados por todas partes y pronto la vieja guardia comunista (muy vinculada con los obreros industriales) fue diezmada.

A partir de 1950, la situación económica empezó a deteriorarse: salarios bajos, escasez de artículos de consumo, productos de mala calidad. Los ex dueños de Hungría, bendecidos por la Iglesia, recu-

peraron una esperanza que ya habían perdido: un movimiento "democrático" podría desalojar a los comunistas del poder. No hablaban, claro, de un regreso al feudalismo. La realidad había cambiado. Ahora ponían el acento en la "democracia" y la "igualdad".

En 1948, el gobierno acusó al cardenal primado, József Mindszenty, de "alta traición, espionaje, atentado a la seguridad del Estado y tráfico ilegal de moneda". Mindszenty fue condenado a cadena perpetua. Los antiguos dueños del poder encontraron una bandera inesperada. El mundo "occidental y cristiano", también. Mindszenty, preso, era un regalo inapreciable. Estrechamente ligado a los intereses latifundistas el cardenal se había negado siempre a entablar un mínimo diálogo con el nuevo gobierno.

Cuando murió Stalin, en marzo de 1953, los comunistas más sensatos pensaron que Mindszenty sería liberado. Se equivocaron. Hubo sí, una tibia apertura, que descolgó en parte a los celosos guardianes de la ortodoxia. En julio de ese año, Imre Nagy (un comunista muy respetado) asumió el gobierno. Se respiró un poco más de libertad. Aumentaron los salarios. Se produjeron más artículos de consumo. Se limitó el accionar de la policía secreta. El peso de Moscú ya no era tan decisivo.

Pero la "primavera" de Nagy duró, apenas, hasta el 18 de abril de 1955, cuando la Asamblea Nacional lo separó de su cargo. Más tarde, fue expulsado del Partido, acusado de "desviaciones de derecha". Regresó Rákosi, y con él, la vieja guardia stalinista (que nunca se había ido, en realidad). Sin embargo, la "primavera" había dejado secuelas: los trabajadores exigían participación; los estudiantes reivindicaban un "socialismo húngaro"; los campesinos acrecentaban sus antiguas quejas.

En febrero de 1956, durante el Vigésimo Congreso del Partido Comunista de la URSS, Nikita Krushev denunció los crímenes de Stalin. Fue, para los húngaros, el prólogo de su rebelión. En julio de 1956, el Comité Central del Partido Comunista húngaro destituyó a Rákosi y expulsó de sus filas al general Farkas, un nombre asociado a la represión. Janos Kadar fue designado para ocupar un alto cargo en el Departamento Político del Partido. Pero estos cambios no afectaron a la cúpula: Erno Gerő, nuevo secretario general, era un stalinista. Rákosi administraba aún una gran cuota de poder.

Los intelectuales fueron los primeros en reaccionar: celebraron una reunión en el Círculo Petőfi (llamado así en homenaje al poeta revolucionario que luchó en la guerra de la independencia húngara, en 1849); asistieron alrededor de 6.000 personas. Se exigió "libertad y democracia". Los obreros de las industrias ubicadas en los barrios periféricos de Budapest (donde

los comunistas contaban con más fuerza) también empezaron a exigir rápidas reformas.

La mecha —otra vez— se encendió afuera: el sábado 20 de octubre, el Comité Central del Partido de los Obreros Polacos Unidos rechazó la visita de una delegación soviética. El martes 23, en Budapest, una manifestación de estudiantes se dirigió hacia la estatua de Josef Bem, un general polaco que peleó junto a los húngaros en 1849. La manifestación creció en fervor y en número. Frente al Parlamento, Imre Nagy pronunció un discurso mesurado, conciliador. Gerő, sorprendido, calificó a los manifestantes (a quienes se habían unido trabajadores) como "elementos hostiles que tratan de perturbar el orden político".

Peter Fryer dice que la revolución empezó cuando "la multitud que se había reunido frente a la estación de radio para pedir que se transmitieran las demandas de los estudiantes, fue tiroteada por hombres de la policía secreta". La rebelión se extendió rápidamente a los barrios periféricos.

El miércoles 24, tropas soviéticas ingresaron en territorio húngaro. Nutridos grupos de obreros y estudiantes, armados con fusiles, revólveres y bombas molotov, se prepararon para hacerles frente. Oficiales y soldados del Ejército Popular Húngaro se plegaron al movimiento.

Ese miércoles 24, el PC nombró a Imre Nagy como primer ministro y destituyó a Gerő, quien fue reemplazado por Kadar (que había estado preso más de tres años, acusado de "titolista"). Pero ya era tarde. La presencia de las tropas soviéticas exacerbó el odio. El comunista británico Charles Coutts, editor del *World Youth*, opina que no había más razón para llamar a las tropas soviéticas que la preocupación de Gerő y los otros dirigentes por salvar sus pellejos y sus posiciones". Pero también es verdad que la URSS (en medio de un contexto signado por la guerra fría) no estaba en condiciones de arriesgar un milímetro de terreno: Hungría no podía dejar el Pacto de Varsovia.

El 31 de octubre, mientras Nagy trataba de negociar la retirada de las divisiones soviéticas, varias bombas británicas cayeron sobre el Canal de Suez y hundieron una fragata egipcia. La guerra, en esa zona vital, parecía inminente, a pesar de que el presidente norteamericano Dwight Eisenhower había dicho que ese ataque constituía un "error". La agresión británica precipitó la caída de Nagy y el aplastamiento de la rebelión húngara.

Cruel ironía: el 31 de octubre, Nagy habló a una multitud que se había reunido frente al Parlamento. "Mis amigos, la revolución ha triunfado. Hemos echado a la banda Rákosi-Gerő. No toleraremos interferencias en nuestros asuntos internos". Y Geza Losonczy (un comunista rehabilita-

do) afirmaba en una conferencia de prensa: "El gobierno declara que no desea permitir que se pierda ninguna de las ventajas logradas en el período pasado: la reforma agraria, la nacionalización de las fábricas, las conquistas sociales. También desea mantener los resultados de la presente revolución: independencia nacional, igualdad entre las naciones, hacer el socialismo sobre una base democrática y no dictatorial. El gobierno es unánime en lo que respecta a no permitir la restauración del capitalismo". Losonczy aclaró que su gobierno deseaba continuar las relaciones con la Unión Soviética "sobre la base de la igualdad". Y agregó: "Aun en los países del socialismo hay malentendidos acerca del carácter del gobierno húngaro y la presente situación en Hungría". Cuando un periodista le preguntó si consideraba "probable" un ataque soviético a Budapest, el dirigente comunista húngaro respondió: "Creo que es humanamente imposible que tal tragedia pueda tener lugar. Sería trágico desde el punto de vista del pueblo húngaro, desde el punto de vista del pueblo soviético, desde el punto de vista de todo el mundo. Por eso creo que ese ataque nunca tendrá lugar".

Pero cuando el 3 de noviembre el gobierno de Imre Nagy invitó a los partidos no comunistas a formar parte de su gabinete y anunció que Hungría se retiraba del Pacto de Varsovia, la URSS ordenó el ataque. En la madrugada del 4 de noviembre, los tanques soviéticos iniciaron su ofensiva. Peter Fryer se pregunta: "Si la intervención soviética era necesaria para sofocar la contrarrevolución, ¿cómo se explica que algunos de los más furiosos actos de resistencia de toda la última semana hayan tenido lugar en los distritos de la clase trabajadora en Ujpest, al norte de Budapest, y en Csepel, al sur, ambos plazas fuertes de preguerra del Partido Comunista? ¿O cómo se explica la declaración de los obreros de la famosa ciudad de la industria del acero, Sztálinváros, de que iban a defender su ciudad socialista, la planta y las casas que habían construido con sus propias manos?".

El domingo 4 de noviembre, a las ocho de la mañana, Nagy fue detenido junto a sus ministros. Janos Kadar esperaba el desenlace, a pocos kilómetros de la capital húngara, rodeado de altos militares soviéticos. Siete días más tarde, Kadar (ya como nuevo primer ministro) dijo con tono conciliador: "Las masas húngaras no quisieron derrocar a la democracia popular, sino fortalecerla y reformarla". Señaló, también, que "no puede desconocerse que trabajaban fuerzas contrarrevolucionarias" que "obligaron constantemente al gobierno de Nagy a inclinarse más a la derecha".

Peter Fryer cuenta: "El sábado 10 de noviembre era claro que la lucha había terminado, aunque la resistencia continuaba en forma de una obstinada huelga general. La gente de Budapest salía nuevamente a las calles, lloraba ante la devastación que veía y observaba sombríamente a las patrullas soviéticas cuando pasaban con esa curiosa marcha de insecto que tienen los tanques". Radio Moscú informaba a sus oyentes: "Se ha formado un nuevo gobierno de trabajadores y campesinos revolucionarios, encabezado por Janos Kadar como primer ministro. Las bandas contrarrevolucionarias atrincheradas en los edificios públicos están siendo aplastadas y han comenzado a rendirse".

Después de treinta años, Janos Kadar es una figura popular en Hungría. Secretario general del Partido Comunista, amigo de la URSS, anciano afable (acaba de cumplir 76 años), Kadar ha logrado granjearse la adhesión de la mayoría del pueblo húngaro. Esta Hungría tiene poco que ver con aquel país atrasado de 1956. Los obreros revolucionarios de Ujpest y de Csepel se han transformado en pacíficos y satisfechos ciudadanos que consumen productos de buena calidad, viajan al exterior y ostentan un buen nivel de vida. No cuestionan ni al Partido Comunista ni al gobierno. Los húngaros de 1986 están conformes con el socialismo real. Kadar, también. ♦

ALBERTO GONZALEZ TORO

CINE

ESTR



de animales salvajes en vías de extinción (Canal 13, a las 23.30).

LUNES 3



LOS GRANDES DE LA MUSICA POPULAR. Hoy: Teresa Parodi, Enrique Llopis y Raúl Carnota (ATC, a las 22).

LA OTRA TIERRA. Programa dirigido y producido por Clara Zapettini. Hoy: Los suizos en la Argentina -De la montaña al llano-. Libro de Ivonne Fournery; investigaciones de Marta Prada; producción de Graciela Astorga y Ramiro Coussiret (ATC, a las 23).

MARTES 4

SEGUNDA ENSEÑANZA, de Pedro Masó, basado en el libro de Ana Diosdado, protagonista de las historias junto a Héctor Alterio, Cristina Marsillach y Encarna Paso. Hoy: La rivalidad entre los cabecillas de dos colegios secundarios. (Canal 13, a las 21).

HITLER, RETRATO DE MALDAD, de Jim Godard. Miniserie sobre los movimientos políticos en la Alemania de los años '30 y el surgimiento de Adolf Hitler como líder del partido nacional socialista. Con John Shea, José Ferrer y Tony Randall (Canal 11, a las 22).

MIÉRCOLES 5

LA GUERRA CIVIL ESPAÑOLA. Miniserie de seis capítulos que reconstruye la historia española entre 1936 y 1939 y el ascenso del dictador Francisco Franco. Incluye material filmado de la época y testimonios de sus protagonistas (Canal 11, a las 22).

VER CLARO. Programa periodístico con Enrique Vázquez y la colaboración de Eduardo Anguila y Claudio Martínez (ATC, a las 23).

JUEVES 6

YO FUI TESTIGO. Hoy: El totalitarismo en la Argentina, de Cernadas Lamadrid y Halac. Una reseña de los golpes militares, el empleo del fraude como método y el retorno de la democracia. Testigos: Julio Bárbaro y César Jaroslavsky, entre otros (Canal 13, a las 21).

SABADO 1°

ESCENARIO. Programa musical presentado por Abel López Iturbe. Hoy: Katia Ricciarelli (soprano) y Dalmacio González (tenor) interpretarán *Stabat Mater* de Rossini y *Requiem* de Cherubini (ATC, a las 15).

QUEIMADA (1970). Film de neotenido político, manejado con tacto y sin caer en el panfleto, por el especialista Gillo Pontecorvo (*La Batalla de Argelia*). Con guión de Franco Solinas y Giorgio Arlorio, cuenta la llegada de Sir William Walker, un cinico enviado de la corona inglesa a una isla de Portugal, que encabezaba una rebelión de los nativos con el único propósito de que éstos cambien de amo. Actúan Marlon Brando, Evaristo Márquez y Renato Salvatori. (ATC, a las 24).



EL TERROR (1963). Una magnífica oportunidad para acercarse a la obra de un productor-director maldito: Roger Corman. Aquí dirige a Boris Karloff, uno de sus favoritos y a un joven (por entonces) discípulo suyo, Jack Nicholson. El actor de *El honor de los Prizzi* también estuvo con Corman en *The Wild ride*, *La pequeña casa de los horrores*, *El cuervo* y *El viaje* (Canal 11, a las 0.30).

DOMINGO 2

FUTBOL. Hoy: River Plate vs. Boca Juniors. Emisión de este encuentro disputado por la tarde (ATC, a las 21).

LA HUMANIDAD. Hoy: Especies en peligro. La depredación

SIGUEN EN CARTEL

EL DIABLO EN EL CUERPO (1985), de Marco Bellocchio. Desafiante propuesta del director de *I pugni in tasca* y *Salto al vacío*. Toma como base la novela de Radiguet (que tanto apasionó a Cocteau), aunque sólo en su esencia. Con Federico Pitzalis secundando a una Marushka Detmers que sorprende por la singular manera de componer su difícil personaje. Ver *EL PERIODISTA* N° 109. Maxi 1.

CICLOS

LEOPOLDO LUGONES. Viernes 31: última película del ciclo de cine albanés, *El general gramónfo*; sábado 1 y domingo 2: por la tarde solamente, *La academia del Sr. Borron* y por la noche, *Sex Mission*; lunes 3: *Olimpiada* 40; martes 4: *Todo o nada*; miércoles 5: *El curandero*, y jueves 6: *Pastoral heroica*; repetición del ciclo de cine polaco. En el TGMSC (Corrientes 1530), varias funciones diarias.

TELEVISION

VIERNES 31

SUBTERRAQUEOS DE BUENOS AIRES, de Bebe Kamin (*Los chicos de la guerra*), con guión e investigaciones de Guillermo Allard. El tema de la producción artística alternativa cerrará el ciclo *Apuntes de la cultura popular* auspiciado por la Secretaría de Cultura porteña. Actúan: Clú del Claun, Vivi Tellas y Dúo Aduquín; colaboraciones especiales de Pipó Lerrou, David Wroclasky, Hugo Soto, Espíritu Santo y Eliseo Subiela (ATC, a las 22).

ENCUENTRO EN JULIO (1978). Otro film del checoslovaco Karel Kacina, con Daniela Kolárova y Oldrich Kaiser. Presenta Salvador Sammaritano para Cine Club (ATC, a las 23).

PESADILLA EN LO PROFUNDO DE LA NOCHE (1985), de Wes Craven. Una adolescente tiene horribles pesadillas en las que aparece un monstruo que termina despedazándola. Sus compañeras de colegio empiezan a ser víctimas de esos mismos sueños intolerables que llegan a confundirse con la realidad. Con John Saxon, Ronee Blakley, Heather Langenkamp, Amanda Wyss y Nick Corri. La fotografía fue iluminada por Jacques Haitkin y la música compuesta por Charles Bernstein. *Atlas, Santa Fe 1.*

INCERAMENTE SUYO (1984), de Alla Sukkova. Pasha es un hombre simpático y atractivo que se ve obligado a hacer algunas concesiones, immoralidades menores, que transforman su vida en una rutina de hipocresías a las que está dispuesto a renunciar. Con Vitaly Solomin, Vera Glagoleva, Victor Illichiev y Rolan Bykov. El guión fue escrito por Valentín Azernikov y la música compuesta por Victor Lébedev. *Cosmos 70.*

ORNO, MERMELADAS Y HUEVOS (1983), de Gerard Pires. Dos productores de cine que van de fracaso en fracaso deciden lanzarse con un film "erótico de categoría". Para lograr sus objetivos contratan a un guionista joven, sin dinero, que atesora un proyecto: *La Cartuja de Parma*. Sin embargo se trasladan al África donde tienen lugar todo tipo de disparates. Con Claude Brasseur, Robert Castel, Nathalie Courval, Jean-Pierre Darras, Guy Marchand y otros. El título elegido para su distribución local nada tiene que ver con el original *Attention les yeux*. *Trocadero.*

MUSEO DE LA MUERTE (1984), de David Schomoe-

ller. Lastimoso film de terror con objetos que se mueven merced a sutiles hilos negros. Con Tanya Roberts, Chuck Connors, Jocelyn Jones y Jon Van Ness. Obviable. *Arizona.*

FUEGO CONTRA FUEGO (1986), de Paul Michael Glaser. Cinco pandilleros irredimibles son trasladados desde Miami hasta un centro de detención situado en los pantanos de La Florida. Un veterano de Vietnam llamado Joe Tiger es comisionado para cambiar sus personalidades. Para lograrlo los envía a una zona dominada por un poderoso traficante de drogas. Con el mismo ritmo impuesto a la serie *División Miami*, el otrora actor y ahora director concretó este relato hueco a ultranza, burda apología de los métodos parapoliciales. Con Stephen Lang, Michael Carmine, Laureen Holly, John Cameron Mitchell y James Remar. La banda incluye temas de *The Heartbreakers*, *The Reds*, *Prince* y *Bob Dylan*. *Monumental.*

EL CUENTO DE LA FANTASIA (1984), de José Ramón Sánchez. Dibujo animado infantil que tiene como personaje a un abuelo que, para divertir a sus nietos, se disfraza de mago, iniciando así insólitas aventuras. *Alfil.*

TIERRA DE NADIE: NUEVA YORK (1985), de Steven Hilliard Stern. Un veterano de la guerra de Vietnam cree que el mundo está contra él y por eso decide transformarse al Central Park en un campo de batalla. El guión pertenece a Lyle Gorch y está basado en la novela de Stephen Peters. Con Tommy Lee Jones, Helen Shaver y Yaphet Kotto. *Sarmiento.*

MIRANDA (1984), de Tinto Brass. Habitualmente, Brass ha dirigido films polémicos por su contenido erótico, cuando no descaradamente comerciales y carentes de buen gusto (como *Calígula* y *Salón Kitty*). En este caso se trata de una adaptación "libre" de *La locandiera*, original de Carlo Goldoni, que ha estructurado en cuatro cuadros, según las estaciones del año y con el sexo como clave. Con Serena Grandi, Andrea Occhipinti, Franco Interlinghi, Andy J. Forrest y Franco Branciaroli. La fotografía fue iluminada por Enrico Menczer y la música compuesta por Riz Ortolani. *Ocean.*



UNA, MI AMOR (1984), de Mito Mose Radivojevic. Se trata de una producción yugoslava, basada en la novela de Nomo Kapor. Michel, un profesor de sociología, debido a sus ideas, es mal visto por los burócratas de la universidad donde trabaja. Una, tal es el nombre de una de sus alumnas, lo seduce e induce a que le cuente secretos de suma importancia que ella registra y devela a los jefes del establecimiento. Con Sonja Savic, Rade Serbedzija y otros. *Luxor, Santa Fe 2.*

CINE

APUERTAS CERRADAS

NOSOTROS CINCO (*The Breakfast Club*) -EEUU, 1985-. Dirección: John Hughes. Guión: John Hughes. Fotografía: Thomas Del Ruth. Música: Keith Forsey. Intérpretes: Emilio Estévez (Andy Clark), Molly Ringwald (Claire Standish), Judd Nelson (John Bender), Ally Sheedy (Allyson Reynolds), Anthony Michael Hall (Brian Johnson), Paul Gleason (Prof. R. Vernon) y John Kapelos (Carl). *Normandie.*



La acción tiene lugar en un colegio de enseñanza media de Illinois. Un sábado por la tarde, cinco alumnos deben cumplir una singular penitencia: permanecer encerrados por muchas horas dentro de la biblioteca, donde deberán expresarse en un trabajo acerca de sus propias personalidades. Andy es un atleta sin muchas luces más que las éticas; Claire es una pelirroja algo feúcha (pero simpática) de la clase alta, con todos sus tics; John es un outsider capaz de cualquier irreverencia; Allyson es una adolescente algo austera que manifiesta su rebeldía a través de la "ausencia" y Brian un "traga", obligado por las circunstancias a ser objeto de burla de sus compañeros de clase. Como en algunas exitosas piezas teatrales de los años '60, John Hughes pone énfasis en monólogos de gran profundidad, apoyado por actores en ciernes que demuestran muchísimo talento. Como en las primeras películas de Luter (donde lo teatral superaba lo

cinematográfico), y tomando como esquema el de obras teatrales como *Ejercicio para cinco dedos*, de Peter Shaffer, o *¿Quién le teme a Virginia Wolf?*, de Edward Albee, *Nosotros cinco* resulta una más que interesante vivisección de la juventud de hoy, atormentada por quienes, muy lejos de comprenderla, la acosan con sus propios conflictos existenciales.

Cada uno de los trabajos merece un punto y aparte, porque estos actores adolescentes ponen todo de sí para lograr convencer y conmover sin necesidad de recurrir a moldes clásicos ni golpes bajos. Poco importa entonces que Hughes se olvide del "cine", y apenas desplace la cámara por el gran salón y algunos pasillos. El rigor psicológico puesto en cada una de las descripciones que Hughes plantea para estos estudiantes en pugna es suficiente como para que su obra sea digna de elogios.

CLAUDIO DANIEL MINGHETTI

TEATRO

ESTRENOS

**SANTA JUANA DE LOS MATA-
DEROS**, de Bertolt Brecht. Bajo la dirección de Manuel Iedvabni, esta sátira brechtiana cuenta con Onofre Lovero y Graciela Juárez en los roles centrales. En el Chicago de los años veinte, esta nueva Juana de Arco cree ayudar a los obreros sin trabajo pero, en realidad, beneficiará a los capitalistas. *Galpón del Sur* (Humberto 1° 1739).

TARTUFO, de Molière. En adaptación de Roberto Cossa y con dirección de Beatriz Malar, este clásico de la comedia denuncia a los santurrones e hipócritas de todos los tiempos. *Teatro Municipal General San Martín* (Corrientes 1530).

LA CANCIÓN DE NOSOTROS. Versión libre de la novela homónima de Eduardo Galeano, escrita por Marcelo Boveri y Juan Hernández, quienes junto a Liliana y Laura Barrionuevo se encargan también de la parte actoral y musical. *Teatro de la Fábula* (Aguero 44), los lunes a las 21; sábados a las 23.

SIGUEN EN CARTEL

EL DÍA QUE LLEGÓ GARDEL, de José Cabrujas. Una versión rioplatense de la obra venezolana *El día que me quieras*, donde Cabrujas retrata el momento social a través del mito gaudeliano. La llegada del cantor de tangos a Caracas, en los años treinta, destroza las ilusiones de una típica familia de clase media. Dirige Luis Diego Pedreira, con Aldo Barbero, Mónica Galán, Angela Rago y Roberto Arnáez. *La Tienda* (Suipacha 84), de miércoles a sábados a las 21, domingos a las 20.

EVA, de Pedro Orgambide. Una comedia musical con ecos del sainete y los tangos del cuarenta, bien actuada por Nacha Guevara, Raúl Rossi, Adriana Aizemberg y Rodolfo Valss. La vida de Eva Perón en una versión de gran rigor artístico e intelectual. *Maipo* (Esmeralda 443), de miércoles a viernes a las 21; sábados a las 20 y 23; domingos a las 20.

LOS PILARES DE LA SOCIEDAD, de Henrik Ibsen. Bajo la

dirección de Roberto Villanueva, este eficaz alegato contra los abusos y la corrupción de la naciente sociedad industrial, refresca las mejores virtudes de Ibsen. Polémico y cerebral, el más clásico de los dramaturgos realistas del siglo pasado vuelve con su carga dinámica de siempre. Notables interpretaciones de Aldo Braga, Ingrid Pellicori y Alicia Berdaxagar. *Teatro Municipal General San Martín* (Corrientes 1530), jueves y viernes a las 21.30; sábados a las 22; domingo a las 20.30.



EL PRIMERO, de Israel Horowitz. Una fábula sobre el mundo individualista y competitivo de la sociedad norteamericana contemporánea, que el director Sergio Rosenthal resuelve con mucha imaginación escénica. Actúan Mauricio Dayub, Carola Reyna, Oscar Ferrigno (h), y Tony Lestighi. *Lassalle* (Perón 2263), viernes y sábados a las 22; domingos a las 20.

RADIO

SABADO 1°

CON UNO MISMO. Hoy: Cirugía y psicología; vida macrobiótica; maestros del espíritu: las ideas de Erich Fromm; la dieta de Atkins (*LS4*, Continental, AM, a las 20).

CONCIERTOS POPULARES. Hoy: Silvio Rodríguez. Recital de este cantautor cubano, pilar de la Nueva Trova Cubana (*LR3*, Belgrano, AM, a las 21.30).

ENCUENTROS CERCANOS. Una travesía de recitales de música popular, en vivo. También lectura de poemas y cuentos. Conducen Silvia Ingaray y Guillermo Pintos (*LRA1*, Nacional, AM, a las 0.30).

DOMINGO 2

ANTICIPOS II. Con Eduardo Allverti, Liliana Dauness, Marcelo Zlotogwiazda y Jorge Lanata. Hoy: Jubilaciones: encuestas a diputados y senadores de la oposición y encuestas callejeras sobre la emergencia previsional; en la parte política: Patricio Etcheagaray y Juan Manuel Casella (*LR3*, Belgrano, AM, a las 9).

ALTAVOZ. Chimentos, romances y confidencias de un barrio; con Any Ventura y Marcelo Cosin (*LR3*, Belgrano, AM, a las 12).

DESAFIO DE LA HISTORIA A LOS HOMBRES DE FE. Carlos Ramírez propone conocer las opiniones de las distintas creencias religiosas (*LS1*, Municipal, AM, a las 13).

CUBANISMO. Toda la música de la isla y las informaciones, con material de la Embajada cubana y de la Casa de las Américas. Producen Aliko y Gladys Romero (*LR4*, Splendid, FM, a las 20).

LUNES A VIERNES

EL ARBOL Y EL BOSQUE. La actualidad política comentada por Enrique Vázquez (*LR3*, Belgrano, AM, a las 11).

PERIODISMO SIN VUELTAS. Ernesto Lucero y Jorge Fernández Costa en un análisis de la actualidad nacional (*LR6*, Mitre, AM, a las 13).

DAR LA NOTA. Conducido por Horacio Salas. Esta semana: Crítica televisiva con Cristina Valdés; Jazz con comentarios de Daniel Chirom y la visita del cantautor Armando Manzanero (*LR3*, Belgrano, AM, a las 14).

CHIC-CHAC. Programa infantil, conducido por Julia Bowland y Roxana Russo (*LR3*, Belgrano, AM, a las 17.30).

ANTICIPOS BAGLIETTO CON ACNE

ACNE. Juan Carlos Baglietto. Arreglos y dirección: Pollo Raffo. Producción: Néstor Raschia. Grabado en Estudios Panda (Emi-Odeón).

Anticipar la salida de *Acné* puede resultar patético pero ocurre que así se llama la última producción discográfica de Juan Carlos Baglietto que acaba de ver la luz. En ella recoge una selección de temas del rocanrol de la época en que, quienes hoy cuentan más de treinta, sufrían los estragos juveniles. El tema más antiguo es el de *Pototo* de Luis Spinetta; el más cercano, *El terror de la abuela*, de Gustavo Santaolalla y grabado originalmente por Soluna en

1977. Entre uno y otro figuran, por ejemplo, *La Ventana sin cancel* de Nebbia y Deffilo, *Blues de Cris*, también de Spinetta y *Por probar el vino y el agua* salada que Charly García grabara con *La Máquina de hacer pájaros* en 1976.

Los arreglos corrieron por cuenta del Pollo Raffo, habitual arreglador de JCB, con excepción de *El terror...* compartido con Néstor Raschia.

Este retorno a la tierra del para siempre jamás, encarado con buen gusto y nuevos arreglos para temas que no fueron hits pero que conservan su vigencia, será oficialmente presentado los días 7 y 8 de noviembre en el estadio de Obras Sanitarias.

GABRIELA BORGNA

TEATRO

UN SUEÑO PROFETICO

Alberto Segado, José María López, Daniel

Toppino y elenco. *Teatro Planeta*.



Estrenada en 1967, *Los Siameses* es un texto clave en la dramaturgia de Griselda Gambaro. Sintetiza sus preocupaciones por las conductas humanas —la hipocresía, el egoísmo, la debilidad frente al poder— con una escritura teatral impecable. Porque a través de la fábula que actúan Ignacio y Lorenzo, la autora señala las consecuencias del "no te metas" argentino. En este sentido, la obra es una profecía.

Pero aquél es sólo uno de los posibles niveles de lectura de un texto rico en sugerencias. La crítica al materialismo despiadado, a la ausencia de fraternidad en las relaciones sociales, todo eso y mucho más surge de un planteo de gran potencia dramática.

La puesta en escena de David Ami-

tin aprovecha al milímetro las posibilidades de la sala creando climas, efectos y momentos de gran teatralidad. En manos de Alberto Segado y José María López, los siameses del título se encarnan en seres queribles, matizados, donde una inflexión de voz caracteriza tanto como un gesto. Acompañados con solvencia por Daniel Toppino, Eduardo Cuevas, Julio González Paz y Oscar Trussi, los protagonistas dan todo de sí para lograr un resultado de jerarquía.

El marco escenográfico de Jorge Serudiansky completa con acierto el diseño total de *Los siameses*, espectáculo que tiene la economía expresiva de un sueño.

EDUARDO POGORILES

POSAS NUESTRAS. Blanca Rébore presenta recitales de populares figuras, realizados en vivo y con libre acceso al público (*LRA1*, Nacional, AM, a las 19).

CUENTAS Y CUENTOS. Programa conducido por Julio Cardozo: temas periodísticos a cargo de Silvia Mercado y Germán H. Rodríguez (*LR5*, Excelsior, AM, a las 21).

MUSICA

PUEBLO PARAGUAYO EN LUCHA. Un gran festival de solidaridad organizado por Artistas Paraguayo en el Exterior y que contará con la presencia de Horacio Guarany, Quinteto Tiempo, Músicos Populares Argentinos (MPA), Lljatymanta, Rafael Araya (Chile), Ta-

rateño y Adolfo Rojas (Bolivia), Juglares, Ara Pyahu, Arnaldo Llorens y Alberto Rodas, todos de Paraguay. *Luna Park* (Corrientes y Bouchard), el jueves a las 20.30.

HERMANA NICARAGUA. Así se llama este cassette que presentará Alfredo Paz, con la actriz Ana María Casó; como cantante invitada Magdalena León y la banda integrada por Daniel Loustau en bajo, Roberto López en guitarra, Osvaldo Figueroa en sintetizador, Eduardo Onzari en batería y la participación de Oscar Cardozo Ocampo en piano. *Librería Diple* (Corrientes 1306, subsuelo), el viernes a las 21 y el sábado a las 22.

SILVIO RODRIGUEZ. Uno de los pilares de la Nueva Trova Cubana, presentará en esta tercera visita su último LD, *Causas y Azares*. Con el grupo AfroCuba: Edy Penhalver, Fernando Acosta, Hernán López Nussa, Omar Hernández, Roberto García, Edilio Montero, Fernando Calveiro, Oscar Valdés y Mario Luis Pino. *Luna Park* (Corrientes y Bouchard), el viernes al domingo a las 21.30.

CUARTETO ZUPAY. Presentan *Canciones para convivir*, integrado exclusivamente con temas y canciones para chicos de María Elena Walsh. *Astral* (Corrientes 1639), el viernes a las 21.30; sábado a las 21 y 23 y el domingo a las 20.

FONTOVA Y SUS SOBRINOS. La música vasodilatadora de Horacio Fontova y su banda presentando temas como *Hay que matar al asesino*, *Aerosol* y *Por favor Cristobalito*. *Café del Buen Ayre* (República de la India 2725), el sábado a las 22.

DAVID LEBON. Cantante, guitarrista y compositor del rock

nacional, presentando temas de su último disco, *7 x 7*. *Shams* (Federico Lacroz 2121), el sábado a las 21.30.

ANTONIO TARRAGO ROS. Presenta *Como el agua clara*, con los temas de su último disco del mismo título. Lo acompañan Rodolfo Regúnaga, Angel Dávila y Pato Batalla. *Presidente Alvear* (Corrientes 1659), martes y miércoles a las 21.30.



MARCELO BOCCANERA. Este cantautor presentará su nuevo repertorio integrado con temas propios, de Silvio Rodríguez y de la novísima trova cubana. Lo acompaña, en piano, Osvaldo Arconetti. *La Cigarra* (Carlos Calvo 372), el sábado a las 23.30.

GRABACIONES

SANTIAGO FELIU. *Trpvadores*. Pocas veces un disco grabado en vivo consigue la calidez y la emotividad a que ha llegado este segundo LD del cubano Felú editado en Argentina. Invitados: León Gieco en *Para Bárbara*, Filo Pérez en *Cable a tierra* y Juan Carlos Baglietto en *Dios y el Diablo en el taller*. (CBS).

JULIO SOSA. *El album de Oro*. Vol. IV. Grabaciones realizadas entre 1958 y 1963 con acompaña-



miento de las orquestas de Leopoldo Federico y Armando Pontier. Se escucha *Al mundo le falta un tornillo*, *Uno*, *Che Papusa* o *Margot* y otros clásicos. (CBS).

MUESTRAS

PRINCESES DE SOLENTINAME.

Muestra de Pintura Primitivista Nicaragüense, escuela que ya se ha convertido en representativa de la Revolución Popular Sandinista y de gran prestigio, tanto por su calidad estética como por su significación sociopolítica. Está auspiciada por la Embajada de Nicaragua, la Municipalidad de Buenos Aires, Centro Cultural General San Martín (Sarmiento 1551), diariamente de 10 a 22. Desde el 5 hasta el 25 de noviembre.

POR FIN, EN FIN, SIN FIN.

Muestra colectiva de pinturas y objetos. Centro Cultural General San Martín (Sarmiento 1551), del 3 al 21 de noviembre.

RICARDO CARPANI. Inaugura su muestra de dibujos y pinturas denominada *Tangos*. Centoira (Montevideo 1780 P.B.), desde el 5 hasta el 22 de noviembre.

ALFREDO FOGEL. Muestra de pinturas denominada *Tawantisyuy* (*Memorias*), nombre quichua del conjunto de pueblos que inte-

graban el imperio Inca, cuya cultura está presente en todos los paisajes de Fogel. Egea (Suipacha 1176), hasta el 29 de noviembre.

COLECCION DE ARTE ARGENTINO.

Quedó habilitado en el Museo Nacional de Bellas Artes (Av. del Libertador y Pueyrredón) un nuevo espacio dedicado a colecciones de arte argentino del siglo XIX y comienzo del Siglo XX. Comprende a artistas como Cándido López, Malharro, Gutiero, Sivori, Victorica, de la Cárcova y Fader.

GENOVA IL NOVECENTO.

Una nueva exposición realizada en el marco de *Italiana '86*. En este caso se presentan obras de notables artistas italianos de principios de siglo, escasamente conocidos por los argentinos. Sala Nacional de Exposiciones (Posadas y Schiaffino), cierra el 12 de noviembre.

DORA TESSIER.

Esta pintora se da el lujo de pintar y expresarse más allá del gesto y entrar en el reino del delirio, privilegio de pocos, según el comentario elogioso realizado en el catálogo de la muestra por el pintor Luis Felipe Noé. *Altos de Sarmiento* (Libertad 1218), de lunes a viernes de 11 a 13 y de 16 a 20; sábados de 10 a 13. Cierra el 12 de noviembre.

MIÑA STEMPELSJTEJN.

Alumna de Juan Battle Planas y actual integrante del grupo de *Investigación del proceso creativo* que coordina Emilio Renart, esta artista es capaz de crear una realidad plástica enriquecida por el impulso y el gesto, sin intermediaciones. *Alto Nivel* (Defensa 1287). De lunes a viernes de 9.30 a 14 y de 16.30 a 21.

MUSICA POPULAR Y MEDIOS MASIVOS DE COMUNICACION.

Charla debate con Hugo Alcaraz y Marcelo Pérez Cotten, con la actuación de *Música Esperanza* y otros grupos. Organiza la Asociación Sin Anestesia. Salón de actos Banco Credicoop (Buen Viaje 760, 3° piso, Morón), el viernes 31 a las 20.

CONGRESO PEDAGOGICO.

Mesa redonda sobre el tema con la participación de Héctor Robles, José María Lunazzi, Dora Barancos y Raúl Aragón; coordina Floreal Quesada. *Ateneo Cultural Florentino Ameghino* (Brasil 1551), el sábado 1° a las 18.30. Entrada gratis.

ESPACIO POETICO.

Reynaldo Jiménez, Jorge G. Sabal, Fernando Aldao, Mónica Sifrim y Jorge Bocanera leerán sus poemas y dialogarán con el público en el marco de este ciclo coordinado por Jorge A. Madrazo. *Biblioteca Manuel Gálvez* (Córdoba 1558), el lunes 3 a las 19.30.

SEMINARIO DE POLITICA INTERNACIONAL.

Entre los días 4 y 7 de noviembre se realizará un seminario sobre *Las Relaciones Políticas y de Cooperación al Desarrollo entre Europa y América Latina*. Participarán, entre otros, los diputados nacionales Federico Storani y Marcelo Stubrin (UCR); Sergio Spoerer (ILET); el chileno Rodrigo Egaña y Pierre Caland, presidente del Comité Relaciónador Organizaciones No Gubernamentales ante la Comunidad Europea. Más información en la sede de la Fundación para el Cambio en Democracia (Córdoba 1261).

HISTORIA DEL ROCK ARGENTINO.

Dentro de la serie de charlas organizadas en el marco de la Campaña de la Juventud, expondrá Miguel Zabaleta (*Sueter*), sobre *La dictadura y el rock* (1976-1982). Organiza el Servicio Paz y Justicia. Casa de la Paz (México 479), el jueves 6 a las 19.30.

TALLER DE POESIA Y CUENTO.

Terapia de liberación creativa, para niños, jóvenes y adultos. Informes en *Galería Dirple* (Corrientes y Talcahuano, teléfono 40-0735), de lunes a viernes de 17 a 20. Arancel: \$ 20.

SEMINARIO LITERARIO.

Seminario de *Narrativa Española Contemporánea*, a cargo del profesor Ricardo Sánchez. Se tratarán *Últimas tardes con Teresa*, de Juan Marsé y *Señas de Identidad*, de Juan Goytisolo. Centro Cultural General San Martín (Sarmiento 1551), los viernes de noviembre y diciembre a las 19.

VIDEOS



ESTADO DE SITIO (1972), de Costa Gavarras. Con su habitual

crudeza testimonial, el director de **Z** y **La confesión**, recrea un momento clave de la historia uruguaya, cuando los Tupamaros secuestraron y condenaron a morir a Dan Mitrione, un encubierto agente de los servicios de inteligencia norteamericanos en el continente. El realizador griego, además, reconstruye otros sucesos (la ejecución del matrimonio Martirena por parte de los represores) y personajes como Candan Grajales, jefe clandestino, también conocido como Hugo. La música es de Theodorakis con el Grupo Los Calchakis, forma parte no escindible de esa obra que marcó un hito en el cine político de todos los tiempos. La copia es muy buena. AVF/Video.



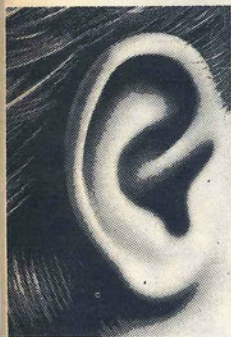
CHARADA (1964), de Stanley Donen. Una parisienne encuentra a su esposo muerto. Un extranjero se acerca para ayudarla, aunque nace en ella una duda que la acosa: ¿tras sus buenas intenciones esconde su verdadera personalidad de espía o asesino? Comedia negra, a la manera de Hitchcock, con Cary Grant, Audrey Hepburn, Walter Matthau y James Coburn. La copia es muy buena. Cinemateca Video.

LIBROS

JUAN JOSE SAER. Esta antología reúne un conjunto de textos seleccionados por Saer. Si bien una gran parte de ellos pertenecen a libros ya editados, la selección se propone crear —a partir de un cierto criterio de ordenamiento, una instancia distinta: constituir unidades narrativas nuevas, dice el autor en el prólogo. De los relatos que conforman la primera parte, dos de ellos (*Atridas* y *Labdacidas* y *Filocles*) fueron incluidos por Angel Rama en una antología publicada en México. El tercero, *Las instrucciones familiares del letrado Koei*, se edita por primera vez. Las razones de este libro estarían dadas, fundamentalmente, por esa "unidad nueva". Por otra parte, el estudio de María Teresa Gramuglio incluido en el volumen aporta un interesante análisis acerca del lugar de Saer en la literatura, las posibles lecturas de un texto y la manera en que la obra de arte "expresa (...) su relación con el tiempo en que vive". (Celtia \$ 8).

MARIO BENEDETTI. El periodista Hugo Alfaro, redactor responsable de *Marcha*, entrevista al escritor uruguayo. A través de las "charlas" es posible acceder no sólo a la historia personal de Benedetti sino a aclarar y fundamentar ciertas situaciones que influyeron en su creación literaria. (Trilce \$ 6,30).

TIEMPO DETENIDO. El mundo de los enfermos mentales es tratado en esta novela de José F. Gúilas sin recurrir al efesismo con que este ámbito suele ser abordado (*Suburbio* \$ 5).



← --- "La gente que nos escucha sabe que nosotros escuchamos a la gente." --- →

"Los Lunes Descanso de la Compañía"
Lunes de 22 a 24 hs.
Este lunes: **"Reportaje a Eduardo Aliverti entrevistado por Carlos Ulanovsky"**
Radio desde el auditorio con presencia de público.
Entrada Libre. Uruguay 1237.

Radio Belgrano está en el 950 Espacio Abierto.

IGLESIA Y EJERCITO

DOS EXCOMULGADOS

El sacerdote José Amado Aguirre y el ahora ex capitán Federico Mittelbach fueron sancionados por sus respectivas jerarquías; el primero por sus opiniones y escritos sobre el divorcio, el segundo por sus opiniones y escritos sobre el comportamiento militar.

UN GOLPE TEOLOGICO

Aunque la medida fue dada a conocer mucho tiempo después, el 14 de agosto de 1986 el titular de la diócesis de Villa María (Córdoba), obispo Alfredo Dissandro, suscribió el decreto de suspensión a divinis al sacerdote José Amado Aguirre por sus estudios y opiniones acerca de la doctrina católica sobre el divorcio.

"Yo le decía a los jueces eclesiásticos: ¿Cómo es posible que nosotros anulemos matrimonios canónicos y admitamos a un nuevo matrimonio religioso en

contra de las disposiciones civiles? Y la respuesta fue siempre uniforme: no nos interesa la ley del matrimonio civil porque es una usurpación del Estado."

El padre Aguirre no puede ejercer ninguno de los actos inherentes a su condición de sacerdote. Ni celebrar misas, ni predicar, ni bautizar porque, según el obispo Dissandro, Aguirre habría infringido los cánones que le obligaban a obedecerlo, tanto a él como al romano Pontífice.

"Sé que el problema es conflictivo. Quiero iniciar un diálogo reconociendo

que todos tenemos errores, pero entiendo que si para los señores obispos el matrimonio civil es inválido (un mero concubinato), no pueden quejarse de que se legisle para regularizar la situación de los 'irregulares'. Disolver un concubinato no puede ser pecado."

El religioso sancionado había publicado diversas notas sobre el tema y el libro **Divorcio, reflexiones de un sacerdote**, en el cual sostiene aquella tesis. Por esa causa fue amonestado reiteradamente por su superior y por el cardenal Raúl Primatesta, presidente de la Conferencia Episcopal Argentina, quien lo acusó de predicar sobre el divorcio ante los fieles de una zona marginada, de ranchos, en donde aquél puso en marcha un servicio social para los más humildes.

"En el Antiguo Testamento nunca se prohibió la disolución del vínculo matrimonial; y en el Nuevo Testamento hay datos sobre los que la Iglesia nunca hizo hincapié: jamás la Iglesia fue absolutamente antidivorcionista. Por lo menos San Pablo, el primer intérprete de la doctrina de Jesucristo, admite una causal de disolución."

La Iglesia Católica Romana, sobre todo la jerarquía de la Argentina, ha entablado una lucha frontal contra la nueva ley de Familia. Considera que el divorcio atenta contra una ley natural. El Código de Derecho Canónico en su número 1.055 define al matrimonio como "un consorcio de toda la vida", pero en otros cánones (1.084, por ejemplo) admite causas de anulación.

"Respecto de las causales de anula-

ción del matrimonio civil asentadas en el Código Canónico podríamos decir que llegan a veintiuna, pero son más; por ejemplo aquellas que se refieren a problemas sicológicos y responsabilidad de conciencia que comprenden una doctrina jurisprudencial muy amplia."

La obsecación de algunos obispos sobre el tema ha abierto un amplio debate en el seno de la Iglesia, donde afloran críticas no sólo a los contenidos de aquella posición sino a las formas empleadas, calificadas por revistas católicas como "panfletarias" y amenazadoras. Para ese sector el reconocimiento del Estado como legislador de la vida civil del pueblo parece una aberración.

"El hecho es que en la Argentina, durante casi cincuenta años hemos vivido una situación de no vigencia de la democracia (y) este hecho social también ha tenido su derivación en el plano eclesial. La Iglesia argentina ha asumido esa tendencia autocrática, dogmática y absolutista que ha operado en el tejido social y político del país."

Sectores afines al catolicismo han visto en la actitud de algunos obispos "un golpe teológico" contra el estado de derecho. Los rumores de censura involucran al mismo presidente de la Nación, craron al mismo presidente de la Nación, y no faltan quienes infieren sintonía entre la rigidez episcopal y ciertos sectores del militarismo.

"Ahora, los católicos necesitamos colaborar con la democracia actual, comprender que debe haber espacio para el diálogo y el disenso", concluye Aguirre.

CARLOS RAMIREZ



Padre José Aguirre

El 22 de octubre de 1986 el jefe del Estado Mayor General del Ejército (EMGE) ordenó la baja "en rebeldía" del destacado columnista de este semanario, licenciado en diplomacia y, ahora, ex capitán de caballería Federico Mittelbach.

Refiriéndose a la sorpresa que hace veinte días se llevó el ministro Horacio Jaunarena en Río Gallegos, Mittelbach escribía en el número 111 de EL PERIODISTA: "El hecho en sí es confirmatorio de que el fascismo, diabólicamente aderezado con un catolicismo ultramontano, es —desde hace un par de décadas a lo menos— la esencia de la formación de los cuadros superiores del Ejército. Sé por qué lo afirmo y aquí van las razones de mis dichos".

La resolución de Héctor Ríos Ereñú —sintomáticamente anticipada por el diario **Crónica**— marcaría la intolerancia castrense ante las opiniones de un oficial que no tiene al tero ni al avestruz entre sus aves favoritas. Al bajar el pulgar, el jefe del EMGE demostró que no había encontrado una forma políticamente superior de resolver el espinoso problema

que el ex capitán les planteó a sus ex camaradas: certeras críticas a las sucesivas conducciones castrenses desde una posición de probada honestidad intelectual, periodística y, sobre todo, militar.

"Quince años después de mi retiro voluntario, en 1975, tuve oportunidad de regresar al Colegio Militar de la Nación, ahora en carácter de profesor. Todo había cambiado (¡y cuánto!) en la formación de los futuros oficiales. Mi primera sorpresa fue constatar que mientras impartía mi clase —Historia del Ejército Argentino— los cadetes rezaban en lo que llamaban el rosario de campaña (una suerte de quipu quichua)". También advirtió Mittelbach que "en la contratapa de sus pupitres, junto a imágenes de la Virgen (de Luján, seguramente; no soy experto en el tema) confraternizaban, obscenamente, contundentes cruces svásticas". El ex capitán y ex profesor del Colegio Militar se puso a indagar sobre el origen y antigüedad de esas prácticas. Así se enteró de que "todas las noches, antes del toque de silencio, en la llamada 'formación de noche', era rutinario que el oficial de semana les leyera párrafos extraídos de la obra de

nada menos que ¡Giordano Bruno Genta!".

Las columnas de Mittelbach pusieron de relieve una y otra vez la necesidad de promover una reestructuración militar que garantizara la formación democrática de los oficiales y la plena recuperación de los valores sanmartinianos. Para cumplir con estos dos propósitos era necesario que la justicia hiciera su trabajo hasta el final y se pronunciara sobre la actuación de cada militar acusado de haber tenido responsabilidad en la guerra sucia. No ocultó el ex capitán que para ello resultaba imprescindible conocer la verdad, juzgar en consecuencia y fortalecer la memoria colectiva, porque la sociedad civil no podía vivir sospechando y porque los militares no podían vivir bajo sospecha.

"Mi espantosa experiencia docente culminó cuando, en medio de mi impotencia, fui testigo de cómo el cadete K. era obligado a solicitar su baja por sus propios camaradas de promoción, acusado —y acosado— por su presunta condición de judío (...). Sus implacables verdugos deben ser hoy —o están por serlo— capitanes."

Como ya ocurriera con el coronel Juan



Federico Mittelbach

Jaime Cesio, cuando comandaba el arma Cristiano Nicolaidese, otro oficial democrático es acosado por una cúpula militar que no está dispuesta a realizar la menor autocrítica y que, por ende, no puede admitir crítica alguna, ni desde afuera de la institución ni —mucho menos— desde adentro.

Se ha dado de baja a un capitán honorable. EL PERIODISTA está orgulloso de contarle entre sus colaboradores.

N. de la R.